



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ LED-телевизор

\*В LED-телевизоре LG установлен ЖК-дисплей со светодиодной подсветкой.

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настояще руководство и сохраните его для будущего использования. Оборудование соответствует требованиям Технического Регламента «Ограничение использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании».

PNO: MFL67728109 (1303-REV01)

Напечатано в России.

Изготовитель:

ООО «ЛГ Электроникс РУС»

Адрес: 143160, РФ, Московская область, Рузский район,  
СП Дороховское, 86-й км. Минского шоссе, д.9



Продукт с радиочастотными модулями/  
Продукти з радіочастотними модулями



Продукты без радиочастотных модулей/  
Продукти без радіочастотних модулів

[www.lg.com](http://www.lg.com)

## СОДЕРЖАНИЕ

### A-3 УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА

- A-3 Установка подставки
- A-4 Укладка проводов

ОБЩЕЕ

### Список языков

Русский  
Қазақша  
Українська

ЯЗЫКИ

### B-1 ВНЕШНИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

- B-1 Подключение антенны
- B-2 Подключение спутниковой антенны
- B-2 Подключение HDMI
- B-3 Подсоединение наушников
- B-4 Подключение DVI и HDMI
- B-5 Компонентное соединение
- B-6 Композитное (AV) соединение
- B-7 MHL подключение
- B-8 Вывод звука
  - Подключение цифрового оптического аудиовыхода
- B-9 Подключение внешних USB устройств
- B-9 Подключение CAM модуля в PCMCIA слот
- B-10 Подключение по СКАРТ (Euro Scart)

ОБЩЕЕ

### B-14 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

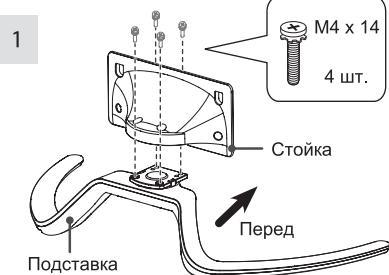
# УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА

Представленные изображения могут отличаться от Вашего ТВ.

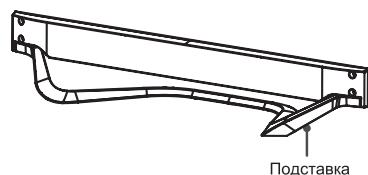
## УСТАНОВКА ПОДСТАВКИ

LA86\*\*, LA96\*\*, LA97\*\*

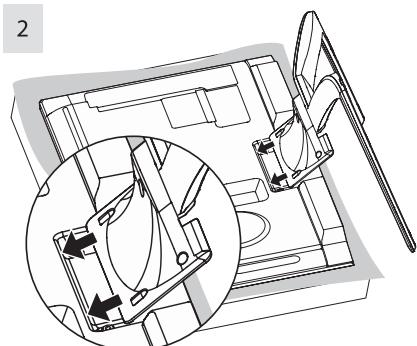
LA79\*\*



1

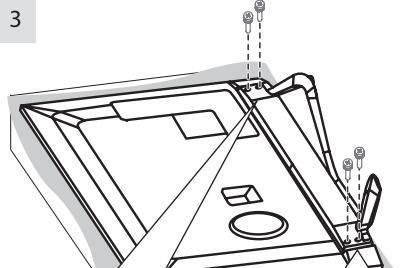


2

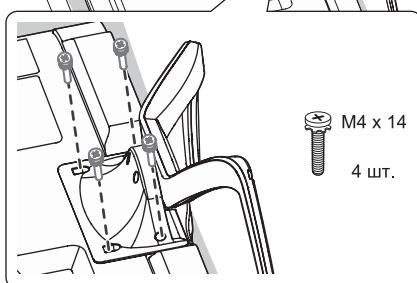


3

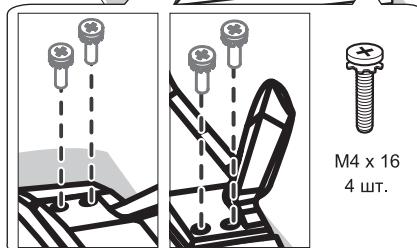
3



M4 x 14  
4 шт.



M4 x 16  
4 шт.



## A-4 УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА



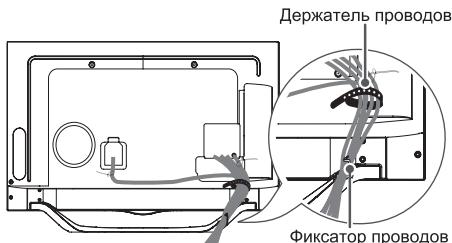
### ВНИМАНИЕ

- При прикреплении подставки к телевизору, положите телевизор экраном вниз на мягкую и плоскую поверхность, чтобы защитить экран от царапин.
- Убедитесь, что винты надежно закреплены (Если винты не закреплены надежно, телевизор может наклониться после установки).

Не прилагайте чрезмерных усилий при затягивании винтов, в противном случае это может привести к поломке винта.

(Только LA86\*\*, LA96\*\*, LA97\*\*)

- 1 Сборка и укладка проводов вместе, при помощи держателя проводов.
- 2 Расположение фиксатора проводов на телевизоре.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Отсоедините подставку от телевизора, прежде чем крепить телевизор на стену, выполняя процедуру в обратном порядке.



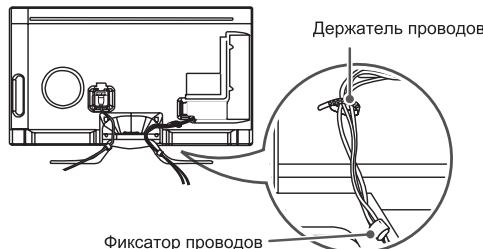
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не перемещайте телевизор, удерживая его за держатель проводов, иначе он может сломаться, что может привести к повреждению телевизора.

## Укладка проводов

(Только LA79\*\*)

- 1 Сборка и укладка проводов вместе, при помощи держателя проводов.
- 2 Расположение фиксатора проводов на телевизоре.





## 2 Содержание

# СОДЕРЖАНИЕ

### 3 ЛИЦЕНЗИИ

### 3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫтыМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

### 4 ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

10 Просмотр 3D-изображения (только для моделей с поддержкой 3D)

### 12 УСТАНОВКА

### 12 СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

12 Распаковка

15 Принадлежности, приобретаемые отдельно

16 Элементы и кнопки

17 Поднятие и перемещение

18 Установка на столе

19 Крепление на стене

21 Использование встроенной камеры

Подготовка встроенной камеры

22 Описание компонентов встроенной камеры

Проверка диапазона съемки камеры

### 23 ПУЛЬТ ДУ

### 24 ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

25 Регистрация пульта ДУ Magic

25 Использование пульта ДУ Magic

25 Меры предосторожности при использовании пульта ДУ Magic

### 26 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### 27 ОБСЛУЖИВАНИЕ

27 Чистка телевизора

27 Экран, рамка, корпус и основание

27 Кабель питания

### 27 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к серьезной травме, несчастному случаю или смертельному исходу.



### ВНИМАНИЕ!

■ Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к легкой травме или повреждению устройства.



### ПРИМЕЧАНИЕ

■ Примечание помогает понять безопасный способ использования устройства и следовать ему. Пожалуйста, внимательно прочитайте это примечание, прежде чем использовать устройство.

## ЛИЦЕНЗИИ

Поддерживаемые лицензии могут отличаться в зависимости от модели. Дополнительная информация о лицензиях находится по адресу [www.lg.com](http://www.lg.com).



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Долби" и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



«Права на товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI Logo в США и других странах принадлежат компании HDMI Licensing, LLC».



СВЕДЕНИЯ О DIVX VIDEO: DivX® — это цифровой формат видео, созданный компанией DivX, LLC, дочерней компанией Rovi Corporation. Данное устройство имеет официальную сертификацию DivX Certified® для воспроизведения видео DivX. Посетите веб-сайт [divx.com](http://divx.com) для получения дополнительной информации и загрузки программного обеспечения для преобразования видео в формат DivX.

СВЕДЕНИЯ О DIVX VIDEO-ON-DEMAND. Для воспроизведения фильмов DivX Video-on-Demand (VOD) устройство DivX Certified® должно быть зарегистрировано. Чтобы получить код регистрации, перейдите в раздел DivX VOD меню настройки устройства. Для получения дополнительной информации о выполнении регистрации перейдите по адресу: [vod.divx.com](http://vod.divx.com).

"DivX Certified® для воспроизведения видео DivX® с разрешением до HD 1080p, включая содержимое со статусом Premium".

"DivX®, DivX Certified® и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании Rovi Corporation или ее дочерних компаний и используются по лицензии."

«Защищено одним или несколькими из следующих патентов:  
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274»



Произведено по лицензии по патентам США №: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 и другим всемирным патентам и патентам США, выпущенным и рассматриваемым. DTS, символ и DTS и символ вместе являются зарегистрированными товарными знаками, а DTS 2.0+Digital Out является зарегистрированным товарным знаком DTS, Inc. Данный продукт также включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права сохранены.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт: <http://opensource.lge.com>.

Кроме исходного кода, для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

LG Electronics также предоставляет исходный код на компакт-диске за плату, которая покрывает стоимость выполнения этой рассылки (в частности, стоимость медианосителя, пересылки и обработки) посредством запросов в LG Electronics по адресу: [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Данное предложение действительно в течение трех (3) лет с даты приобретения изделия.

РУССКИЙ

# ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочтите данные инструкции по технике безопасности.

Русский



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



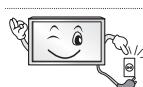
- Не размещайте телевизор и пульт ДУ в следующих местах:
  - под воздействием прямых солнечных лучей;
  - в местах с повышенной влажностью, например, в ванной комнате;
  - вблизи источников тепла, например, печей, обогревателей и др.;
  - вблизи кухонных столов или увлажнителей, где на них легко может попасть пар или масло;
  - в местах, не защищенных от дождя или ветра;
  - вблизи сосудов с водой, например, ваз.

Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током, неисправности или деформации устройства.



- Не размещайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию пыли.

Это может привести к пожару.



- Сетевая вилка служит для отключения устройства. Вилка должна оставаться исправной.



- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Кроме того, если шнур влажный или покрыт пылью, как следует просушите вилку или сотрите со шнура пыль. Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.



- Розетка, к которой подключается устройство, должна быть заземлена (кроме незаземляемых устройств).

Иначе возможно поражение электрическим током или иная травма.



- Плотно вставляйте кабель питания в разъем.

Если кабель питания вставлен неплотно, может возникнуть пожар.



- Кабель питания не должен соприкасаться с такими предметами, как нагреватели.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



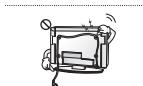
- Не следует ставить тяжелые предметы или сам телевизор на шнур питания.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



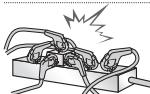
- Во избежание попадания дождевой воды по антенному кабелю, его следует вводить снаружи здания в помещение снизу вверх.

Попадание воды внутрь устройства может привести к его повреждению и поражению электрическим током.



- При монтаже телевизора на стену следует убедиться, что телевизор не висит на кабеле питания и сигнальных кабелях.

Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



- Не подключайте слишком много электрических устройств к одной розетке на несколько потребителей.  
Это может привести к возгоранию по причине перегрева.



- При подключении внешних устройств следите за тем, чтобы телевизор не упал или не опрокинулся.  
Это может привести к травме или повреждению телевизора.



- Держите влагонепроницаемый упаковочный материал и виниловую упаковку в месте, недоступном для детей.  
Влагопоглощающий материал может нанести вред при проглатывании. При случайном попадании материала внутрь следует вызвать у пострадавшего рвоту и обратиться в ближайшее медучреждение. Кроме того, виниловая упаковка может привести к удушению. Держите ее в недоступном для детей месте.



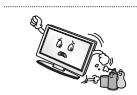
- Не разрешайте детям забираться или держаться за телевизор.  
Телевизор может упасть, что может привести к тяжелым травмам.



- Утилизируйте использованные батареи должным образом и следите за тем, чтобы дети не проглотили их.  
Если это произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



- Когда кабель питания вставлен в розетку, не вставляйте проводник (например, металлическую спицу) в другой конец кабеля. Кроме того, не прикасайтесь к другому концу кабеля питания, когда кабель вставлен в розетку.  
Возможно поражение электрическим током.  
(в зависимости от модели)



- Не размещайте и не храните горючие вещества около устройства.  
Из-за неосторожного обращения с горючими веществами может возникнуть взрыв или пожар.



- Не роняйте внутрь устройства металлические предметы (монеты, заколки для волос, спицы, куски провода и т.п.), а также легковоспламеняющиеся предметы (например, бумагу или спички). Следует внимательно следить за детьми, когда они находятся вблизи устройства.  
Возможно поражение электрическим током, пожар или травмы. Если в устройство попал посторонний предмет, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.



- Не распыляйте воду на устройство и не очищайте его горючими веществами (бензин или растворитель). Возможна поражение электрическим током или пожар.



- Не допускайте ударов по устройству и попадания посторонних предметов внутрь устройства, не стучите по экрану.  
Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к травме или повреждению устройства.



- Не прикасайтесь к устройству или антенне во время грозы.  
Возможно поражение электрическим током.



- Не прикасайтесь к стенной розетке в случае утечки газа. Откройте окна и проветрите помещение.  
Искра может вызвать пожар, и вы можете получить ожог.

## 6 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



- Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство.  
Возможно поражение электрическим током или пожар.  
Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.



- Если произойдет что-либо из перечисленного, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр:
  - Устройство было подвергнуто электрическому разряду.
  - Устройство было повреждено.
  - В устройство попали посторонние предметы.
  - Из устройства шел дым или странный запах.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините от него кабель питания.

Пыль может вызвать пожар, а в результате нарушения изоляции может произойти утечка тока, поражение электрическим током или пожар.



- На устройство не должны попадать капли жидкости или брызги. Нельзя также ставить на него предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).



## ВНИМАНИЕ!



- Установите устройство в месте, где нет радиопомех.



- Следует обеспечить достаточное расстояние между наружной антенной и кабелем питания во избежание их соприкосновения даже в случае падения антенны.

Это может привести к поражению электрическим током.

- Не устанавливайте устройство на неустойчивые полки или наклонные поверхности. Также следует избегать мест, где устройство подвергается вибрациям, или мест с неполной опорой.

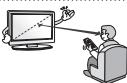
Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к тому, что устройство упадет или перевернется, что может повлечь за собой травму или повреждение устройства.



- При установке телевизора на подставку нужно предпринять меры по предотвращению его опрокидывания. При несоблюдении указанных мер предосторожности устройство может упасть, что может привести к травме.



- Если требуется закрепить устройство на стене, установите стандартное VESA-крепление для монтажа на стене (дополнительные детали) на его задней панели. При установке устройства на стене с помощью настенного монтажного кронштейна (дополнительные детали) надежно закрепите его во избежание падения устройства.



- Используйте только крепления / аксессуары, рекомендованные изготовителем.
- Для установки антенны обратитесь к квалифицированному специалисту. Самостоятельная установка может привести к пожару или поражению электрическим током.

- При просмотре телевизора рекомендуется соблюдать расстояние, равное не менее 2—7 диагоналям экрана телевизора.

Просмотр телевизора в течение длительного времени может привести к снижению остроты зрения.

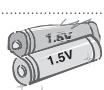
- Используйте только указанный тип батареи.

Несоблюдение этого требования может привести к повреждению пульта ДУ.



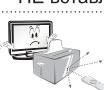
- Не используйте новые батареи вместе со старыми.

Это может привести к перегреву и протечкам батарей.



- Элементы питания не должны подвергаться нагреву от прямых солнечных лучей, огня или электрических обогревателей.

- НЕ вставляйте неперезаряжаемые элементы питания в зарядное устройство.



- Между пультом ДУ и датчиком не должно быть никаких предметов.

- Сигнал от пульта ДУ может быть подавлен солнечным светом или другим источником яркого света. В этом случае в комнате следует сделать свет менее ярким.



- При подключении внешних устройств, таких как игровые консоли, убедитесь в том, что подключаемые кабели имеют достаточную длину. Иначе устройство может упасть, что приведет к травме или повреждению устройства.

## 8 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

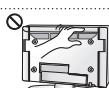


- Не следует включать/выключать телевизор, подсоединяя или отсоединяя вилку от настенной розетки (не используйте вилку для включения). Это может стать причиной механического отказа или поражения электрическим током.

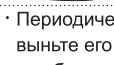


- Соблюдайте инструкции по установке, приведенные далее, чтобы предотвратить перегрев устройства:
  - Расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 10 см.
  - Не устанавливайте устройство в местах без вентиляции (например, на книжной полке или в сейфове).
  - Не устанавливайте устройство на ковер или подушку.
  - Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрыты скатертью или шторой.

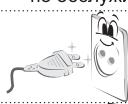
Иначе может произойти возгорание.



- Не прикасайтесь к вентиляционным отверстиям при просмотре телевизора в течение долгого времени, поскольку они могут сильно нагреться. Это не влияет на работу или производительность устройства.



- Периодически осматривайте кабель устройства и в случае видимого износа или повреждения выньте его из розетки и замените на кабель, рекомендованный авторизованным специалистом по обслуживанию.



- Не допускайте скопления пыли на контактах разъемов или на розетке. Это может привести к пожару.



- Не допускайте физического или механического воздействия на шнур электропитания, а именно перекручивания, завязывания, перегибания шнура. Не зажимайте шнур дверью и не наступайте на него. Обращайте особое внимание на вилки, стенные розетки и точки соединения провода с устройством.



- Не нажимайте сильно на панель рукой или острым предметом (гвоздем, карандашом или ручкой). Не царапайте панель.



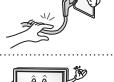
- Страйтесь не прикасаться к экрану и не держать на нем пальцы в течение продолжительного периода времени. Это может вызвать временные искажения на экране.



- При чистке устройства и его компонентов сначала отсоедините вилку шнура питания от розетки, а затем протрите устройство мягкой тканью. Применение избыточных усилий может привести к появлению царапин или обесцвечиванию поверхности. Не распыляйте воду и не протирайте устройство мокрой тканью. Никогда не пользуйтесь очистителями для стекол, автомобильными или промышленными полиролями, абразивными средствами или воском, бензолом, спиртом и т. п., которые могут повредить устройство и его панель. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства (деформации, коррозии или поломке).

- Если устройство подключено к розетке переменного тока, оно не отключается от источника питания переменного тока даже при выключении с помощью переключателя питания.

- Отключая прибор от электрической розетки, беритесь рукой за вилку. Отсоединение проводов внутри кабеля может привести к возгоранию.



- При перемещении устройства сначала убедитесь в том, что оно отключено от сети. Затем отсоедините кабели питания, антенные кабели и остальные подключаемые кабели. Телевизор или кабель питания могут быть повреждены, что может создать опасность возгорания или поражения электрическим током.



- Перемещение или распаковку устройства следует производить двум людям, т.к. оно тяжелое.

Иначе возможно получение травмы.



Раз в год отдавайте устройство в сервисный центр для чистки его внутренних частей.

Накопившаяся пыль может привести к механическому повреждению.



- Любое обслуживание должны производить квалифицированные специалисты. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, пролита жидкость, внутрь попал посторонний предмет, устройство пострадало от дождя или влаги, устройство не работает должным образом, или его уронили).



- Если устройство кажется холодным на ощупь, при его включении возможно небольшое мерцание. Это нормальное явление, с устройством все в порядке.



- ЖК-панель — это высокотехнологичное изделие с матрицей с разрешением от 2 до 6 миллионов пикселей. На панели могут появляться мелкие черные точки и/или яркие цветные точки (красные, синие или зеленые) размером 1 ppm. Это не является неисправностью и не влияет на производительность и надежность устройства.

Эта проблема также встречается в сторонних продуктах и не является поводом для обмена или денежного возмещения.



- В зависимости от места просмотра (слева/справа/сверху/снизу) яркость и цветность панели может изменяться.

Этот происходит ввиду особенностей строения панели. Это не связано с производительностью устройства и не является неисправностью.



- Отображение неподвижного изображения (например, логотипа вещаемого канала, экранного меню, сцены из видеоигры) в течение длительного времени может привести к повреждению экрана и появлению остаточного изображения. Настоящая гарантия на устройство не распространяется на появление остаточного изображения.

Не допускайте отображения статичного изображения в течение длительного времени (двух и более часов для ЖК-телевизоров, одного и более часов для плазменных телевизоров).

Кроме того, остаточное изображение по краям экрана может появиться при просмотре изображения в формате 4:3 в течение длительного периода времени.

Эта проблема также встречается в сторонних продуктах, и не является поводом для обмена или денежного возмещения.

#### • Звуки, издаваемые устройством

Треск: треск, который можно услышать при просмотре или выключении телевизора, вызван тепловым сжатием пластика в результате изменения температуры и влажности. Данный шум является обычным явлением при использовании продуктов, подверженных температурной деформации. Гудение электрической цепи/жуужжение панели: из высокоскоростной коммутационной схемы устройства может исходить тихий шум, образованный при прохождении большого тока, необходимого для работы устройства. Это зависит от устройства. Данный звук не влияет на работу и надежность продукта.

## Просмотр 3D-изображения (только для моделей с поддержкой 3D)

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

#### Условия просмотра

- Время просмотра
  - При просмотре 3D-изображения каждый час следует делать 5—15-минутные перерывы. Просмотр 3D-изображения в течение длительного времени может стать причиной головной боли, головокружения, усталости или дискомфорта.

#### Люди, подверженные припадкам от светового воздействия или имеющие хронические заболевания

- Некоторые зрители могут испытывать припадки или другие симптомы в результате воздействия импульсов света или определенного его сочетания в 3D-изображении.
- Не следует смотреть 3D-видео, если чувствуется тошнота, при беременности и / или хронических заболеваниях, таких как эпилепсия, расстройство сердечной деятельности или при проблемах с давлением и т.д.
- 3D-изображения не рекомендуются к просмотру людям со стереослепотой или стереоаномалиями. Может появиться двоение изображения или дискомфорт.
- В случае синдрома (косоглазия), амблиопии (пониженное зрение) или астигматизма могут возникнуть сложности в распознавании глубины, может быстро наступать усталость из-за двоения изображения. Рекомендуется делать более частые перерывы.
- Если зрение левым и правым глазом различается, то перед просмотром 3D-изображений следует пройти осмотр у окулиста.

#### Симптомы, при которых требуется прекратить просмотр 3D-изображения или сделать перерыв

- Не следует смотреть 3D-изображение при усталости от недостатка сна, переутомлении или опьянении.
- В этом случае следует прекратить просмотр 3D-изображения и отдохнуть, чтобы данные симптомы прошли.
- Если симптомы сохраняются, то следует обратиться к врачу. Симптомы включают головную боль, боль в глазах, головокружение, тошноту, сердцебиение, расфокусировку изображения, дискомфорт, двоение изображения, зрительный дискомфорт и усталость.



## ВНИМАНИЕ!

### Условия просмотра

- Расстояние просмотра
  - При просмотре 3D-видео рекомендуется находиться на расстоянии не менее двух диагоналей экрана от телевизора. Если при просмотре 3D-видео вы чувствуете дискомфорт, отодвиньтесь от телевизора дальше.

### Возраст зрителей

- Младенцы/дети
  - Просмотр 3D-изображений детьми до 5 лет запрещен.
  - Дети до 10 лет, поскольку их зрение развивается, имеют повышенную восприимчивость и перевозбуждаются (например, пытаются дотронуться до экрана или прыгнуть в него). Просмотр 3D-изображений детьми должен строго контролироваться.
  - У детей более выражена бинокулярная диспаритетность 3D-изображений, чем у взрослых, поскольку расстояние между глазами у них меньше. Таким образом, одно и то же стереоизображение для них выглядит более глубоким, чем для взрослых.
- Подростки
  - Подростки до 19 лет могут иметь повышенную чувствительность из-за световой стимуляции 3D-изображения. Рекомендуйте им воздерживаться от длительного просмотра 3D-изображений в состоянии усталости.
- Пожилые люди
  - Для пожилых людей стереоэффект 3D-изображений может быть менее выражен, чем для молодых. Не следует располагаться к телевизору ближе, чем рекомендуется.

### Меры предосторожности при использовании 3D-очков

- Убедитесь в том, что вы используете 3D-очки производства LG. Иначе качественное отображение 3D-видео может не обеспечиваться.
- Не используйте 3D-очки вместо очков для коррекции зрения, солнечных очков и защитных очков.
- Применение модифицированных 3D-очков может привести к напряжению зрения или искажению изображения.
- Не подвергайте 3D-очки воздействию чрезвычайно высоких или низких температур. Это может привести к их деформации.
- 3D-очки легко сломать или поцарапать. Используйте только чистую мягкую ткань для очистки линз. Не царапайте поверхность линз 3D-очков острыми предметами и не очищайте их химическими веществами.

РУССКИЙ



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.
- Экранное меню вашего телевизора может незначительно отличаться от изображенного на рисунке.
- Доступные меню и параметры могут отличаться в зависимости от используемого источника входа или модели устройства.
- В дальнейшем этот телевизор может получить новые функции.
- Для снижения энергопотребления переключайте телевизор в режим ожидания. Если какое-то время телевизор не смотрят, следует выключить его, чтобы снизить потребление энергии.
- Энергопотребление во время использования может быть значительно снижено путем уменьшения яркости изображения. При этом будут снижены и эксплуатационные расходы.

# УСТАНОВКА

- Откройте упаковку и убедитесь в наличии полного комплекта аксессуаров.
- Подсоедините подставку к телевизору.
- Подключите внешнее устройство к телевизору.
- Убедитесь в том, что сетевое подключение доступно.

Функции настройки сети можно использовать, только если сеть подключена.

# СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

## Распаковка

Комплект должен включать следующие элементы. В случае отсутствия аксессуаров обратитесь в магазин, в котором был куплен этот товар. Рисунки в инструкции могут отличаться от данного устройства и его элементов.



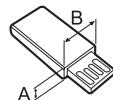
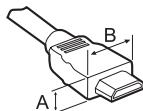
## ВНИМАНИЕ!

- Для обеспечения безопасности и продолжительного срока службы устройства не используйте детали, не одобренные изготовителем.
- Иначе при повреждении или получении травм гарантия на данное устройство не распространяется.
- На экране некоторых моделей может быть тонкая пленка; не снимайте ее.



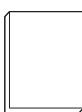
## ПРИМЕЧАНИЕ

- Комплектация устройства может отличаться в зависимости от модели.
- Спецификации устройства или содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления ввиду модернизации функций устройства.
- Для обеспечения оптимального соединения кабели HDMI и USB-устройства должны иметь корпус разъема толщиной не более 10 мм и шириной не более 18 мм. Используйте удлинитель, который поддерживает USB 2.0, если кабель USB или флэш-накопитель USB не вставляется в порт USB на вашем телевизоре.

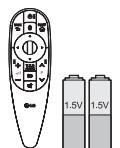


\*A≤ 10 мм

\*B≤ 18 мм



**Руководство  
пользователя**



**Пульт ДУ Magic,  
батареи (AA)  
(см. стр. 23)**



**Tag on  
(в зависимости от  
модели)**



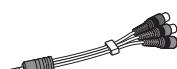
**Кабель SCART  
(см. стр. В-15)**



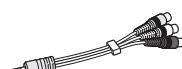
**Очки Dual Play  
(в зависимости от  
модели)**



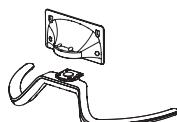
**3D-очки**  
Количество 3D-очков  
может отличаться  
в зависимости от  
модели или страны.



**Компонентный  
видеокабель  
(см. стр. В-7)**



**Композитный  
видеокабель  
(см. стр. В-7, В-8)**



**Основание/ Стойка  
(Только для LA79\*\*)  
(см. стр. А-3)**



**Держатель для кабеля  
(в зависимости от  
модели)  
(см. стр. А-4)**



**Хомут для фиксации  
проводов  
(Только для LA79\*\*)  
(см. стр. А-4)**



**Винты для  
подставки  
8 шт., M4 x 14  
(Только для LA79\*\*)  
(см. стр. А-3)**



**Винты для  
подставки  
4 шт., M4 x 16  
(Только для LA86\*\*,  
LA96\*\*,LA97\*\*)  
(см. стр. А-3)**



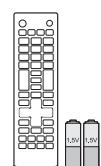
**Основание  
(Только для LA86\*\*,  
LA96\*\*, LA97\*\*)  
(см. стр. А-3)**



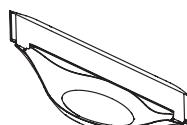
**Кабель питания  
(в зависимости от  
модели)**



**Изолятор  
(См. стр. 14)**



**Пульт ДУ  
(AAA)  
(в зависимости от  
модели)  
(см. стр. 23)**

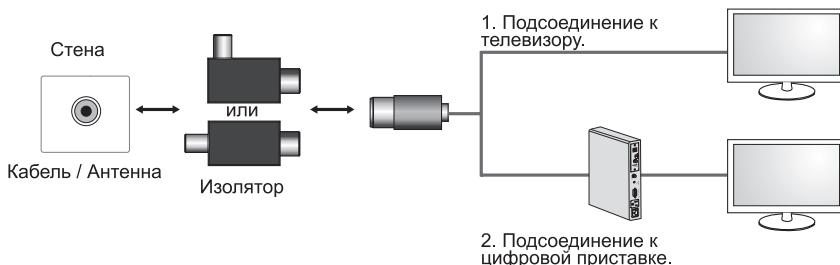


**Основание батареи  
(Только для LA868\*)  
(см. стр. А-4)**



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Руководство по установке антенного изолятора
- Используйте для установки телевизора в месте, где существует разность потенциалов между телевизором и GND (землей) сигнала антенны.
  - » Если существует разность потенциалов сигнала антенны между телевизором и GND (землей), то контакт антенны может сильно нагреться, а перегрев может привести к несчастному случаю.
- Безопасность во время просмотра телевизора можно увеличить путем эффективного снятия напряжения электропитания с телевизионной антенны. Рекомендуется прикрепление изолятора к стене. Если изолятор невозможно прикрепить к стене, прикрепите его к телевизору. Избегайте отсоединения антенного изолятора после его установки.
- Сначала убедитесь, что телевизионная антenna подключена.



Подсоедините окончание изолятора к розетке кабеля/антенны, а другой его конец к телевизору или цифровой приставке.

“Оборудование, подключенное к заземлению через сеть или с помощью другого оборудования с подключением к заземлению и к системе кабельного вещания с помощью коаксиального кабеля, может в некоторых случаях создать опасность пожара. Подключение к системе кабельного вещания должно осуществляться через устройство, обеспечивающее электрическую изоляцию ниже определенного диапазона частот (гальванический разъединитель, см. EN 60728-11)”

При использовании изолятора РЧ может произойти небольшая потеря чувствительности сигнала.

## Принадлежности, приобретаемые отдельно

Отдельные элементы каталога могут быть изменены или модифицированы без уведомления.  
Для приобретения этих принадлежностей обратитесь к дилеру.  
Данные устройства работают только с совместимыми моделями.



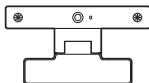
**AG-F\*\*\*DP**  
Очки Dual Play



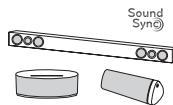
**AG-F\*\*\***  
3D-очки



**AN-MR400**  
Пульт ДУ Magic



**AN-VC5\*\***  
Камера для видеозвонков



**Аудиоустройство LG**



**Tag on**

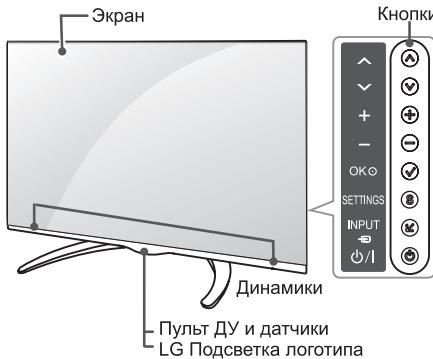
РУССКИЙ

Совместимость	LA79**	LA86**	LA96**	LA97**
<b>AG-F***DP</b> Очки Dual Play	•	•	•	•
<b>AG-F***</b> 3D-очки	•	•	•	•
<b>AN-MR400</b> Пульт ДУ Magic	•	•	•	•
<b>AN-VC5**</b> Камера для видеозвонков	•			
<b>Аудиоустройство LG</b>	•	•	•	•
<b>Tag on</b>	•	•	•	•

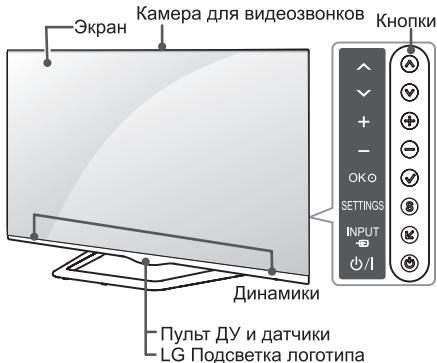
Название модели или ее конструкция может изменяться в зависимости от функциональных обновлений, решения производителя или от его политики.

## Элементы и кнопки

Тип А : LA79\*\*



Тип В : LA86\*\*, LA96\*\*, LA97\*\*



Кнопка	Описание
↑ ↓	Прокрутка по списку сохраненных каналов.
+ -	Настройка громкости.
✓	Выбор подсвеченного пункта меню или подтверждение ввода.
☰	Переход в главное меню или сохранение введенных данных и выход из меню.
↖	Изменение источника входного сигнала.
>Main	Включение или выключение устройства.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы включить или выключить подсветку логотипа LG, выберите в главном меню УСТАНОВКИ.

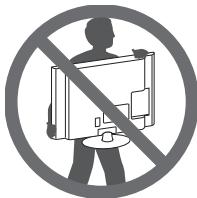
## Поднятие и перемещение

Перед перемещением или поднятием телевизора ознакомьтесь со следующими инструкциями во избежание повреждения и для обеспечения безопасной транспортировки независимо от типа и размера телевизора.

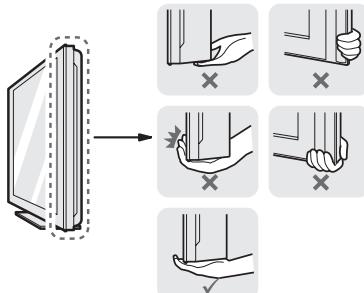


### ВНИМАНИЕ!

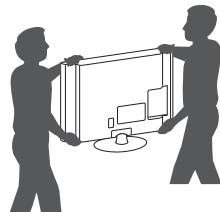
- Избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.
- Телевизор предпочтительно перемещать в оригинальной коробке или упаковочном материале.
- Перед перемещением или поднятием телевизора отключите кабель питания и все остальные кабели.
- Во избежание царапин, когда вы держите телевизор, экран должен быть направлен в сторону от вас.



- Крепко удерживайте верхнюю и нижнюю части корпуса телевизора. Не дотрагивайтесь до прозрачной части, динамика или области решетки динамика.



- Большой телевизор должны переносить не менее 2-х человек.
- При транспортировке телевизора в руках удерживайте его, как показано на следующем рисунке.

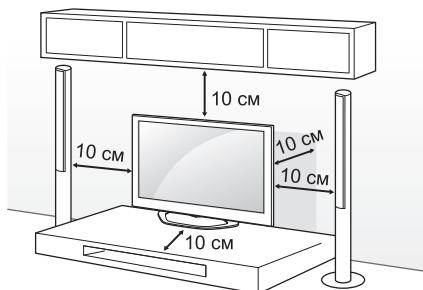


РУССКИЙ

- При транспортировке не подвергайте телевизор тряске или избыточной вибрации.
- При транспортировке держите телевизор вертикально, не ставьте его на бок и не наклоняйте влево или вправо.
- Не оказывайте чрезмерного давления на каркас рамы, ведущего к ее сгибанию / деформации, так как это может привести к повреждению экрана.

## Установка на столе

- Поднимите и вертикально установите телевизор на столе.
  - Оставьте 10 см (минимум) зазор от стены для достаточной вентиляции.



- Подключите шнур питания к розетке.



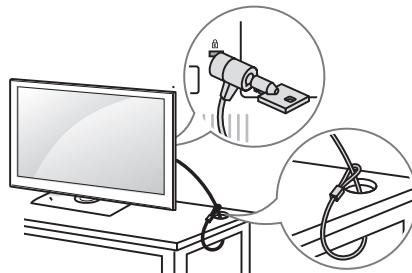
### ВНИМАНИЕ!

Не размещайте телевизор вблизи источников тепла, так как это может привести к пожару или другим повреждениям.

**Использование системы безопасности Kensington** (Этот компонент доступен не для всех моделей.)

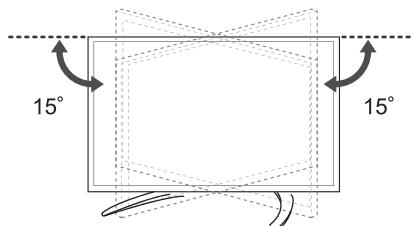
Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.  
Разъем системы безопасности Kensington находится на задней крышки телевизора. Дополнительная информация об установке и использовании приведена в руководстве к системе безопасности Kensington или на сайте <http://www.kensington.com>.

**Продевание кабеля системы безопасности Kensington** через телевизор и отверстие в столе.

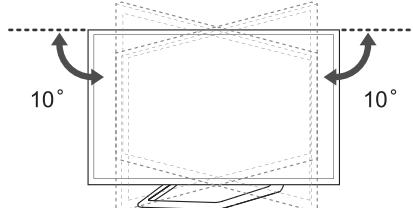


### Регулировка угла обзора телевизора

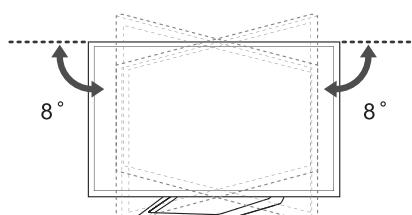
(этот компонент доступен не для всех моделей).  
Поверните телевизор на 15 градусов влево или вправо для улучшения видимости с места просмотра.  
(Только для LA79\*\*)



Поверните телевизор на 10 градусов влево или вправо, чтобы улучшить видимость с места просмотра.  
(Только для 42/47LA86\*\*, 47LA96\*\*)



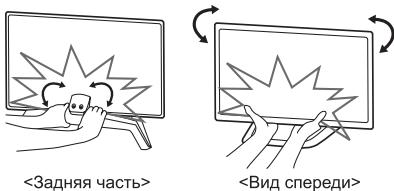
Поверните телевизор на 8 градусов влево или вправо, чтобы улучшить видимость с места просмотра.  
(Только для 55/60LA86\*\*, 55LA96\*\*)



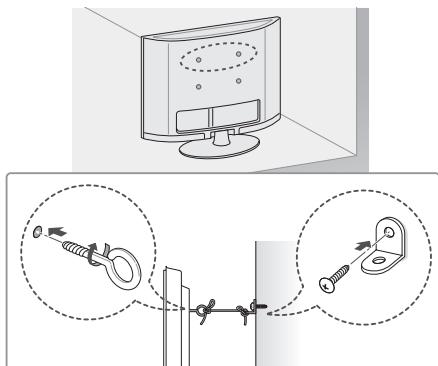
**ВНИМАНИЕ!**

При регулировке угла обзора устройства будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы.

- » Не допускайте защемления рук или пальцев, т.к. это может привести к травме. При слишком большом наклоне телевизор может упасть, что приведет к его повреждению или травме.

**Закрепление телевизора на стене**

(этот компонент доступен не для всех моделей.)



- 1 Вставьте и затяните болты с ушками или болты кронштейнов ТВ на задней панели телевизора.
  - Если в местах для болтов с ушками уже установлены другие болты, то сначала вывинтите их.
- 2 Закрепите кронштейны на стене с помощью болтов. Совместите кронштейн и болты с ушками на задней панели телевизора.
- 3 Крепким шнуром надежно привяжите болты с ушками к кронштейнам. Убедитесь в том, что шнур расположен горизонтально.

**ВНИМАНИЕ!**

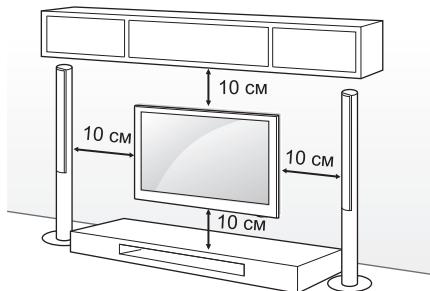
- Следите за тем, чтобы дети не забирались и не висели на телевизоре.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Используйте платформу или шкаф достаточно большой и прочный, чтобы выдержать вес устройства.
- Кронштейны, винты и шнуры не входят в комплект поставки. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.

**Крепление на стене**

Осторожно прикрепите настенный кронштейн (приобретаемый отдельно) к задней части телевизора и прикрепите его к прочной стене перпендикулярно полу. Для монтажа телевизора на стены из других строительных материалов обращайтесь к квалифицированным специалистам. Компания LG рекомендует вызывать квалифицированного мастера для крепления телевизора к стене.

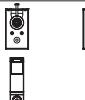


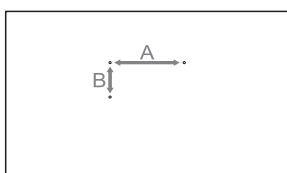
## 20 СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Убедитесь в том, что винты и настенный кронштейн отвечают стандартам VESA. В следующей таблице приведены стандартные габариты для комплектов настенного крепления.

**Принадлежности, приобретаемые отдельно  
(кронштейн для настенного крепления)**

Модель	42/47/55LA79** 42/47/55LA86** 47/55LA96**	70LA86** 55/65LA97**
VESA (A x B)	400 x 400	600 x 400
Стандартный винт	M6	M8
Количество винтов	4	4
Кронштейн для настенного крепления	MSW240 LSW430B	LSW630B
Модель	60LA86**	
VESA (A x B)	400 x 400	
Стандартный винт	M6	
Количество винтов	4	
Кронштейн для настенного крепления	LSW430B	

Кронштейн для настенного крепления	
LSW430B	
LSW630B	
MSW240	



**ВНИМАНИЕ!**

- Перед перемещением и установкой телевизора отключите кабель питания. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током.
- Установка телевизора на потолок или наклонную стену может привести к его падению и получению травмы. Следует использовать одобренный кронштейн LG для настенного крепления и обратиться к местному дилеру или квалифицированному специалисту.
- Не заворачивайте винты с избыточной силой, т.к. это может привести к повреждению телевизора и потере гарантии.
- Следует использовать винты и настенные крепления, отвечающие стандарту VESA. Гарантия не распространяется на повреждения или травмы, полученные в результате неправильного использования или использования неправильных аксессуаров.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Следует использовать винты, указанные в спецификации для винтов стандарта VESA.
- Комплект кронштейна для настенного крепления снабжается инструкцией по монтажу и необходимыми комплектующими.
- Настенный кронштейн является дополнительным аксессуаром. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.
- Длина винтов может зависеть от кронштейна для настенного крепления. Убедитесь в том, что винты имеют соответствующую длину.
- Дополнительная информация приведена в руководстве к кронштейну для настенного крепления.

## Использование встроенной камеры

(в зависимости от модели)

С помощью встроенной камеры телевизора можно выполнять видеозвонки Skype или использовать функцию распознавания движения. Этот телевизор не поддерживает использование внешней камеры.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед использованием встроенной камеры вы должны признать, что несете юридическую ответственность за использование или неправомерное использование камеры в соответствии с действующим местным законодательством, в том числе уголовным.

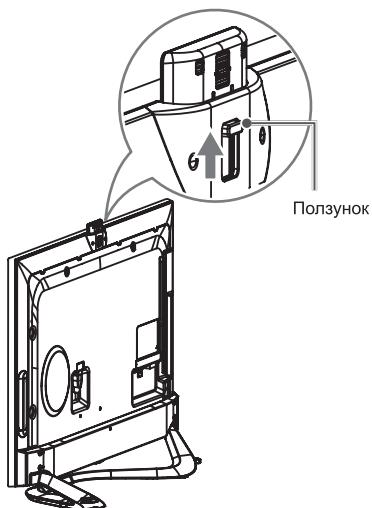
Соответствующее законодательство включает Закон о защите персональных данных, который регулирует обработку и передачу личной информации, а также закон, который регулирует видеонаблюдение на рабочем месте и в других местах.

При использовании встроенной камеры избегайте неоднозначных ситуаций, вступающих в противоречие с законами или нормами морали. В местах и на мероприятиях, которые не являются общественными, может потребоваться согласие на съемку. Советуем избегать следующих ситуаций:

- (1) Использование камеры в местах, где это обычно запрещено, таких как уборные, раздевалки, примерочные и охраняемые зоны.
- (2) Использование камеры в нарушение прав конфиденциальности.
- (3) Использование камеры в нарушение соответствующих законов и правил.

## Подготовка встроенной камеры

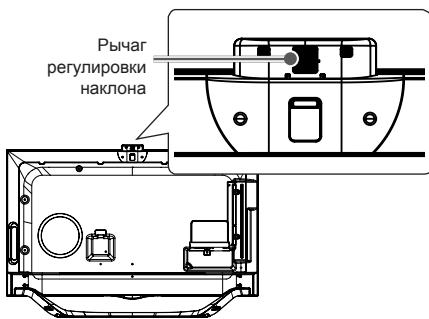
- 1 Потяните вверх ползунок на задней панели телевизора.



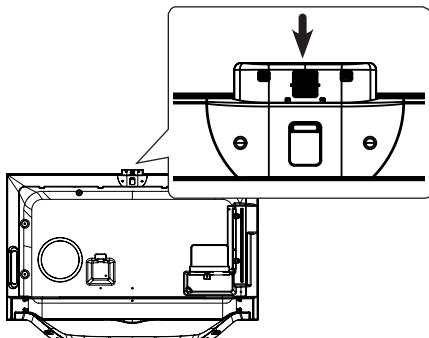
### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед использованием встроенной камеры удалите защитную пленку.

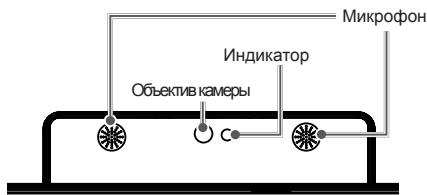
- 2 Настройте наклон камеры можно с помощью рычага регулировки наклона с обратной стороны встроенной камеры (в пределах 5 градусов по вертикали).



- 3 Опустите встроенную камеру, если не используете ее.



## Описание компонентов встроенной камеры



### Проверка диапазона съемки камеры

- 1 Нажмите кнопку **SMART** на пульте ДУ для отображения меню “Еще...”.
- 2 Выполните **настройки** в меню “Еще...” и нажмите кнопку колесико (OK).
- 3 Перейдите к **УСТАНОВКИ**→**Справка по настройке камеры** и нажмите кнопку колесико (OK).



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Оптимальным расстоянием до камеры для использования функции распознавания движения является от 1,5 до 4,5 м.

# ПУЛЬТ ДУ

(в зависимости от модели)

Описания в данном руководстве относятся к кнопкам на пульте ДУ.

Внимательно прочтите настоящее руководство и правильно используйте телевизор.

Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В AAA) с учетом  $\oplus$  и  $\ominus$ , указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку отсека.

Для извлечения батареи выполните действия по их установке в обратном порядке.

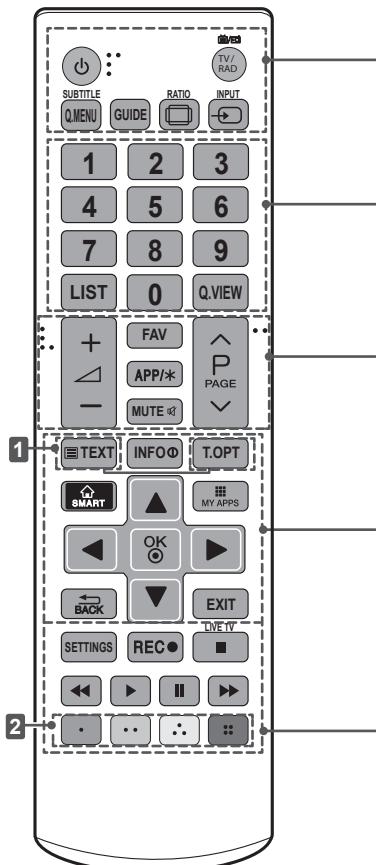


## ВНИМАНИЕ!

Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.

Направляйте пульт ДУ на телевизор.

РУССКИЙ



<b>TV / RAD</b>	Выбор радио-, телевизионного канала или канала DTV.
<b>SUBTITLE</b>	Повторное отображение наиболее часто используемых в цифровом режиме субтитров.
<b>Q. MENU</b>	Доступ к быстрому меню.
<b>GUIDE</b>	Показ программы передач.
<b>RATIO</b>	Изменение размеров изображения.
<b>INPUT</b>	Изменение источника входного сигнала.
<b>LIST</b>	Доступ к списку сохраненных программ.
<b>Q.VIEW</b>	Возврат к ранее просматриваемой программе.
<b>+ -</b>	Настройка громкости.
<b>FAV</b>	Доступ к списку избранных каналов.
<b>APP/*</b>	Выбор нужного источника в меню МНР телевизора. (Только для Италии) (в зависимости от модели)
<b>MUTE</b>	Выключение звука.
<b>P PAGE</b>	Переход между сохраненными программами или каналами.
<b>PAGE</b>	Переход к предыдущему или следующему экрану.
<b>1 Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА</b>	Эти кнопки используются для работы с телетекстом.
<b>INFO</b>	Отображение информации о текущей программе и экране.
<b>SMART</b>	Доступ к начальному меню Smart Home.
<b>MY APPS</b>	Отображение списка приложений.
<b>Кнопки навигации (вверх/вниз/ влево/ вправо)</b>	Прокрутка меню или параметров.
<b>OK</b>	Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.
<b>BACK</b>	Возврат на предыдущий уровень.
<b>EXIT</b>	Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.
<b>SETTINGS</b>	Доступ к главному меню.
<b>REC</b>	Начало записи и отображение меню записи.
<b>LIVE TV</b>	Возврат к ПРЯМОЙ ТРАНСЛЯЦИИ.
<b>Кнопки управления</b> (   )	Управление содержимым премиум-качества, Time Machine, меню Smart Share или SIMPLINK-совместимыми устройствами (USB, SIMPLINK или Time Machine).
<b>2 Цветные клавиши</b>	Доступ к специальным функциям некоторых меню. (Красная: Красная, Зеленая: Зеленая, Желтая: Желтая, Синяя: Синяя)

## ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

Этот компонент доступен не для всех моделей.

При появлении сообщения "Разряжена батарея пульта ДУ Magic. Замените батарею." необходимо заменить батарею.

Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В АА) с учетом  $\oplus$  и  $\ominus$ , указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку.

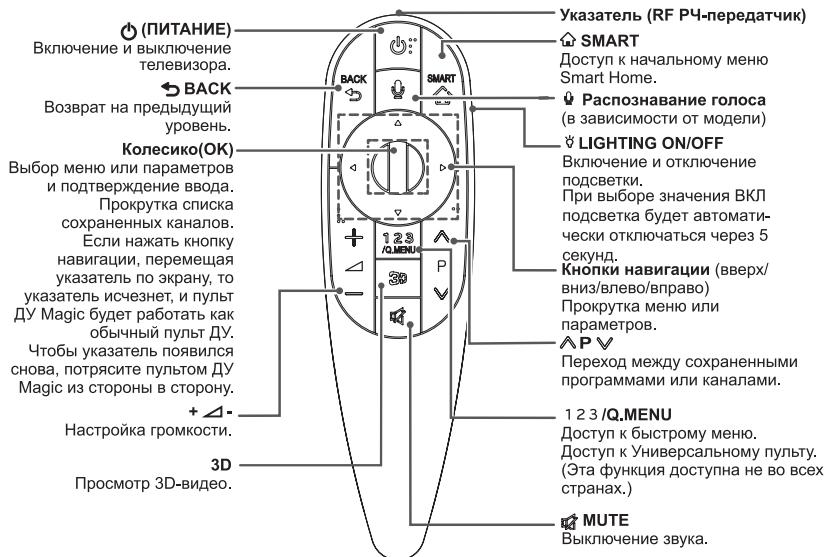
Направляйте пульт ДУ на телевизор.

Чтобы извлечь батареи, выполните указания по их установке в обратном порядке.



### ВНИМАНИЕ!

- Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.



#### Распознавание голоса (в зависимости от модели)

Для использования функции распознавания голоса требуется подключение к сети.

Уровень распознаваемости голоса зависит от пользовательских характеристик (голос, произношение, интонация и скорость) и от окружающих условий (шум и уровень громкости телевизора).

- Нажмите кнопку распознавания голоса.
  - Произнесите необходимую фразу при появлении окна отображения голоса в левой части экрана телевизора.
- Распознавание голоса может быть не выполнено, если вы говорите слишком быстро или слишком медленно.
  - При использовании пульта ДУ Magic расстояние между пультом и лицом не должно превышать 10 см.

## Регистрация пульта ДУ Magic

Перед началом работы телевизора необходимо выполнить его сопряжение (зарегистрировать) с Волшебным пультом ДУ.

### Регистрация пульта ДУ Magic



- 1 Для автоматической регистрации включите телевизор и нажмите кнопку **Колесико(OK)**. После завершения регистрации на экране появится соответствующее сообщение.
- 2 В случае ошибки регистрации выключите и снова включите телевизор, затем нажмите **Колесико(OK)**, чтобы выполнить регистрацию.

### Повторная регистрация пульта ДУ Magic

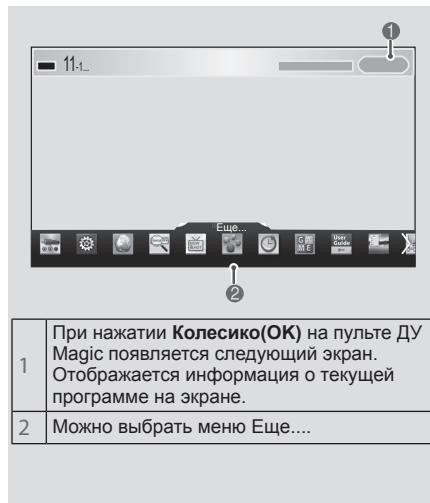
**BACK**  
←  
**SMART**  
⤴

- 1 Чтобы произвести сброс, нажмите и удерживайте кнопки **BACK** ← и **SMART** ⤵ в течение 5 секунд. Затем зарегистрируйте пульт, выполнив процедуру "Регистрация пульта ДУ Magic", приведенную выше.
- 2 Для повторной регистрации пульта ДУ Magic нажмите и удерживайте кнопку **BACK** ← в течение 5 секунд, направляя пульт в сторону телевизора. После завершения регистрации на экране появится соответствующее сообщение.

## Использование пульта ДУ Magic



- 1 Если указатель исчез, слегка сдвиньте пульт ДУ влево или вправо. Указатель должен автоматически появиться на экране.  
» Если указатель не используется в течение некоторого времени, он исчезает с экрана телевизора.
- 2 Для перемещения указателя наведите приемник указателя пульта ДУ на телевизор, а затем перемещайте его влево, вправо, вверх или вниз.  
» Если указатель не работает должным образом, подождите 10 секунд, а затем повторите попытку.



Русский

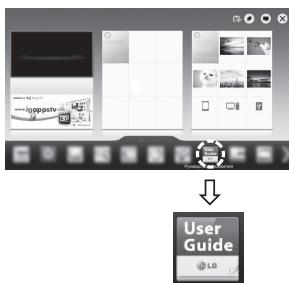
## Меры предосторожности при использовании пульта ДУ Magic

- Используйте пульт ДУ в зоне приема сигнала (на расстоянии не более 10 м). Если пульт ДУ находится на большем расстоянии или между ним и телевизором есть препятствия, могут возникать сбои передачи сигналов.
- Проблемы с передачей сигналов могут быть вызваны расположенным рядом оборудованием. Электрические устройства, такие как микроволновые печи, и беспроводные сетевые устройства могут создавать помехи, так как они используют тот же диапазон частот (2,4 ГГц), что и пульт ДУ Magic.
- Пульт ДУ Magic может быть поврежден или неисправен в результате падения или сильного удара.
- При использовании пульта ДУ Magic будьте осторожны, чтобы не ударить им расположенную рядом мебель или людей.
- Изготовитель и установщик не могут гарантировать безопасность людей, так как беспроводное устройство может создавать электромагнитные помехи.
- В соответствии с рекомендациями, точка доступа (AP) должна быть расположена на расстоянии более 1 м от телевизора. Установка точки доступа (AP) на более близком расстоянии от телевизора может привести к неправильной работе пульта ДУ Magic из-за электромагнитных помех.

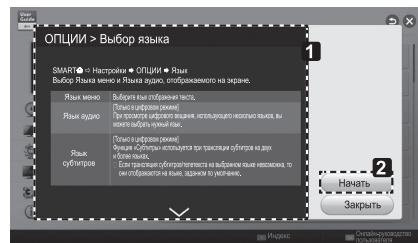
# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Руководство пользователя облегчает доступ к подробной информации о телевизоре.

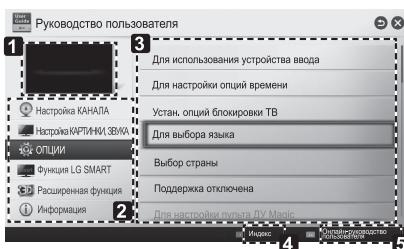
- Нажмите кнопку **SMART** для доступа к **начальному меню**.
- Выберите **Руководство пользователя** и нажмите **Колесико(OK)**.



Руководство пользователя



- Отображение описания выбранного меню. Для перехода между страницами можно воспользоваться **^ / v**.
- Переход к выбранному меню прямо из руководства пользователя.



- Отображение текущей программы просмотра или экрана источника входного сигнала.
- Дает возможность выбрать требуемую категорию.
- Дает возможность выбрать требуемый элемент. Для перехода между страницами можно воспользоваться **^ / v**.
- Обеспечивает просмотр описания нужной функции в указателе.
- Предоставляет подробную информацию о функциях телевизора LG Smart TV при подключении к Интернету.(Может быть недоступна в зависимости от страны/языка).

# ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Чистка телевизора

Для сохранения превосходного качества изображения и длительного срока службы продукта необходимо регулярно чистить телевизор.



### ВНИМАНИЕ!

- Перед очисткой телевизора выключите питание и отключите шнур питания и другие кабели.
- Если телевизор не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от розетки, чтобы избежать повреждения из-за разряда молнии или скачка напряжения.

## Экран, панель, корпус и основание

- Для удаления пыли или незначительных загрязнений используйте сухую, чистую и мягкую ткань.
- Для удаления значительных загрязнений протирайте поверхность мягкой тканью, смоченной в чистой воде или мягким раствором моющего средства. После этого же протрите экран и рамку сухой тканью.



### ВНИМАНИЕ!

- Всегда избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.
- Не нажимайте, не трите и не бейте по поверхности ногтями или острыми предметами, так как это может привести к появлению царапин на экране и искажению изображения.
- Не используйте химические вещества, так как это может привести к повреждению поверхности.
- Не наносите жидкость непосредственно на поверхность. При попадании воды внутрь корпуса телевизора существует риск возникновения пожара, поражения электрическим током и неисправности.

## Кабель питания

Регулярно очищайте шнур питания от накопившейся пыли или грязи.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Невозможно управлять телевизором с помощью пульта ДУ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Проверьте датчик ДУ на телевизоре и повторите попытку.</li> <li>■ Убедитесь в отсутствии препятствий между телевизором и пультом ДУ.</li> <li>■ Убедитесь, что батареи находятся в рабочем состоянии и правильно установлены (<math>\oplus</math> к <math>\oplus</math>, <math>\ominus</math> к <math>\ominus</math>).</li> </ul>
Отсутствуют изображение и звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Убедитесь в том, что телевизор включен.</li> <li>■ Убедитесь в том, что шнур питания подключен к розетке.</li> <li>■ Убедитесь в том, что розетка работает, подключив к ней другие устройства.</li> </ul>
Телевизор неожиданно выключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Проверьте параметры управления энергопотреблением. Возможно, произошел сбой в сети электропитания.</li> <li>■ Проверьте, включена ли функция Auto Sleep (Автоматический переход в "спящий" режим) в меню Time (Время).</li> <li>■ Если телевизионный сигнал отсутствует в течение 15 минут, телевизор выключается автоматически.</li> </ul>
При подсоединении к компьютеру (HDMI DVI), отображается сообщение "Нет сигнала" или "Неверный формат".	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выключение/включение телевизора с помощью пульта ДУ.</li> <li>■ Повторное подключение кабеля HDMI.</li> <li>■ Перезапустите компьютер, пока телевизор включен.</li> </ul>

# НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Чтобы получить информацию о настройке внешнего устройства управления, посетите сайт [www.lg.com](http://www.lg.com).

Русский

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Спецификация модуля беспроводной ЛВС (TWFM-B006D)	
Стандартный	IEEE802.11a/b/g/n
Диапазон частот	2400 — 2483.5 МГц 5150 — 5250 МГц 5725 — 5850 МГц (Для стран, не входящих в ЕС)
Выходная мощность (Макс.)	802.11a: 11 дБм 802.11b: 14 дБм 802.11g: 10.5 дБм 802.11n - 2.4ГГц: 11 дБм 802.11n - 5ГГц: 12.5 дБм
Спецификация модуля Bluetooth (BM-LDS401)	
Стандартный	Bluetooth версии 3.0
Диапазон частот	2400 ~ 2483.5 МГц
Выходная мощность (Макс.)	10 дБм или ниже
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Поскольку диапазон, используемый для страны, может отличаться, пользователь не может изменять и настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах.</li> </ul>	
	

## ADDITIONAL TIP

Time Zone
Magadan, Kamchatka
Vladivostok
Yakutsk
Irkutsk
Krasnoyarsk
Omsk
Yekaterinburg
Moscow, Samara
Kaliningrad

This Table means the Time Zone table of 9 area of Russia, and when the user selects the Time Zone for his or her area, it automatically sets the time for the corresponding area.

However, even though the user selected his or her area, if the broadcasting station's local time offset is not offered, or if the region information does not match, then the user may select the Offset from the Time Zone to set the correct time.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Часовой пояс
Магадан, Камчатка
Владивосток
Якутск
Иркутск
Красноярск
Омск
Екатеринбург
Москва, Самара
Калининград

В данной таблице 9 регионов России в соответствии с разными часовыми поясами. При выборе города, относящегося к нужному часовому поясу, система автоматически корректирует время для заданной области.

Если при выборе нужного часового пояса корректировка времени не произошла, или существует необходимость зафиксировать другой часовой пояс, пользователь может в ручном режиме произвести необходимые временные настройки.





## ИЕЛЕНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

# ЖШД теледидар

\* LG ЖШД теледидар ЖШД артқы жарығы бар СКД экранына қолданылады.

Құрылғыны қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып, анықтамалық құрал ретінде қолдану үшін сақтап қойыңыз.

Құрылғы "Электрлік және электрондық құрылғыларда кейбір қауіпті заттарды қолдануды шеткеу" Техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

# МАЗМУНЫ

## 3 ЛИЦЕНЗИЯЛАР

### 3 АШЫҚ МӘТИН БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ЕСКЕРТУІ

### 4 ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР

10 - 3D кескіндерді көру (тек 3D модельдер)

### 12 ОРНАТУ ПРОЦЕДУРАСЫ

#### 12 ЖИНАУ ЖӘНЕ ДАЙЫНДАУ

- 12 Орауыштан шығару
- 15 Бөлек сатылады
- 16 Бөлшектер мен түймелер
- 17 Теледидарды көтеру және жылжыту
- 18 Устеге орнату
- 19 Қабыргаға орнату
- 21 Кірістірілген камераны пайдалану
- 21 - Кірістірілген камераны дайындау
- 22 Кірістірілген камера бөліктерінің атауы
- 22 - Камераның түсіру ауқымын тексеру

### 23 СИҚЫРЛЫ ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫНЫҢ ФУНКЦИЯЛАРЫ

- 24 Сиқырлы сермеу қашықтан басқару құралын тіркеу
- 24 Сиқырлы қашықтан басқару құралын пайдалану жолы
- 24 Сиқырлы қашықтан басқару құралын пайдаланудағы сақтандыру шаралары

### 25 ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЫН ПАЙДАЛАНУ

### 26 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- 26 Теледидарды тазалау
- 26 - Экран, жақтау, Корпус және тірек
- 26 - Құат сымы

### 26 АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

## 27 СЫРТҚЫ БАСҚАРУ ҚҰРЫЛҒЫСЫН ОРНАТУ

## 27 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАР

### **АБАЙЛАҢЫЗ**

- «Абайлаңыз» деп белгіленген хабарды елемеген жағдайда, қатты жарақат алуыныз мүмкін немесе қайғылы оқиғаға ұшырау немесе өлім қаупі бар.

### **! ЕСКЕРТУ**

- Ескерту хабарын елемеген жағдайда, женіл жарақат алуыныз немесе өнім зақымдалуы мүмкін.

### **! ЕСКЕРТПЕ**

- Бұл ескертпен өнімді түсінуге және қауіпсіз пайдалануға көмектеседі. Өнімді пайдаланбас бұрын осы ескертпені мүқият оқып шығыңыз.

## ЛИЦЕНЗИЯЛАР

Қолдау көрсетілетін лицензиялар модельге қарай әр түрлі болуы мүмкін. Лицензиялар туралы қосымша ақпаратты [www.lg.com](http://www.lg.com) торабынан қараңыз.



Dolby Laboratories лицензиясымен өндірілген. «Dolby» және қос D таңбасы — Dolby Laboratories компаниясының сауда белгілері.



HDMI, HDMI логотипі және High-Definition Multimedia Interface — HDMI Licensing LLC компаниясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері.



**DIVX БЕЙНЕСІ ТУРАЛЫ:** DivX® — Rovi Corporation компаниясының еншілес компаниясы болып келетін DivX ЖШС жасаган сандық бейне пішімі. Бұл — DivX бейнесін ойнататын ресми DivX Certified® құрылғысы. Қосымша ақпаратты және файлдарды DivX бейнелеріне түрлендіретін бағдарламалық құралды алу үшін [divx.com](http://divx.com) торабына өтіңіз.

**DIVX VIDEO-ON-DEMAND ТУРАЛЫ:** сатып алғынған DivX Video-on-Demand (тапал бойынша бейне) (VOD) фильмдерін ойнату үшін ғана DivX Certified® құрылғысын тіркеу керек. Тіркеу кодын алу үшін, құрылғының параметрлерін орнату мәзірінен DivX VOD бөлімін табыңыз. Қосымша ақпарат пен тіркелуді аяқтау туралы толық ақпаратты [vod.divx.com](http://vod.divx.com) торабынан қараңыз.

«DivX Certified® HD 1080p, соның ішінде ақылы мазмұнды DivX® бейнелерін ойнатуға арналған.»

«DivX®, DivX Certified® және соған қатысты логотиптер — Rovi корпорациясының немесе оның еншілестерінің сауда белгілері және лицензия бойынша пайдаланылады.»

Келесі бір немесе бірнеше АҚШ патенттері қамтыған :  
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274”



АҚШ-тың 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 нөмірлі патенттерінің және басқа АҚШ және дүние жүзіндегі шығарылған және күтүдегі патенттердің лицензиясы бойынша жасап шығарылған. DTS, таңба және DTS пен таңба бірге — тіркелген сауда белгілері & DTS 2.0+Digital Out – DTS, Inc компаниясының сауда белгісі. Өтім бағдарламалық құралды қамтиды. © DTS, Inc. Барлық құқықтар қорғалған.

КАЗАҚША

## АШЫҚ МӘТИН БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ЕСКЕРТУІ

Осы өнімдері GPL, LGPL, MPL және басқа да бастапқы коды ашық лицензиялардағы бастапқы кодты алу үшін <http://opensource.lge.com> веб-торабына өтіңіз.

Бастапқы кодқа қоса, барлық қажетті лицензиялардың шарттарын, кепілдік міндеттерінен бас тарту құжаттарын және авторлық құқық туралы мәліметтерден алуга болады.

LG Electronics компаниясы тарату шығынын қамтитын ақыға (дерек тасығышының құны, жеткізу және өндеу) [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) мекенжайына электрондық пошта арқылы сұрау жіберілгенде бастапқы кодты ықшам дисқіде жеткізуі ұсынады. Бұл ұсыныс осы өнімді сатып алған уақыттан бастап үш (3) жыл ішінде жарамды болады.

# ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР

Өнімді қолданар алдында осы сақтық шараларын мүкият оқып шығыңыз.



## АБАЙЛАҢЫЗ



- Теледидардың және қашықтан басқару құралын келесі орталарға қоймаңыз:
  - Тіkelей күн сөулесі түсегін жер
  - Үлгілдұлық жогары аймақ, мысалы, ванна
  - Пештер және жылуды тұдымратын басқа құрылғылар сияқты кез келген жылу көзінің жаңында
  - Бу немесе май оңай әсер етуі мүмкін асхана есептегіштерінің немесе дымқылдаушыларының жаңында
  - Жаңбыр немесе жел әсер ететін аймақта
  - Вазалар сияқты су ыдыстарының жаңында
- Әйтпесе, бұл әртке, электр тогының согуына, дұрыс емес жұмыс істеуге немесе өнімнің деформациялануына әкелуі мүмкін.

Өнімді шаң жиналатын жерге қоймаңыз.

Бұл әрт шығу қаупін төндіруі мүмкін.



- Штепсель – ажырату құрылғысы. Штепсель пайдалануға дайын күйде қалуы керек.



- Қуат штепселін сұлы қолмен ұстамаңыз. Оған қоса, сымның істікшесі сұлы болса немесе шаң басып тұрса, қуат штепселін толық құргатыңыз немесе шаңды сұртіп тастаңыз.  
Шамадан тың ылғалдылықта байланысты сізді ток согуы мүмкін.



- Қуат сымын жерге қосылған ток көзіне жалғаңыз. (Жерге қосылған құрылғылардан басқа.)  
Сізді электр тогы согуы немесе жарақаттануыңыз мүмкін.



- Қуат сымын толық бекітіңіз.  
Егер қуат сымы толық бекітілмесе, әрт шығуы мүмкін.



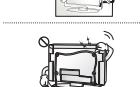
- Қуат сымының жылтықш секілді ыстық заттарға тимеүін қадағалаңыз.  
Бұл әрт туындауына немесе электр тогының согуына әкелуі мүмкін.



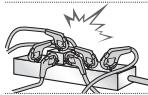
- Қуат сымдарының үстіне ауыр затты немесе өнімнің өзін қоймаңыз.  
Әйтпесе, әрт шығуы немесе электр тогы согуы мүмкін.



- Жаңбырдың ішке ағып кіруін болдырмая үшін ғимараттың ішінде және сыртында антеннаны бүгінгіз.  
Бұл судың өнім ішін закымдауына және электр тогының согуына әкелуі мүмкін.



- Теледидардың қабырғаға бекіткенде, теледидардың артындағы қуат және сигнал кабельдерін ілу арқылы теледидарды орнатпаңыз.  
Бұл әрт туындауына, электр тогының согуына әкелуі мүмкін.



- Бір электр розеткасына тым көп электр құрылғыларын қоспаңыз. Әйтпесе, шамадан тыс қызуға байланысты өрт шығуы мүмкін.



- Сыртқы құрылғыларды қосып жатқанда өнімді түсіріп алмаңыз немесе оның құлап кетуіне жол берменіз. Әйтпесе, бұл жарақат алуға немесе өнімнің зақымдалуына әкелуі мүмкін.



- Үлгілі қарсы материалдар бұмасын немесе винил орауышты балалар қол жеткізе алмайтын жерде ұстаңыз. Үлгілідегі қарсы материалды жүту зиянды. Абайсызда жұтып қойған жағдайда, науқасты құстырып, жақын ауруханага апарыңыз. Оған қоса, винил орауыш түншілігін сабак болуы мүмкін. Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.



- Балалардың телевизорга жорғаламауын және асылып тұрмауын қадағалаңыз. Әйтпесе, теледидар аударылып, жарақаттауы мүмкін.



- Бала жұтып қоймауы үшін пайдаланылған батареяларды тиісті түрде тастаңыз. Бала жұтып қойған жағдайда дереу дәрігерге барыңыз.



- Қуат кабелінің бір ұшы қабырға розеткасына сұғылып тұрғанда, екінші ұшына өткізгіш (металл таяқша сияқты) енгізбеніз. Оған қоса, қуат кабелін қабырға розеткасына жалғай салысымен ұстамаңыз. Сізді электр тогы соғуы мүмкін. (Үлгіре байланысты)



- Өнімнің жаңына өрткіш заттар қоймаңыз немесе сақтамаңыз. Өрткіш заттарды үқыпсыз пайдаланудан жарылыс немесе өрт шығу қаупі пайда болады.



- Өнімнің ішіне тыын, шаш түйрекштері секілді темір заттарды, таяқшалар немесе сымды, қағаз, шырлып секілді тез өрткіш заттарды салмаңыз. Балалар ерекше назар аударуы керек. Электр тогы соғуы, өрт шығуы немесе жарақат алынуы мүмкін. Егер өнімнің ішіне бегде зат түсіп кетсе, оны өшіріп, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



- Өнімге су сеппеніз немесе өрткіш заттармен сүртпеніз (өрткіш немесе бензол). Өрт шығуы немесе ток соғуы мүмкін.

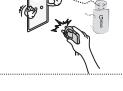


- Өнімнің соғылуына немесе бір нәрселердің үстіне құлап кетуін болдырмаңыз немесе экранын ұрманыз. Жарақаттануыңыз немесе өнім зақымдалуы мүмкін.



- Өнімді немесе оның антеннасын ешқашан наизағай немесе дауыл кезінде ұстамаңыз.

Сізді электр тогы соғуы мүмкін.



- Қабырға розеткасын, онда газ жылыстауы орын алса ұстамаңыз. Терезені ашып, бөлмені желдетіп алыңыз.

Бұл өрт шығуна немесе үшкін пайда болуына әкелуі мүмкін.

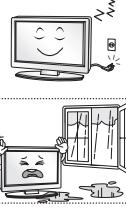


- Өнімді өз бетінізше бөлшектеуші, жөндеуші немесе өзгертуші болмаңыз.  
Өрт шығуы немесе ток согуы мүмкін.  
Тексеру, калибрлеу немесе жөндөту үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



- Келесі жағдайлардың кез келгені орын алса, өнімді дереу ажыратып, жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Өнімге соққы асер етті
  - Өнім зақымдалды
  - Өнімге бөгде заттар кірді
  - Өнімнен түтін немесе оғаш іс шықты

Бул ерт шығуына немесе электр тогы согуына әкеleуі мүмкін.



- Егер өнімді ұзақ уақыт қолданбайтын болсаңыз, қуат кабелін өнімнен ажыратып тастаңыз.  
Шағының жиналуы ерт шығуына немесе изоляцияның бұзылуы токтың жылыстаудына, электр тогының согуына немесе ертке әкеleуі мүмкін.



- Аппаратқа су тамшыламауы немесе шашырамауы тиіс немесе оның үстіне ваза секілді су құйылған заттарды қоюга болмайды.



## ЕСКЕРТУ



- Өнімді радио толқындар пайда болмайтын жерге орнатыныз.



- Құлап түссе де антеннаның қуат желілеріне тимеудің қамтамасыз ету үшін сиртқы антенна мен қуат желілерінің арасында жеткілікті қашықтық болуы керек.

Бұл ток соғу қаупіне себеп болуы мүмкін.

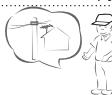


- Өнімді тұрақсы сөрөлөр немесе көлбейу беттер сияқты орындарда орнатпаңыз. Сондай-ақ, діріл бар немесе өнім толығымен тұрмайтын орындарды пайдаланбаңыз.

Әйтпесе, өнім құлап немесе аударылып, жарақаттауы немесе өнімді зақымдауы мүмкін.



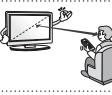
- Теледидарды тірекке орнатсаңыз, өнімнің аударылуын болдырмау әрекеттерін орындау керек. Әйтпесе, өнім аударылып, жарақаттауы мүмкін.



- Мониторды қабыргаға орнату керек болса, VESA стандартты орнату интерфейсін (қосымша бөлшектер) өнімнің арқы жағына бекітіңіз. Қабыргаға орнату интерфейсін (қосымша бөлшектер) пайдаланып, теледидарды орнатқанда, түсін кетпейтіндей мүқият бекітіңіз.

- Тек өндіруші көрсеткен қосымша жабдықтарды қолданыңыз.

• Антеннаны орнатқанда білікті қызмет көрсету маманнан кеңес алыңыз. Бұл өрт шығу қаупін немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.



- Теледидарды көргенде экран диагоналінің ұзындығынан 2-7 еселік қашықтықты сактау ұсынылады.

Теледидарды ұзақ үақыт көргеннен кейін көзіңіз бұлдырауы мүмкін.



- Тек көрсетілген батарея түрін пайдаланыңыз.

Бұл қашықтан басқару құралын зақымдауы мүмкін.



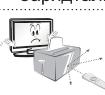
- Жаңа батареяларды ескі батареялармен араластырмаңыз.

Бұл батареялардың шамадан тыс қызуын және ағып кетуін тудыруы мүмкін.



- Батареялар шамадан тыс қызу есеріне ұшырамауы тиіс, мысалы, тікелей күн сәулемесі түспейтін, ашық от пен электр жылытқыштардан алыс жерде сақтаңыз.

- Зарядталмайтын батареяларды зарядтаышқа салушы БОЛМАҢЫЗ.



- Қашықтан басқару құралы мен сенсордың арасында еш нәрсе тұрмаяны тексеріңіз.



- Қашықтан басқару құралының сигналына күн сәулемесі немесе басқа құшті жарық кедергі тигізуі мүмкін. Бұл жағдайда бөлмені құнгірттеңіз.



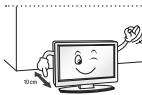
- Бейне ойын консолъдері сияқты сиртқы құралыларды жалғау алдында жалғау кабельдерінің ұзындығы жеткілікті екенін тексеріңіз.

Әйтпесе, өнім құлап немесе аударылып, жарақаттауы немесе өнімді зақымдауы мүмкін.

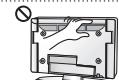
## 8 ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР



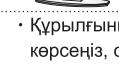
- Өнімді қуат сымын қабырга розеткасына қосу немесе шыгару арқылы қосып/өшірменіз. (Штепсельдік ұшты қосқыш ретінде пайдаланбаңыз.)  
Бұл механикалық ақаулық немесе сымнан электр тогының согуына әкелуі мүмкін.



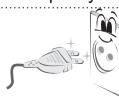
- Өнімнің шамадан тыс қызыуын болдырмау үшін тәмемдегі орнату туралы нұсқаударды орындаңыз.
- Өнім мен қабырганың арасындағы қашықтық 10 см көбірек болуы керек.
- Өнімді желдетілмейтін жерге (мысалы, кітап сөресіне немесе шкафқа) қоймаңыз.
- Өнімді кілем немесе жастық үстіне орнатпаңыз.
- Ая тесігін төсемнің немесе перденің жауып тұрмаганын тексерініз.  
Әйтпесе, бұл өртке әкелуі мүмкін.



- Теледидарды ұзақ уақыт қарал отырган кезде желдеткіш тесіктеріне қолыңызды тигізбеніз, себебі олар ыстық болуы мүмкін. Бұл өнімнің жұмыс жағдайына әсер етпейді.



- Құрылғының сымын жи тесіксеріп тұрыңыз. Егер ол зақымдалғанын немесе бұзылғанын көрсөніз, сымды ажыратып, құрылғыны будан өрі пайдаланбаңыз және сымды өкілетті қызмет көрсету маманынан дәл соңдай сымга ауыстырып алыңыз.
- Штепсельдік ұшта немесе розеткада шаң жиналудын болдырмаңыз.  
Бұл өрт шығу қаупін төндіріу мүмкін.



- Қуат сымын орау, бұрмалау, қысу, есікпен жабу немесе үстінен басу секілді физикалық немесе механикалық зақым тиуден қорғаңыз. Штепсельдерге, розеткаларға және құрылғыдан сым шығатын жерге ерекше көніл бөліңіз.



- Панелін қолыңызбен немесе тырнақ, қарындаш немесе қалам секілді өткір заттен қатты баспаңыз немесе үстін сырмашыз.



- Экранды ұзақ уақыт үстамаңыз немесе саусақты (саусақтарды) тигізбеніз.  
Олай істегендеге, экранда уақытша бұрмалану орын алуы мүмкін.

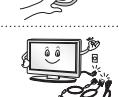


- Өнімді тазалаған кезде, қуат сымын розеткадан ажыратып, сирып алмау үшін жұмсақ шуберекпен ақырын сүртіңіз. Шамадан тыс қысым сыйзаттарды немесе түстің кетуін тудыруы мүмкін. Су бұркіменіз немесе ылғалды шуберекпен сүртпеніз. Өнімді және оның панелін зақымдауды мүмкін ейнек тазалағышын, көлікті немесе жылтыратқыш заттарды, абразивті заттарды немесе балауызды, бензинді, алкогольді, т.б. ешқашан пайдаланбаңыз.  
Әйтпесе, бұл өртке, электр тогының согуына немесе өнімнің зақымдалуына (деформация, тот басу немесе бұзылу) әкелуі мүмкін.



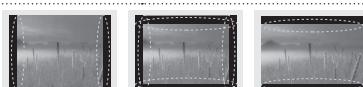
- Бұл өнім айнымалы ток розеткасына қосылатын болғандықтан, ол айнымалы ток көзінен ҚОСҚЫШ арқылы сөндірсөніз де, ажыратылмайды.

- Кабельді ажыратқанда, штепсельден ұстап ажыратыңыз.  
Қуат кабельдерінің ішіндегі сымдар ажыратылса, бұл өрт тудыруы мүмкін.



- Өнімді жылжытқанда, алдымен қуатты өшіріңіз. Содан кейін, қуат кабельдерін, антenna кабельдерін және барлық жалғау кабельдерін ажыратыңыз.  
Теледидар немесе қуат сымы зақымдалып, бұл өрт немесе электр тогының согу қаупін тудыруы мүмкін.

- Өнімді жылжытқанда немесе орауыштан шыгарғанда, жұп болып жұмыс істеніз, өйткені өнім ауыр. Өйтпесе, бұл жарапат алуға әкелуі мүмкін.
- 
- Өнімнің ішкі бөлімдерін тазалау үшін жылына бір рет қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Шаң жиналып қалса, механикалық ақаулықтар пайда болуы мүмкін.
- 
- Бүкіл қызмет көрсетуді білікті қызмет көрсету қызметкерлеріне жіберіңіз. Өнім қуат сымы немесе штепсельдік ұшы зақымдалған болса, оған су тиіп немесе үстіне заттар түсіп кеткен болса, жабдықта жаңыр немесе ылғалды заттар тисе, ол дұрыс жұмыс істемей тұрса немесе құлаап қалған және тағы да басқаша зақымдалған болса, қызмет көрсетуді қажет етеді.
- 
- Ұстағанда, өнім салқын көрінсе, қосылғанда өнім «жыбылықтауы» мүмкін. Бұл қалыпты жағдай, өнімдегі ақау емес.
- 
- Бұл панель – ажыратымдылығы екі миллионға алты миллион пиксел болатын жоғары технология өнімі. Панельде олшемі 1 б/м майда қара нүктелерді және/немесе жарық түсті нүктелерді (қызыл, көк немесе жасыл) көрүінгіз мүмкін. Бұндай дыбыстың шығуы өнімнің жұмысы сапасы мен сенімділігіне әсер етпейді. Сондай-ақ, бұл құбылыс үшінші тарап өнімдерінде орын алады және алмастыруға немесе ақшаны қайтаруға жатпайды.
- 
- Көрү күйіне (сол/он/үсті/асты) байланысты панельдің әр түрлі жарықтығын және түсін табуға болады. Сондай-ақ, бұл құбылыс панельдің сипаттамасына байланысты орын алады. Ол өнімнің жұмысына қатысты емес, әрі ақаулық болып табылмайды.



- Қозғалыссыз кескінді (мысалы, тарату арнасының логотипі, экрандағы мәзір, бейне ойынынан алынған көрініс) ұзақ уақыт бойы көрү экранды зақымдап, кескіннің сақталуына әкелуі мүмкін. Бұл қалдық кескін ретінде белгілі. Бұл кепілдік өнімдегі қалдық кескінді қамтываемайды. Теледидар экранында ұзақ уақыт бойы бекітілген кескінді көрсетпенеціз (СКД үшін 2 сағат немесе одан көп, плазма дисплей үшін 1 сағат немесе одан көп).
- Сондай-ақ, егер теледидардың кадр пішімі ұзақ уақыт бойы 4:3 болса, экранның жоғарғы және темені жағында кескін ізі пайда болуы мүмкін.
- Сондай-ақ, бұл құбылыс үшінші тарап өнімдерінде орын алады және алмастыруға немесе ақшаны қайтаруға жатпайды.

#### • Шығарылған дыбыс

Тырс еткен дыбыс: теледидарды көріп отырганда немесе өшіргендеге шығатын дыбыс, температура мен ылғалдылықта байланысты пластикалық жылу сырғылуы нәтижесінде пайда болады. Бұл дыбыс — температура деформациясы талап етілетін барлық өнімдер үшін ортақ құбылыс. Электр тізбегінің гүлделеген/панельдің дызылдаған дыбыс шығаруы: өнімді істету үшін токтың үлкен мөлшерін жеткізгенде, жылдамдығы жоғары коммутация схемасынан шығады. Өнімге байланысты әртүрлі болады.

Бұндай дыбыстың шығуы өнімнің жұмыс сапасы мен сенімділігіне әсер етпейді.

## 3D кескіндерді көру (тек 3D модельдер)

### АБАЙЛАҢЫЗ

#### Көру ортасы

- Көry уақыты
  - 3D мазмұнды көргенде, сағат сайын 5 - 15 минуттық үзілістер жасаңыз. 3D мазмұнды ұзақ уақыт бойы көry бастың ауыруын, бас айналуын, қалжырауды немесе көзге жүктеме түсін түдіруы мүмкін.

КАЗАКША

#### Фотосезігштік ұстамасы немесе созылмалы ауруы бар адамдар

- 3D мазмұндағы жылықтайтын жарықты көргенде, кейір пайдаланушыларда ұстама немесе әдettiен тыс белгілер болуы мүмкін.
- Құсқыңыз келсе, жүкті болсаңыз және/немесе эпилепсия, жүрек ауруы немесе қан тамыр ауруы, т.б. сияқты созылмалы ауруыңыз болса, 3D бейнелерді көрменіз.
- 3D мазмұндар стерео соқырлықта немесе стерео аномалиясына шалдықтан адамдарға ұсынылмайды. Қос кескіндерді көry немесе көруде ынғайсыздық пайда болуы мүмкін.
- Егер сізде страбизм (қылмыл), амблиопия (нашар көry) немесе астигматизм болспа, терендікті сезуде мәселеңіз болуы мүмкін және қос кескіндерге байланысты қалжырауды сезүіңіз мүмкін.
- Орташа үлкендермен салыстырғанда жиірек үзілістер жасау ұсынылады.
- Егер көry қабілетіңіз оң және сол көзіңізде әр түрлі болса, 3D мазмұнды көry алдында көry қабілетіңізді тексертіңіз.

#### 3D мазмұнды көруді тоқтатуды немесе одан ұстануды қажет ететін белгілер

- 3D мазмұнды үйіктамаудан, тым көп жұмыс істегеннен немесе ішкеннен қалжырауды сезінгенде көрменіз.
- Осы белгілерді сезгенде, 3D мазмұнды пайдалануды/көруді тоқтатыңыз және белгі кеткенше жеткілікті демалыңыз.
- Бұл белгілер кетпесе, дәрігерге қаралыңыз. Белгілер бас ауыруын, көздің алмасының ауыруын, бас айналуды, жүрек айнуын, тез жүрек соғуын, бұлдырауды, ынғайсыздықты, қос кескінді, көry ынғайсыздығын немесе қалжырауды қамтиды.

## ЕСКЕРТУ

### Көрү ортасы

- Көрү қашықтығы
  - 3D пішіміндең бейнелерді экран диагоналінің ұзындығынан екі еселік қашықтықта көруді ұсынамыз. 3D мазмұнды көргенде ынғайсыздықты сезінсөз, теледидардан алыстау отырыңыз.

### Көрү жасы

- Сәбапер/балалар
  - 5 жастан төмөн балалар үшін 3D мазмұнды пайдалану/көруге тыйым салынады.
  - 10-нан төмөн жастағы балалар шамадан тыс жауап береді және тым әсерленеді, өйткені олардың көздері жетілуде (мысалы: экранды тұрту ерекеті немесе оған секіру әрекеті. 3D мазмұнды көріп отырган балаларға ерекше назар аудару керек.
  - Балалардың 3D көрсетілімдердегі бинокулярың диспаритеттың үлкендерден жоғарырақ, өйткені көздерінің арасындағы қашықтық үлкендердікінен қысқарақ. Сондыктан олар бір 3D кескіні үшін үлкендермен салыстырығанда көбірек стереоскопиялық терендікті алады.
- Жасеспірімдер
  - 19-дан төмөн жасеспірімдер 3D мазмұндағы жарықтың әсерінен сезімталдықпен жауап беруі мүмкін. Оларға шаршап тұрғанда 3D мазмұнды көруден үстенуға қаңғылғаннан жақынның қашықтықта отырмаңыз.
- Қариялар
  - Қариялар жастарға қарағанда азырақ 3D әсерін түйсінеді. Теледидарға ұсынылғаннан жақынның қашықтықта отырмаңыз.

### 3D көзілдірігін қолдану кезіндегі ескертулер

- LG 3D көзілдірігін пайдаланыңыз. Әйтпесе, 3D бейнелерді тиісті түрде көрмейініз мүмкін.
- 3D көзілдірігін қалыпты көзілдіріктің, күннен қоргайтын немесе қорғаныс көзілдірігінің орнына пайдаланбаңыз.
- Әзгертулер енгізген 3D көзілдірікті пайдалану көзге жүктеме түсіруі немесе кескінді бұрмалауды түдірады.
- 3D көзілдірігін қатты ыстық немесе суық температурада үстамаңыз. Бұл деформациялануды түдірады.
- 3D көзілдірігі нәзік және оқай сызылады. Линзаларды сұрткенде әрқашан жұмысқа, таза шүберекті пайдаланыңыз. 3D көзілдірігінің линзаларын өткір заттармен қырманың немесе оларды химиялық заттармен сұртпеңіз.

КАЗАҚША



## ЕСКЕРТПЕ

- Көрсетілген бейнен теледидарда көрсетілгеннен өзгеше болуы мүмкін.
- Теледидардың экрандық дисплей нұсқаулықта көрсетілгеннен сәл өзгешелуу болуы мүмкін.
- Бар мәзірлер мен опциялар сіз қолданатын кіріс көзінен немесе өнім үлгісінен өзгешелуу болуы мүмкін.
- Болашақта бұл теледидарға жаңа мүмкіндіктер қосылуы мүмкін.  
Тұтынылатын қуат мөлшерін азайту мақсатында теледидарды құту режиміне қоюға болады.
- Егер біраз уақыт қарамайтын болса, теледидарды өшіріп қою қажет. Бұл тұтынылатын қуат мөлшерін азайтады.
- Кескін жарқындығының деңгейі төмендетілсе, қолданыс үстінде тұтынылатын қуат мөлшерін азартықтап азайтып, бұл өз ретінде жалпы қуат ақысын азайтады.

КАЗАКША

## ОРНАТУ ПРОЦЕДУРАСЫ

- Буманы ашып, барлық қосалқы құралдар қамтылғанын тексеріңіз.
  - Тіректи теледидарға бекітіңіз.
  - Сыртқы құрылғыны теледидарға жалғаңыз.
  - Желілік қосылым қол жетімді екенін тексеріңіз.
- Теледидардың желі функцияларын тек желіге қосылғанда пайдалануға болады.

## ЖИНАУ ЖӘНЕ ДАЙЫНДАУ

### Орауыштан шығару

Өнімнің қорабында төмендегі заттардың бар екенін тексеріңіз. Кейбір қосалқы құралдары жетіспесе, өнімді сатып алған жергілікті дилерге хабарласыңыз. Нұсқаулықтағы суреттер өнімнің және бірге берілген заттардың нақты түрінен өзгеше болуы мүмкін.



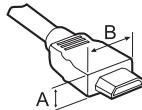
## ЕСКЕРТУ

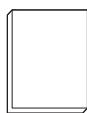
- Қауіпсіздікті қамтамасыз етіп, өнімнің жұмыс мерзімін арттыру үшін, мақұлданбаған өнімдерді пайдаланбаңыз.
- Мақұлданбаған өнімдерді пайдаланудан туындаған зақымдар немесе залал кепілдікке кірмейді.
- Кейбір модельдердің экранына жұқа қабат бекітілген және оны алып тастау керек.



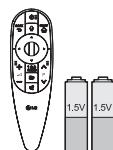
## ЕСКЕРТПЕ

- Өніммен бірге берілген заттар оның үлгісіне қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Өнім сипаттамалары немесе осы нұсқаулықтың мазмұны өнім функцияларының жетілдірілуіне байланысты алдын ала ескертусіз өзгертуліп мүмкін.
- Оңтайтын байланыс болу үшін, HDMI кабельдері және USB құрылғылары ұштарының қалындығы 10 мм-ден және ені 18 мм-ден аспауы керек. USB кабелі немесе USB жад картасы теледидардың USB портына сай келмесе, USB 2.0 қолдайтын ұзарту кабелін пайдаланыңыз.

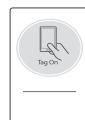
\* $A \leq 10$  mm\* $B \leq 18$  mm



**Пайдалануышы нұсқаулығы**



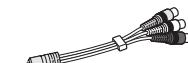
**Пайдалануышы нұсқаулығы**  
(23 б. қарандыз)



**Tag on**  
(Үлгіге байланысты)



**SCART кабелі**  
(B-15 б. қарандыз)

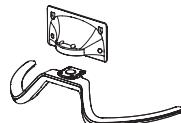


**Dual play**  
(Екі жақты ойнату)  
көзілдіріп  
(Үлгіге байланысты)

**Cinema 3D**  
көзілдіріп  
3D көзілдіріктерінің  
саны мемлекетке  
қарай әртүрлі болуы  
мүмкін.

**Құрамдас бейне**  
кабелі  
(B-7 б. қарандыз)

**Құрамдас бейне**  
кабелі  
(B-7, B-8. б. қарандыз)



**Тірек негізі/ Тірек**  
**таянышы**  
(Тек LA79\*\*)  
(A-3 б. қарандыз)



**Кабель ұстағышы**  
(Үлгіре байланысты)  
(A-4 б. қарандыз)



**Кабель басқару**  
**Құралы**  
(Тек LA79\*\*)  
(A-4 б. қарандыз)



**Тірек бұрандалары**  
8EA: M4 x 14  
(Тек LA79\*\*)  
(A-3 б. қарандыз)



**Тірек бұрандалары**  
4EA, M4 x 16  
(Тек LA86\*\*,  
LA96\*\*,LA97\*\*)  
(A-3 б. қарандыз)



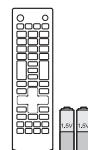
**Тірек негізі**  
(Тек LA86\*\*, LA96\*\*,  
LA97\*\*)  
(A-3 б. қарандыз)



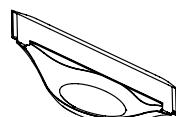
**Құат сымы**  
(Үлгіге байланысты)



**Оқшаулағыш**  
(14 б. қарандыз)



**Қашықтан басқару**  
**құралы және**  
**батареялар (AAA)**  
(Үлгіге байланысты)  
(23 б. қарандыз)



**Тірек негізі**  
(Тек LA868\*)  
(A-4 б. қарандыз)

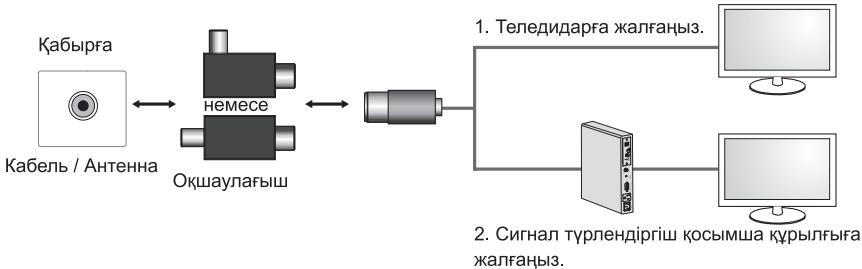
КАЗАҚША



## ЕСКЕРТПЕ

Антеннаны оқшаулағышты орнату нұсқаулығы

- Теледидар мен антеннаны жерге түйіктай арасындағы кернеуде айырмашылық болғанда теледидарды орнату үшін осыны пайдаланыңыз.
- » Теледидар мен антеннаны жерге түйіктай арасындағы кернеуде айырмашылық болса, антенна байланысы қызып кетуі мүмкін және арттырақ қызып кетсе, апат болуы мүмкін.
- Теледидар қарал отырганда теледидар антеннасынан қуат кернеудің дұрыс шығару арқылы қауісіздікті арттыруға болады. Оқшаулағышты қабырғага орнату ұсынылады. Егер оны қабырғага орнату мүмкін болмаса, теледидарға орнатыңыз. Орнатқаннан кейін антенна оқшаулағышын ажыратпаңыз.
- Бастамас бұрын теледидар антеннасының жалғанын тексерініз.



Оқшаулағыштың бір ұшын кабель/антенна ұсына, ал екінші ұшын теледидарға немесе сигнал түрлендірігіш қосымша құрылғыға жалғаңыз.

«Жабдық гимарат құрылышындағы қорғау жермесіне қуат желісі қосылмы арқылы немесе қорғау жермесіне, сондай-ақ, коаксиалды кабельді қолданатын кабельді тарату жүйесіне жалғанатын басқа жабдық арқылы жалғанған жабдық кейбір жағдайларда өрт қаупін тудыруы мүмкін. Кабельді тарату жүйесіне қосылым нақты жилілік ауқымынан темен электр оқшаулауын беретін құрылғы арқылы беріледі (гальваникалық ажыратқыш, EN 60728-11 тарауын қараңыз)»

РЖ оқшаулағышты қолданғанда сигнал сезімталдығы кішкене жогалуы мүмкін.

## Бөлек сатылады

Бөлек сатып алынатын бүйімдар сапаны жақсарту үшін еш ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Осы заттарды сатып алу үшін дилеріңе хабарласыныз.

Бұл құрылғылар белгілі бір модельдерде ғана жұмыс істейді.



**AG-F\*\*\*DP**

Dual play (Екі жақты ойнату)  
көзілдірірі



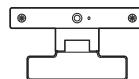
**AG-F\*\*\***

Cinema 3D көзілдірірі



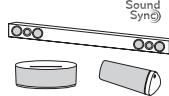
**AN-MR400**

Сиқырлы сермеу қашықтан  
басқару құралы

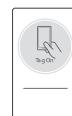


**AN-VC5\*\***

Бейне қоңырау камерасы



**LG дыбыс құрылғысы**



**Tag on**

КАЗАҚША

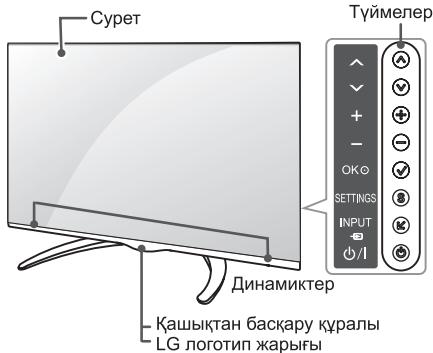
Үйлесімділік	LA79**	LA86**	LA96**	LA97**
<b>AG-F***DP</b> Dual play (Екі жақты ойнату) көзілдірірі	•	•	•	•
<b>AG-F***</b> Cinema 3D көзілдірірі	•	•	•	•
<b>AN-MR400</b> Сиқырлы қашықтан басқару құралы	•	•	•	•
<b>AN-VC5**</b> Бейне қоңырау камерасы	•			
<b>LG дыбыс құрылғысы</b>	•	•	•	•
<b>Tag on</b>	•	•	•	•

Үлгі аты немесе дизайны өнім функциясының жаңартылуына, өндіруші жағдайларына немесе саясаттарына байланысты өзгертілуі мүмкін.

## Бөлшектер мен түймелер

КАЗАКША

A түрі : LA79\*\*



B түрі : LA86\*\*, LA96\*\*, LA97\*\*



Түйме	Сипаттамасы
^ v	Сақталған бағдарламалар ішінде жылжиди.
+ −	Дыбыс деңгейін реттейді.
v	Бөлектелген мәзір параметрін таңдайды немесе енгізілген ақпаратты растиайды.
S	Негізгі мәзірлерге кіреді немесе енгізілген ақпаратты сақтап, мәзірлерден шығады.
↖	Сигнал көзін өзгертеді.
∅	Куатты қосады немесе өшіреді.



### ЕСКЕРТПЕ

- LG логотип жарығын негізгі мәзірлерден **OPTION (ОПЦИЯ)** тармағын таңдау арқылы қосуға немесе өшіруге болады.

## Теледидарды көтеру және жылжыту

Теледидарды жылжытқанда немесе көтергенде, теледидарды сырылу және зақымнан қорғап, түріне және көлеміне қарамастан қауіпсіз түрде тасымалдау үшін, төмөндегі ақпаратты оқыныз.



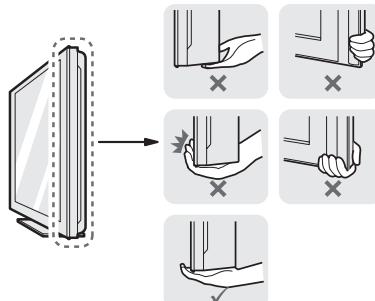
### ЕСКЕРТУ

- Өткешан экранға тиоді болдырмаңыз, ейткені бұл экранның зақымдалуына әкеліу мүмкін.

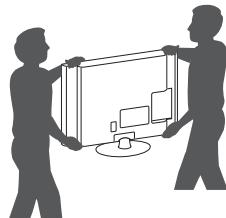
- Теледидарды зауытта салынған қорбында немесе орамында тасымалдаган жән.
- Теледидарды жылжыту немесе көтеру үшін, алдымен қуат сымын және барлық кабельдерді ажырату керек.
- Теледидарды ұстасаңда, зақымды болдырмау үшін экран сізге қарамай тұруы керек.



- Теледидар жақтауының жоғарғы жағы мен түбін жаксылап ұстаңыз. Мөлдір бөлікті, динамикті немесе динамик торының аймағын ұстамаңыз.



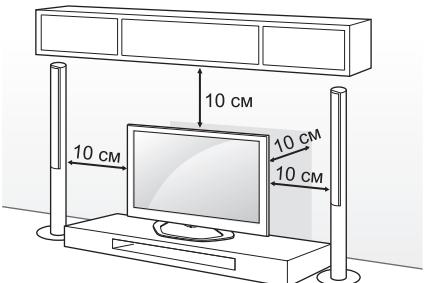
- Үлкен теледидарды кемінде 2 адам тасымалдау керек.
- Теледидарды қолмен тасымалдағанда, төмөндегі суретте көрсетілгендей ұстау керек.



- Тасымалдағанда, теледидарды қатты шайқамаңыз.
- Тасымалдағанда, теледидарды тігінен ұстаңыз. Жаңына жаткызыңыз және сол немесе оң жағына қарай енкейтпеніз.
- Жақтау шассин иетін/майыстыратында шамадан тыс күш салмаңыз, себебі бұл экранды зақымдауы мүмкін.

## Үстелге орнату

- 1 Теледидарды көтеріп, үстелге тігінен қойыңыз.
- Таисті түрде желдету үшін, қабырғадан 10 см (ең азы) бос орын қалдырыңыз.



- 2 Қуат сымын қабырғадағы розеткаға қосыңыз.



### ЕСКЕРТУ

- Теледидарды жылу көзінің жаңына немесе үстіне қоймаңыз. Өрт шығуы немесе басқа зақым орын алуды мүмкін.

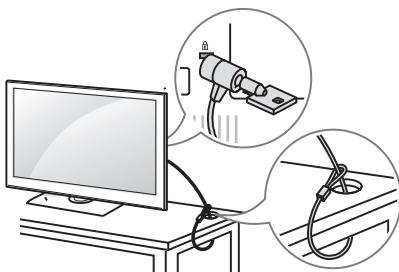
Kensington қауіпсіздік жүйесін пайдалану

(Бұл бұйым барлық үлгілерге қосылмаган)

Көрсетілген бейне теледидарда  
көрсетілгеннен өзгеше болуы мүмкін.

Kensington қауіпсіздік жүйесінің жалғағышы теледидардың артында орналасқан. Орнату мен пайдалану туралы қосымша акпаратты Kensington қауіпсіздік жүйесімен бірге берілген нұсқаулықтан қараңыз немесе <http://www.kensington.com> торабына кіріңіз.

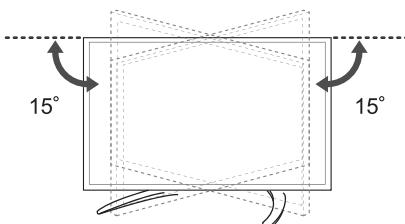
Kensington қауіпсіздік жүйесінің кабелі арқылы теледидар мен үстелді жалғаңыз.



### Теледидар бұрышын көруге ыңғайлы лайықтау

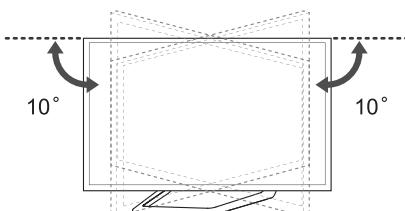
(Бұл функция барлық үлгілер үшін мүмкін емес.)

Теледидардың бұрышын көруге лайықтаганда 15 градус солға немесе онға бұрыңыз және теледидардың бұрышын көруге лайықтаңыз. (Tek LA79\*\*)



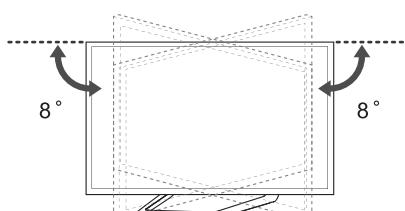
10 градус солға немесе онға бұрып, теледидар бұрышын көрүізеге ыңғайлы етіп лайықтаңыз.

(Tek 42/47LA86\*\*, 47LA96\*\*)



8 градус солға немесе онға бұрып, теледидар бұрышын көрүізеге ыңғайлы етіп лайықтаңыз.

(Tek 55/60LA86\*\*, 55LA96\*\*)

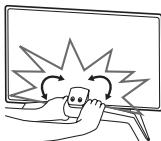




## ЕСКЕРТУ

Өнімнің бұрышын реттегендеге, саусақтарынызға сақ болыңыз.

» Қолдарды немесе саусақтарды қысып алу жаракат түгізу мүмкін. Егер өнімді тым қатты қисайтыса, ол құлап, зақым немесе жаракат түдүрү мүмкін.



&lt;Артқы жағы&gt;



&lt;Алды&gt;



## ЕСКЕРТУ

• Балалардың теледидарға шықпаудың және асылып тұрмаяудың қадағалаңыз.



## ЕСКЕРТПЕ

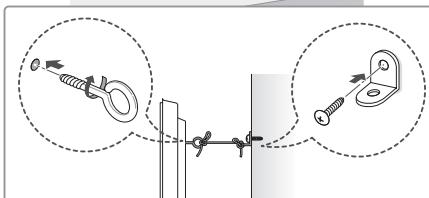
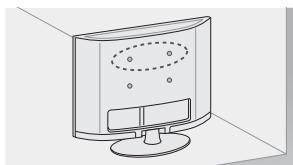
• Теледидар тәңсөлмей тұратын мықты және үлкен үстел немесе түпқойманы пайдаланыңыз.

• Кронштейн, тростар, болттармен жабдықталмайды. Косымша керек жаракатарды жергілікті диллерлерден бөлек сатып алуыңызға болады.

КАЗАҚША

### Теледидарды қабырғага бекіту

(Бұл функция барлық үлгілер үшін мүмкін емес.)



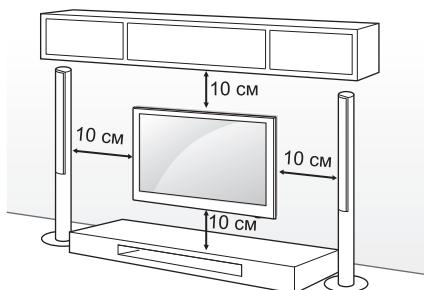
- 1 Сақиналы болттарды немесе теледидардың артқы жағындағы кронштейндер мен болттарды кіргізіп, тартыңыз.  
- Сақиналы болттардың орнында басқа болттар болса, алдымен соларды шығарып алыңыз.
- 2 Қабырға кронштейндерін болттармен қабырғага бекітіңіз.
- 3 Сақиналы болттарды және қабырға кронштейндерін мықты баумен тартып байлап қойыңыз.  
Бауды тегіс бетке көлдененінен ұстаңыз.

### Қабырғага орнату

Теледидардың артындағы қабырғага бекіту кронштейнін орнатып, кронштейнді еденге перпендикуляр қабырғага орнатыңыз.

Теледидарды басқа құрылыш белгітеріне орнату үшін, білікті мамандарға хабарласыңыз.

LG компаниясы қабырғага бекітуді білікті көсіби орнатушы орындаудың ұсынады.

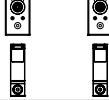


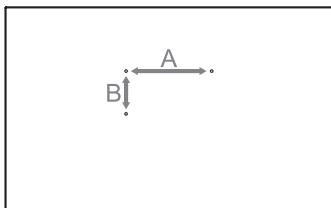
Міндетті түрде VESA стандартына сәйкес келетін бұрандаларды және қабыргаға бекіту қапсырмасын қолданыңыз. Қабыргаға бекіту жинақтарының стандартты өлшемдері төмөндеғі кестеде берілген.

#### Бөлек сатылады (қабыргаға бекіту қапсырмасы)

Үлгі	42/47/55LA79** 42/47/55LA86** 47/55LA96**	70LA86** 55/65LA97**
VESA (A x B)	400 x 400	600 x 400
Стандартты бұранда	M6	M8
Бұрандалар саны	4	4
Қабыргаға кронштейні	MSW240 LSW430B	LSW630B

Үлгі	60LA86**
VESA (A x B)	400 x 400
Стандартты бұранда	M6
Бұрандалар саны	4
Қабыргаға кронштейні	LSW430B

Қабыргаға кронштейні	
LSW430B	
LSW630B	
MSW240	



#### ЕСКЕРТУ

- Алдымен қуатты ажыратыңыз, содан кейін теледидарды жылжытыңыз немесе орнатыңыз. Әйтпесе, электр тоғы соғуы мүмкін.
- Төбеге немесе қисық қабыргаға орнатылса, теледидар құлап, ауыр жарақат тудырыы мүмкін.
- Рұқсат етілген LG қабырга бекіткішін пайдаланыңыз және жергілікті дилерге немесе білікті қызметкерлерге байланысыңыз. Бұрандаларды тыым қатты бұрамаңыз: теледидар закымданып, кепілдік күшін жоюы мүмкін.
- VESA стандартына сәйкес келетін бұрандалар мен қабырга бекітпелерін қолданыңыз. Дұрыс қолданбау немесе сәйкес келмейтін қосалқы құралдар пайдалану нәтижесінде болған закымдар мен жарақттар кепілдікке кірмейді.

#### ЕСКЕРТПЕ

- VESA стандартты бұранда сипаттамаларында берілген бұрандаларды ғана пайдаланыңыз.
- Қабыргаға бекіту жинағына орнату нұсқаулығы мен қажетті бөлшектер кіреді.
- Қабыргаға бекіту қапсырмасы қосымша бөлшек болып табылады. Қосымша қосалқы құралдарды жергілікті дилерден алуға болады.
- Бұрандалардың ұзындығы қабырга бекітпесіне байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Дұрыс ұзындықтың тандалғандығына көз жеткізіңіз.
- Қосымша ақпаратты қабыргаға бекіту тетігімен берілген нұсқаулықтан қарыңыз.

## Кірістірілген камераны пайдалану

(Улгіге байланысты)

Теледидардың кірістірілген камерасын пайдаланып Skype бейне қонырауын шалуға немесе қымылды тану функциясын пайдалануға болады. Бұл теледидар сыртқы камераны пайдалануды қолдамайды.



### ЕСКЕРТПЕ

Ішке орнатылған камераны пайдаланбас бұрын, қылмыстық заңды қоса, тиісті мемлекеттік заңдар бойынша камераны пайдалануға немесе дұрыс пайдаланбауга ресми түрде өзің жаупаты екенинізді білгенніңіз жөн.

Тиісті заңдарға жек ақпаратты өңдеу мен тасымалдауды реттейтін Дербес деректер туралы заң және жұмыс орны мен басқа де жерлерді камерамен бақылайтын заң кіреді.

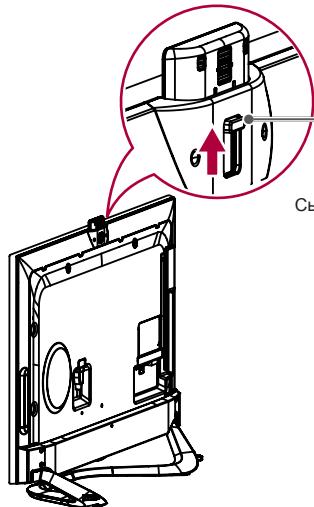
Ішкі камераны қолданнанда, күмәнді, заңсыз немесе бейәдел жағдайларды болдырмаңыз. Қоғамдық жерлерден немесе оқынбалардан басқа жағдайларда фотосуретке түсіру үшін кепісім алу қажет болуы мүмкін. Тәмендегідей жағдайларды болдырмауды ұсынамыз (1) Қол жуатын жер, киім ілетін жер, киім ауыстыратын жер және қауіпсіздік аймақтары сияқты камераны пайдалану рұқсат етілмеген жерде камераны пайдалану.

(2) Жеке өміріне қол сұғуға себеп болатын жерде камераны пайдалану.

(3) Тиісті заңдарды бұзуга себеп болатын жерде камераны пайдалану.

## Кірістірілген камераны дайындау

1 Теледидардың артқы жағындағы сырғытпаны жоғары тартыңыз.



Сырғытпа

КАЗАҚША

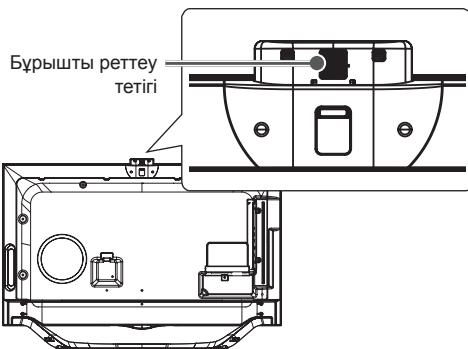


### ЕСКЕРТПЕ

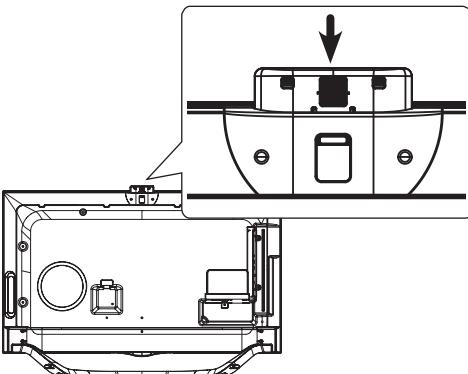
Кірістірілген камераны пайдаланбастан бұрын қорғаныс таспасын алып тастаңыз.

- 2 Камераның бұрышын кірістірлген камераның арқы жағындағы бұрышты реттеу тетігімен реттей аласыз (тігінен 5 градуста).

КАЗАКША



- 3 Кірістірлген камераны пайдаланбаған кезде, оны төмөн қарай тартыңыз.



## Кірістірлген камера бөліктегінің атауы



### Камераның түсіру ауқымын тексеру

- 1 Қосымша» мәзірін көрсету үшін қашықтан басқару пультіндегі **SMART** түймесін басыңыз.
- 2 Қосымша» мәзірінен «Параметрлер» тармағын таңдалап, **дөңгелек (OK)** түймесін басыңыз.
- 3 **ПАРАМЕТР ➡ Камера параметрінің анықтамасы** тармағына етіп, **дөңгелек (OK)** түймесін басыңыз.



### ЕСКЕРТПЕ

- Қимылды тану функциясын пайдалану үшін камерадан оңтайлы қашықтық 1,5 және 4,5 м аралығында.

# ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫ

(Үлгіге байланысты)

Бұл нұсқаулықтағы сипаттамалар қашықтан басқару құралындағы түймелерге негізделген.

Берілген нұсқаулықты мұкият оқып, теледидарды дұрыс пайдаланыңыз.

Батареяларды (1,5 В AAA) ауыстыру үшін, батарея қақпағын ашып, батареяларды  $\oplus$  және  $\ominus$  жақтарын ішіндегі белгілерге келтіріп салыңыз да, батарея қақпағын жабыңыз.

Батареяларды алу үшін орнату әрекеттерін көри ретпен орындаңыз.

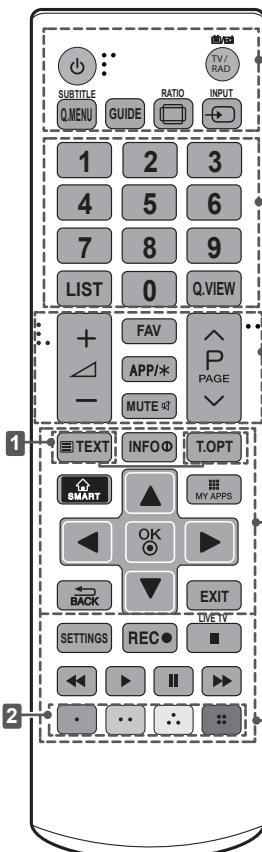


## ЕСКЕРТУ

Ескі және жаңа батареяларды бірге салмаңыз. Қашықтан басқару құралы зақымдануы мүмкін.

Қашықтан басқару құралын теледидардағы қашықтан басқару датчигіне қарай бағыттаңыз.

КАЗАҚША



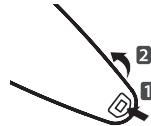
TV / RAD	Радио, теледидар және DTV бағдарламаларын таңдайды.
SUBTITLE	Сандық режимде қалаулы субтитрді қайта шығарады.
Q.MENU	Жылдам мәзірлерді көрсетеді.
GUIDE	Бағдарлама нұсқаулығын көрсетеді.
RATIO	Бейненің өлшемін өзгертеді.
INPUT	Сигнал көзін езгертеді.
LIST	Сақталған бағдарламалар тізімін көрсетеді.
Q.VIEW	Алдыңғы көрілген бағдарламага қайтады.
D + –	Дыбыс деңгейін реттейді.
FAV	Тандаулы бағдарламалар тізімін көрсетеді.
APP/*	MHP TV мәзірінің көзін таңдаңыз. (Тек Италия) (Модельге байланысты)
MUTE	Бүкіл дыбыстарды еширеді.
PAGE	Сақталған бағдарламалар немесе арналар бойынша жылжиды.
PAGE	Алдыңғы немесе келесі экранға етеді.
TELETEXT ТҮЙМЕЛЕРІ	Бұл түймелер телемәтін үшін пайдаланылады.
INFO	Ағымдағы бағдарламаның және экранның ақпаратын көрсетеді.
SMART	Smart Home мәзірлерін ашады.
MY APPS	Жүктелген қосымшаларды көрсетеді.
OK	Жылжу түймелері (жогары/төмен/солға/онға) Мәзірлер мен параметрлерде жылжиды.
BACK	Мәзірлер мен параметрлерді таңдап, енгізуі растайды.
EXIT	Экрандағы дисплейлерді кетіріп, теледидарды көру режиміне қайтарады.
SETTINGS	Негізгі мәзірлерді көрсетеді.
REC	Жазуды бастап, жазу мәзірін көрсетініз.
LIVE TV	Тікелей эфирге қайтарады.
Tuest	Басқару түймелері ( ■ ■ ▶ ▶ ■ ■ ▶ ) Премиум мазмұнды, Time Machine немесе Smart Share мәзірлерін немесе SIMPLINK сынысымындағы құрылыштарды (USB немесе SIMPLINK немесе Time Machine) басқарады.
KEYBOARD	Түсті түймелер Үлгілар кейір мәзірлердегі арналы функцияларға қатынасады.
KEYBOARD	( : қызыл, : жасыл, : сары, : көк)

## СИҚЫРЛЫ ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫНЫҢ ФУНКЦИЯЛАРЫ

Бұл бұйым барлық үлгілерге қосылмagan.

Сиқырлы қашықтан басқару құралының батареясындағы заряд деңгейі темен. Батареяны ауыстырыныз. ғарының және қашықтың жағынан қаралып, оның төлемдерін анықтаңыз. Батареяларды ауыстыру үшін батарея қақпағын ашиңыз, батареяларды (1.5 V AA)  $\oplus$  және  $\ominus$  сондайын бөлімдегі белгіге сейкестендіріп ауыстырыңыз да, батарея қақпағын жабыңыз. Қашықтан басқару құралын теледидардағы қашықтан басқару датчигіне карай бағыттаңыз.

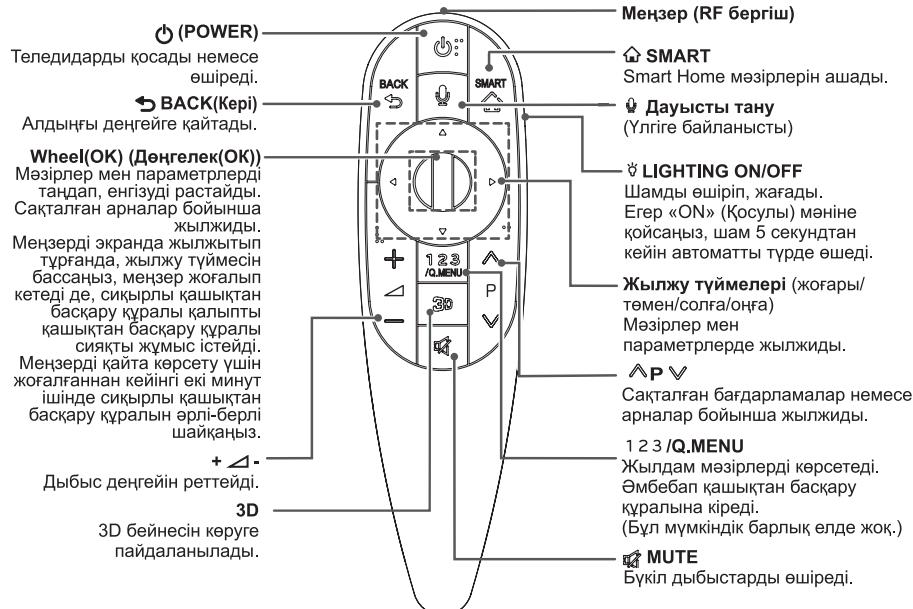
Батареяларды шығару үшін, орнату әрекеттерін кері тәртіппен орындаңыз.



### ЕСКЕРТУ

- Есқи және жаңа батареяларды бірге салмаңыз. Қашықтан басқару құралы зақымдануы мүмкін.

**КАЗАКША**



#### Дауысты тану (Үлгіге байланысты)

Дауысты тану функциясын пайдалану үшін желілік байланыс қажет.

Тану көрсеткіші пайдалануышының жеке ерекшеліктері (дауысы, айтуы, интонациясы мен жылдамдығы)

мен ортага (шүүл мен теледидар дыбысының деңгейі) байланысты әртурлі болуы мүмкін.

1. Voice recognition (Дауысты тану) түмешігін басыңыз.
2. ТД экранының сол жағында дауыс дисплей терезесі көрсетілгенде қажет нәрсени айтыңыз.
  - Тым тез немесе тым баяу сейлекендегенде дауысты тану орындалмауы мүмкін.
  - Сиқырлы қашықтан басқару пультін бетінен 10 см алыстатпай пайдаланыңыз.

## Сиқырлы сермеу қашықтан басқару құралын тіркеу

Теледидарды қолданар алдында Magic Motion дистанциондық пультін тіркеу қажет.

### Сиқырлы сермеу қашықтан басқару құралын тіркеу жолы

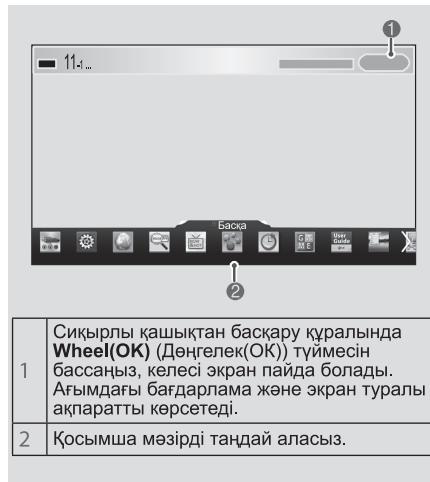
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Автоматикалық тіркеу үшін алдымен теледидарды қосып, пульттың <b>Wheel(OK)</b> (Дәңгелек(OK)) түйmesін басыңыз. Тіркеу аяқталғаннан кейін экранда тіркелу аяқталу туралы хабарлама пайда болады.</li> <li>Eger тіркепе алмасыныз, теледидарды сөндіріп қайтадан қосыңыз, кейін тіркеу аяқтау үшін, <b>Wheel(OK)</b> (Дәңгелек(OK)) түйmesін басыңыз.</li> </ol>
---	--

### Сиқырлы қашықтан басқару құралын қайта тіркеу жолы

<b>BACK</b> (Кері)  <b>SMART</b> 	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>BACK</b> және <b>SMART</b> түймешелерін бірге 5 секунд ішінде басып тұрыңыз, содан соң жоғарыда жазылған нұсқау бойынша тіркеніз.</li> <li>Magic Motion пульттың қайтадан тіркеу үшін, <b>BACK</b> түймешесін теледидар алдында 5 секунд ішінде басып тұрыңыз. Тіркеу аяқталғаннан кейін экранда тіркелу аяқталу туралы хабарлама пайда болады.</li> </ol>
---	--

## Сиқырлы қашықтан басқару құралын пайдалану жолы

	<ol style="list-style-type: none"> <li>Мензэр жоғалса, қашықтан басқару құралын аздап солға немесе онға жылжтыңыз. Содан кейін, ол экранда автоматты түрде пайда болады. » Белгілі бір уақыт қолданылмаса, көрсеткі әкіншілікке жеткілік болады.</li> <li>Қашықтан басқару құралындағы көрсеткі қабылдаудың теледидарға бағыттап, көрсеткін солға, онға, жоғары немесе темен жылжытуға болады. » Көрсеткі дұрыс қызмет етпесе, қашықтан басқару құралын 10 секунд қолданбай, содан кейін қайта алыңыз.</li> </ol>
---	---



КАЗАҚША

## Сиқырлы қашықтан басқару құралын пайдаланудағы сақтандыру шаралары

Қашықтан басқару құралын ең үлкен қашықтықтан асырмай қолданыныз (10 м). Қашықтан басқару құралын бул қашықтықтан асырып немесе кедерігі арқылы қолдану салдарынан байланыс ақауы пайда болуы мүмкін.

Байланыс ақауы айналадығы құрылғыларға байланысты да пайда болуы мүмкін. Микротолқынды пеш немесе сымсыз жергілікті жөлі өнімі сияқты электр құрылғылары сиқырлы қашықтан басқару құралымен бірдей жилілікте пайдаланады (2,4 ГГц), сонын әсерінен кедерілер пайда болуы мүмкін.

Құласа немесе ауыр соққы тисе, сиқырлы қашықтан басқару құралы закымдалуы немесе дұрыс қызмет етпеуі мүмкін.

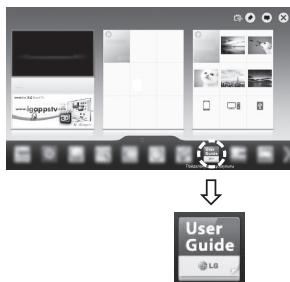
Сиқырлы қашықтан басқару құралын пайдаланғанда, айналадығы жиназга немесе басқа адамдарға соғылып қалудан абай болыңыз.

Өндіруші мен орнатушы тиісті сымсыз құрылғылар электромагниттік топлын кедерісін тұдыруы мүмкін болғандықтан, адамдардың қауіпсіздігіне қатысты қызыметтерді қамтамасыз етсе алмайды. Егер кіру нүктесін теледидардан 1 м-ден арырақ орнатасуы үсінілады. Егер кіру нүктесі 1 м-ден жақынрақ орнатылса, жиілік кедерісіне байланысты сиқырлы қашықтан басқару құралы күтілгендей жұмыс істемеү мүмкін.

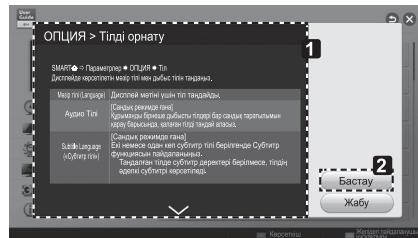
# ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫГЫН ПАЙДАЛАНУ

Пайдаланушы нұсқаулығы егжей-тегжейлі теледидар туралы ақпаратқа оңай қол жеткізуге мүмкіндік береді.

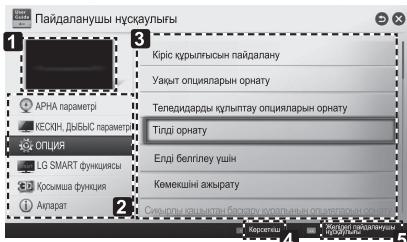
- 1 Smart Home мәзірін ашу үшін SMART ⌂ түймешігін басыңыз.
- 2 Пайдаланушы нұсқаулығы тармагын тандап, Wheel(OK) (Дөңгелек(OK)) түймесін басыңыз.



Пайдаланушы нұсқаулығы



- 1 Таңдалған мәзірдің сипаттамасын көрсетеді.  
Беттердің арасында жылжыту үшін ^/v түймесін пайдалануға болады.
- 2 Таңдалған мәзірге тікелей пайдаланушы нұсқауынан өтеді.



- 1 Ағымдағы көріліп жатқан бағдарламаны немесе кіріс көзінің экранын көрсетеді.
- 2 Қажет санатты таңдауға мүмкіндік береді.
- 3 Қажет элементті таңдауға мүмкіндік береді.  
Беттер арасында жылжу үшін ^/v түймелерін пайдалануға болады.
- 4 Индекстен қажет функция сипаттамасына етуге мүмкіндік береді.
- 5 Интернет қосылып тұрғанда, LG Smart TV функциялары туралы толық ақпаратты береді.  
(Елге/tілге байланысты қол жетімді болмауы мүмкін.)

# ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

## Теледидарды тазалау

Өнім жағы істеүі және оның жұмыс мерзімін арттыру үшін теледидарды жиі жаңартып және тазалап тұрыңыз.



### ЕСКЕРТУ

- Алдымен, теледидарды өшіріп, қуат сымы мен басқа кабельдерді ажыратыңыз.
- Теледидар үзақ қараусыз қалса және пайдаланылmasa, наизағайдан және кернеудің өзгеріүен пайда болатын зақымдардан сақтау үшін, қуат сымын розеткадан ажыратыңыз.

## Экран, жақтау, Корпус және тірек

- Шаңды немесе кішкене кірді кетіру үшін, бетті құргақ, таза және жұмысқ шүберекпен сүртіңіз.
- Көп кірді кетіру үшін, бетті таза немесе жұмысқ жуғыш зат қосылған сұға малынған жұмысқ шүберекпен сүртіңіз. Одан соң, дереу құргақ шүберекпен сүртіп алыңыз.



### ЕСКЕРТУ

- Эрқашан экранға тиоді болдырманыз, ейткені бул экранның зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Тыңнакпен немесе үшкір заттен беттің итерменіз, ысыламаңыз немесе соқпаңыз. Экран беттінде сыйықтар пайда болып, бейне бүрмалануы мүмкін.
- Химиялық заттарды пайдаланбаңыз. Олар өнімді зақымдайды.
- Экран беттің сыйықтық шашпаңыз. Теледидарға су кірген жағдайда, өрт, электр соғуы орнындағы немесе теледидар істемелі қалуы мүмкін.

## Қуат сымы

Қуат сымында жиналған шаң мен кірді жиі сүртіп тұрыңыз.

# АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

КАЗАҚША

Мәселе	Шешімі
Теледидардың қашықтан басқару құралынан басқару мүмкін емес.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Өнімдегі қашықтан басқару құралының сенсорын тексеріп, қайтадан көріңіз.</li> <li>• Өнім мен қашықтан басқару құралының арасында кедергінің жоқ екенін тексеріңіз.</li> <li>• Батареялардың жұмыс істеп тұрғанын және дұрыс орнатылғанын тексеріңіз (<math>\oplus</math> жағын <math>\ominus</math> жағын, <math>\ominus</math> жағын <math>\oplus</math> жағына).</li> </ul>
Бейне көрсетілмейді және дыбыс шықпайды.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Өнімнің қосылып тұрғанын тексеріңіз.</li> <li>• Қуат сымының розеткага қосылғанын тексеріңіз.</li> <li>• Басқа өнімдерді жағғап, розетканың ақаулы емес екенін тексеріңіз.</li> </ul>
Теледидар кенет өшіп қалады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қуатты басқару параметрлерін тексеріңіз. Қуат көзі ажыратылуы мүмкін.</li> <li>• Үақыт параметрлерінде Автоматты үйіктау мүмкіндігінің қосылып тұрғанын тексеріңіз. Теледидар қосылып тұрғанда, сигнал болмаса, онда 15 минут әрекетсіздіктен кейін, теледидар автоматтты түрде өшеді.</li> </ul>
Компьютерге жалғағанда (HDMI DVI), «No signal» (Сигнал жоқ) немесе «Invalid Format» (Формат дұрыс емес) хабары шығады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қашықтан басқару құралы арқылы теледидарды өшіріп қосыңыз.</li> <li>• HDMI кабелін қайта жалғаңыз.</li> <li>• Теледидар қосулы кезде компьютерді өшіріп, қайта қосыңыз.</li> </ul>

# СЫРТҚЫ БАСҚАРУ ҚҰРЫЛҒЫСЫН ОРНАТУ

Сыртқы басқару құрылғысын орнату туралы мәліметтер алу үшін, [www.lg.com](http://www.lg.com) торабына кіріңіз.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАР

КАЗАКША

Сымсыз LAN модулінің (TWFM-B006D) техникалық сипаттамасы	
Стандартты	IEEE802.11a/b/g/n
Жиілік диапазоны	2400 - 2483,5 МГц 5150 - 5250 МГц 5725 - 5850 МГц (for Non EU)
Шығыс қуаты (макс.)	802.11a: 11 dBm 802.11b: 14 dBm 802.11g: 10.5 dBm 802.11n - 2,4GHz: 11 dBm 802.11n - 5GHz: 12.5 dBm
Bluetooth модулінің (BM-LDS401) техникалық сипаттамасы	
Стандартты	Bluetooth 3.0 нұсқасы
Жиілік диапазоны	2400 ~ 2483,5 MHz
Шығыс қуаты (макс.)	10 дБм немесе одан төмен
Елде пайдаланылатын диапазон арнасы басқа болуы мүмкін болғандықтан, пайдаланушы жұмыс жиілігін өзгерте немесе реттей алмауы мүмкін. Бұл өнім аймақтық жиілік кестесіне сайреттелген.	
<b>€ 0197 Ⓛ</b>	



**LG**

Life's Good

# **ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА**

## **Телевізор зі світлодіодною**

## **підсвіткою**

\* Телевізор зі світлодіодною підсвіткою LG – це рідкохристалічний екран зі світлодіодною підсвіткою.

Уважно прочитайте цей посібник перш ніж вмикати пристрій, і збережіть посібник для довідки у майбутньому.

Устаткування відповідає вимогам Технічного Регламенту "Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні".

Назва та адреса імпортера:

ПІІ 'ЛГ Електронікс Україна', Україна, 01004, м. Київ, вул. Басейна, 4  
(літера А),

тел.: +38 (044) 201-43-50, факс: +38 (044) 201-43-73

# ЗМІСТ

## **3 ЛІЦЕНЗІЇ**

## **3 ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ З ВІДКРИТИМ КОДОМ**

## **4 ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ**

- 10 - Перегляд 3D-зображень (лише моделі з підтримкою режиму 3D)

## **12 ПРОЦЕДУРА ВСТАНОВЛЕННЯ**

### **12 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДГОТОВКА**

- 12 Розпаковування
- 15 Приладя, яке не входить у комплект
- 16 Частини та кнопки
- 17 Піднімання та перенесення телевізора
- 18 Встановлення на столі
- 19 Кріплення до стіни
- 21 Використання вбудованої камери
- 21 - Підготовка вбудованої камери
- 22 Назви частин вбудованої камери
- 22 - Перевірка діапазону дії камери

### **23 ФУНКЦІЇ КНОПОК НА ПУЛЬТІ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ MAGIC MOTION**

- 24 Реєстрація пульта дистанційного керування Magic Motion
- 24 Використання пульта дистанційного керування Magic Motion
- 24 Застереження під час використання пульта дистанційного керування Magic Motion

### **25 ВИКОРИСТАННЯ ПОСІБНИКА КОРИСТУВАЧА**

## **26 ОБСЛУГОВУВАННЯ**

- 26 Чищення телевізора
- 26 - Екран, рамка, корпус і підставка
- 26 - Кабель живлення

## **26 УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

## **27 НАЛАШТУВАННЯ ЗОВНІШньОГО ПРИСТРОЮ КЕРУВАННЯ**

## **27 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

У разі нехтування попереджувальними повідомленнями ви можете серйозно травмуватися, можливо навіть смертельно.



### **УВАГА**

У разі нехтування поданими застереженнями ви можете легко травмуватися або пошкодити виріб.



### **ПРИМІТКА**

Примітка допомагає ознайомитися із виробом і безпечно ним користуватися. Перш ніж використовувати виріб, уважно прочитайте примітку.

## ЛІЦЕНЗІЇ

Набір ліцензій може бути різним залежно від моделі. Детальнішу інформацію про ліцензії дивіться на веб-сайті [www.lg.com](http://www.lg.com).



Виготовлено за ліцензією Dolby Laboratories. Напис "Dolby" і символ подвійної літери "D" є товарними знаками Dolby Laboratories.



« HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface та логотип HDMI є торгівельними марками або зареєстрованими торгівельними марками HDMI Licensing, LLC в США та інших країнах.»



ПРО ВІДЕО DIVX: DivX® – це цифровий відеоформат, створений DivX, LLC, дочірньою компанією Rovi Corporation. Цей пристрій офіційно сертифіковано компанією DivX (DivX Certified®) і він може відтворювати відеофайли стандарту DivX. Щоб отримати детальну інформацію та програмне забезпечення для конвертації файлів у формат DivX, відвідайте веб-сайт [divx.com](http://divx.com).

ПРО ВІДЕО ЗА ЗАПИТОМ DIVX: цей пристрій, що отримав сертифікацію DivX Certified®, необхідно зареєструвати, щоб мати змогу відтворювати придбані файли DivX-відео за запитом (Video-on-Demand, VOD). Щоб отримати реєстраційний код, зайдіть до розділу DivX VOD в меню налаштування пристрію. На веб-сайті [vod.divx.com](http://vod.divx.com) ви знайдете детальну інформацію про проведення реєстрації.

“Сертифікація DivX Certified® необхідна для відтворення відео DivX® у форматі високої чіткості 1080p, зокрема вмісту преміум.”

“DivX®, DivX Certified® та пов’язані з ними логотипи є товарними знаками компанії Rovi Corporation або її дочірніх компаній та використовуються за наявності ліцензії.”

Захищено одним або більше патентами США:  
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274”



Виготовлено за ліцензією згідно з патентами США № 5 956 674; 5 974 380; 6 487 535 та іншими патентами США і світовими патентами, як зареєстрованими, так і тими, що очікують реєстрації. DTS, символ, а також DTS із символом є зареєстрованими товарними знаками, а DTS 2.0+Digital Out є товарним знаком корпорації DTS, Inc. Виріб включає програмне забезпечення. © DTS, Inc. Усі права застережено.

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ З ВІДКРИТИМ КОДОМ

Щоб отримати вихідний код за ліцензією GPL, LGPL, MPL чи іншими відповідними ліцензіями, який міститься у цьому виробі, відвідайте сторінку <http://opensource.lge.com>.

На додаток до вихідного коду можна завантажити усі умови відповідних ліцензій, відмови від відповідальності і повідомлення про авторські права.

Компанія LG Electronics надасть також відкритий вихідний код на компакт-диску за оплату вартості виконання такого розповсюдження (наприклад, вартості носія, пересилання і транспортування) після надсилання відповідного запиту на електронну адресу [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Ця пропозиція дійсна впродовж трьох (3) років з моменту придбання продукту.

# ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



Перед використанням виробу уважно прочитайте ці правила техніки безпеки.



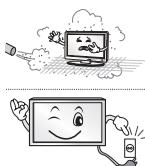
## ПОПЕРЕДЖЕННЯ



- Не ставте телевізор і пульт дистанційного керування:
  - у місці, яке зазнає впливу прямих сонячних променів;
  - у місці з високою вологістю, наприклад, у ванній кімнаті;
  - поблизу джерел тепла, наприклад, печей, та інших пристройів, які виділяють тепло;
  - поблизу кухонних робочих столів або зволожувачів повітря, де вони легко можуть контактувати з парою чи олією;
  - у місці, яке зазнає впливу дощу чи вітру;
  - поблизу посудин із водою, наприклад, ваз.

В іншому випадку, це може призвести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом, збою у роботі виробу або його деформації.

- Не встановлюйте виріб у місцях, де на нього може осідати багато пилу.  
Це може спричинити пожежу.



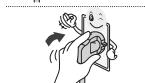
- Мережевий штекер кабелю є пристроєм, що забезпечує від'єднання від джерела живлення. Доступ до нього не має бути ускладненим.



- Не торкайтесь штекера кабелю мокрими руками. Також, якщо контакт кабелю мокрий або забруднений, його слід насухо і чисто втерти.  
Надмірна вологість може призвести до ураження електричним струмом.



- Кабель живлення необхідно під'єднувати лише до заземлених розеток (крім пристройів, які не заземлено).  
Інакше ви ризикуєте травмуватися або бути ураженим електричним струмом.



- Кабель живлення має бути зафіксовано належним чином.  
Інакше може виникнути пожежа.



- Стежте, щоб кабель живлення не торкається гарячих предметів, наприклад на-грівача.  
Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.



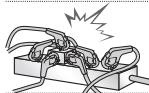
- Не ставте важкі предмети чи сам виріб на кабелі живлення.  
Недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі чи ураження електричним струмом.



- Зігніть кабель антени між внутрішньою і зовнішньою частинами будівлі для за- побігання затіканню води під час опадів.  
Вода може пошкодити виріб всередині та спричинити ураження електричним струмом.



- У разі кріплення телевізора до стіни спідкуйте, щоб не підвісити його за кабелі живлення і передачі сигналу на задній панелі.  
Це може спричинити пожежу та ураження електричним струмом.



- Не вставляйте в один продовжувач надто багато електрических пристрійв. Недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі через перегрівання.



- Слідкуйте, щоб під час під'єднання зовнішніх пристрійв телевізор не впав і не перевернувся.

Недотримання цієї вимоги може призвести до травмування або пошкодження виробу.



- Тримайте вологоглиняючий матеріал і вінілове пакування у місцях, недосяжних для дітей.

Вологоглиняючий матеріал становить загрозу здоров'ю, якщо його проковтнуть. Якщо дитина випадково ковтнула його, слід спровокувати блютову і негайно звернутися до лікаря. Вінілове пакування може спричинити удушення. Тримайте його в місцях, недосяжних для дітей.



- Слідкуйте, щоб діти на вилазили на телевізор і не чіплялися за нього.

Інакше телевізор може перевернутися, що може призвести до серйозних травм.



- Уважно утилізуйте використані батареї, щоб діти їх не проковтнули.

У разі потрапляння батареї в організм негайно зверніться до лікаря.



- Не вставляйте пристрійв, що є провідниками (наприклад, столові прилади, вікрутки) в один кінець кабелю, тоді як інший під'єднано до електророзетки. Крім того, не торкайтесь кабелю живлення одразу після під'єднання до електропровідності.

Це може призвести до ураження електричним струмом.  
(залежно від моделі)



- Не кладіть і не зберігайте легкозаймисті речовини поблизу виробу.

Недбале поводження із легкозаймистими речовинами може спричинити вибух або пожежу.



- Не кидайте всередину виробу дрібні металеві предмети, такі як монети, шпильки, та шматки дроту, або легкозаймисті предмети, такі як папір та сірники. Особливо уважними слід бути дітям.

Це може призвести до ураження електричним струмом, виникнення пожежі або травмування. Якщо у виробі потрапив сторонній предмет, від'єднайте кабель живлення від електромережі та зверніться до сервісного центру.



- Не бризкайте воду на виріб і не протирайте його легкозаймистими речовинами (розчинником чи бензолом). Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.

Інакше можна травмуватися або пошкодити виробі.



- Оберігайте виріб від ударів та потрапляння всередину нього сторонніх предметів.

Інакше можна травмуватися або пошкодити виробі.



- У жодному разі не торкайтесь даного виробу чи його антени під час грози чи блискавки.

Це може призвести до ураження електричним струмом.



- У разі витоку газу ніколи не торкайтесь електророзеток. Відкрийте вікна і провітріть приміщення.

Торкання розеток може спричинити пожежу або опіки іскрою.

## 6. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

---



- Не розбирайте, не ремонтуйте і не модифікуйте виріб самостійно. Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Для перевірки, калібрування або ремонту виробу зверніться до сервісного центру.



- Негайно від'єднуйте виріб від електромережі та звертайтеся до місцевого сервісного центру в таких випадках, коли:
  - виріб зазнав удару;
  - виріб було пошкоджено;
  - у виріб потрапили сторонні предмети;
  - з виробу йде дим або чути незвичний запах.



- Це може стати причиною пожежі чи ураження електричним струмом.

Якщо ви не плануєте використовувати виріб упродовж тривалого часу, від'єднайте кабель живлення від електромережі.

Накопичення пилу може спричинити займання, а погрішення рівня ізоляції — витік струму, ураження струмом або пожежу.



- Оберігайте виріб від потрапляння крапель або бризок рідини; не ставте на нього предмети, заповнені рідиною, наприклад вази.


**УВАГА**


- Встановлюйте виріб у місцях, де немає випромінювання радіохвиль.



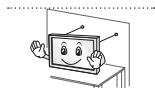
- Зовнішня антена повинна знаходитися на достатній відстані від ліній живлення, щоб вона не торкалася їх, у випадку падіння.

Інакше це може привести до ураження електричним струмом.

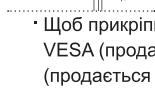


- Не встановлюйте виріб на нестійких поличках або похилих поверхнях. Крім того, не встановлюйте виріб у місцях із вібрацією або місцях, які не підтримують його повністю.

Інакше виріб може впасти чи перевернутися, через що можна травмуватися або пошкодити його.



- У разі встановлення телевізора на підставку потрібно вжити відповідних заходів, щоб він не впав. Інакше виріб може перевернутися, що може привести до травм.

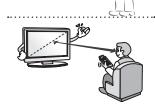


- Щоб прикріпити виріб до стіни, під'єднайте до його задньої панелі стандартний кронштейн VESA (продажується окремо). Щоб телевізор не впав, надійно закріпіть настінний кронштейн (продажується окремо).



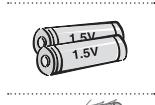
- Використовуйте лише ті аксесуари/додаткові приладдя, які вказано виробником.

- У разі встановлення антени зверніться до кваліфікованої особи, для того, щоб уникнути пожежі або ураження електричним струмом.



- Дивитися телевізор рекомендується із відстані, яка щонайменше в 2-7 разів перевищує діагональ екрана.

Тривалий телеперегляд може привести до розфокусування зору.



- Використовуйте лише батареї вказаного типу.

Інакше можна пошкодити пульт дистанційного керування.



- Не використовуйте одночасно нові та старі батареї.

Це може привести до їх перегрівання і витікання із них електроліту.



- Оберігайте батареї від надмірного нагрівання, зокрема від прямого сонячного проміння, відкритого вогню та обігрівачів.

- НЕ вставляйте не перезаряджувані батареї в зарядний пристрій.



- Стежте, щоб між пультом дистанційного керування та його сенсором на виробі не було перешкод.



- Сигнал пульта дистанційного керування може перериватися сонячним світлом або іншим потужним світлом. У такому разі затемніть кімнату.



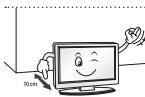
- Під'єднуючи зовнішні пристрої, такі як ігрові відеоприставки, використовуйте кабелі достатньої довжини.

Інакше виріб може впасти чи перевернутися, через що можна травмуватися або пошкодити його.

## 8 ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

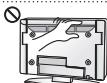


- Не вмикайте та не вимикайте виріб, вставляючи штекер у розетку і вимикаючи його (не використовуйте штекер як перемикач). Це може спричинити механічне пошкодження або ураження електричним струмом.



- Для запобігання перегріванню виробу дотримуйтесь поданих нижче інструкцій зі встановлення.
- Відстань між виробом і стіною має становити не менше 10 см.
- Не встановлюйте вироб у місці без вентиляції (наприклад, на книжкову полицю або в сервант).
- Не встановлюйте виріб на килим або подушку.
- Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори не було накрито скатертиною чи занавіскою.

Інакше може виникнути пожежа.



- Якщо телевізор увімкнено довгий час, не торкайтесь вентиляційних отворів, оскільки вони можуть нагріватися. Це не впливає на функціональність чи робочі характеристики виробу.



- Час від часу оглядайте кабель пристрою і в разі виявлення пошкоджень чи зношення від'єднайте його і скористайтеся послугами спеціаліста для заміни його ідентичним кабелем.

- Стежте, щоб на контактах вилки і на розетці не збирався пил. Це може спричинити пожежу.



- Оберігайте кабель від фізичних чи механічних пошкоджень. Стежте, щоб він не перекручувався, не заплутувався, не торкається гострих предметів, не затискається дверима і не лежав під ногами. Особливо стежте за штекерами, розетками та місцем під'єднання кабелю до пристрою.



- Не натискайте на панель пристрою пальцями або гострими предметами (нігтем, олівцем чи ручкою) і не дряпайте її.



- Не торкайтесь екрана та не тримайте на ньому палець (пальці) тривалий період часу. Це може спричинити тимчасові викривлення зображення на екрані.



- У разі чищення виробу та його компонентів спочатку від'єднайте його від електромережі, а потім протріть м'якою ганчіркою. Не застосовуйте надмірної сили під час чищення. Це може спричинити появу подряпин або зміну кольору. Не розпилюйте на вироб воду та не протираєте його мокрою ганчіркою. У жодному разі не використовуйте засоби для чищення скла та автомобілів, засоби для чищення промислового призначення, абразивні засоби для чищення, віск, бензол, спирт та інші засоби, які можуть пошкодити виріб і його екран. Недотримання цієї вимоги може привести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу (деформації, корозії чи ламання).

- Поки пристрій підключено до розетки змінного струму, на нього постійно подається живлення, навіть якщо перемикач живлення на пристрії переведено в положення "вимкнено".



- Щоб від'єднати кабель, візьміть за штекер і вийміть його. Якщо дроти всередині кабелю живлення пошкоджено, може виникнути пожежа.



- Перед переміщенням виробу спочатку вимкніть живлення. Потім від'єднайте кабелі живлення, кабелі антени та всі кабелі, які використовуються для під'єднання.

Телевізор або кабель живлення може бути пошкоджено, що може привести до виникнення пожежі чи ураження електричним струмом.



- Переносьте та розпаковуйте виріб удох, оскільки він важкий.  
Інакше можна травмуватися.

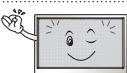


- Для очищення внутрішніх компонентів виробу раз на рік звертайтеся до сервісного центру.

Накопичення пилу всередині може спричинити механічне пошкодження.



- Якщо виникає потреба в обслуговуванні, звертайтеся до кваліфікованих спеціалістів. Обслуговування необхідне в разі пошкодження виробу або його частини, наприклад, кабелю живлення або вилки, розліття рідини або потрапляння сторонніх предметів у виріб, впливу дощу або підвищеної вологої, порушення належної роботи або падіння.



- Якщо виріб є холодним на дотик, після його вимикання може спостерігатися незначне мерехтіння. Це звичне явище, і воно не є ознакою несправності.



- Екран – це високотехнологічний виріб із роздільною здатністю від двох до шести мільйонів пікселів. На екрані можна побачити маленькі чорні точки та/або яскраві кольорові точки (червоні, блакитні чи зелені) з концентрацією 1 частини на мільйон. Це не є ознакою несправності виробу та не впливає на його роботу і надійність.

Take явище також спостерігається у виробах інших виробників і не передбачає заміну або повернення грошей.



- Яскравість і колір екрана можуть різнятися залежно від вашого місцезнаходження під час перегляду (зліва/справа/вгорі/внизу).

Це характерно для екрана. Це явище не пов'язане з роботою виробу і не є ознакою несправності.



- Тривале відтворення статичного зображення на екрані (наприклад, логотипуувімкненого канала, екранного меню, зображення із відеогри) може пошкодити його, спричинивши появу залишкового зображення. Гарантія не поширяється на пошкодження, пов'язані з цим явищем.

Уникайте відображення нерухомих зображень на екрані протягом тривалого часу (2 або більше годин для рідкокристалічних дисплеїв; 1 або більше годин для плазмових панелей).

Крім того, якщо тривалий час використовувати формат кадру 4:3, залишкове зображення може з'явитися на краях екрана.

Take явище також спостерігається у виробах інших виробників і не передбачає заміну або повернення грошей.

#### • Чути шум

Звук потріскування: звук потріскування, який чути під час перегляду телепрограм або вимикання телевізора, спричинений тепловим стисненням пластмаси через зміну температури та вологості. Це звичайний звук для виробів, у яких відбувається теплова деформація. Електрична схема гуде/панель дзижчиць: тихий шум виникає у схемі, яка перемікається з великою швидкістю та пропускає струм великої сили для роботи продукту. Він відрізняється залежно від виробу.

Цей звук не впливає на роботу та надійність виробу.

## Перегляд 3D-зображенень (лише моделі з підтримкою режиму 3D)

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

#### Умови перегляду

- Час перегляду
  - Під час перегляду 3D-контенту робіть перерви на 5-15 хвилин щогодини. Тривалий перегляд 3D-контенту може стати причиною головних болів, запаморочення, втоми або напруження очей.

#### Інформація для осіб, які страждають від нападів через світлоочутливість і мають хронічні захворювання

- Спалахи світла або певні фігури в 3D-контенті можуть викликати в деяких людей напади чи інші незвичні симптоми.
- Не переглядайте 3D-відео, якщо у вас нудота, ви вагітні та/або маєте хронічні захворювання, такі як епілепсія, порушення роботи серця, гіпертонія, гіпотонія тощо.
- Переглядати 3D-контент людям, які страждають від стереосплюти або мають проблеми, пов'язані зі сприйняттям об'ємних зображень, не рекомендується. Під час перегляду зображення може двоїтися або можливе відчуття дискомфорту.
- Якщо ви страждаєте від косоокості, астигматизму чи погано бачите, можуть виникнути проблеми зі прийняттям глибини і швидко наступатиме втома через подвоєння зображень. Рекомендується частіше робити перерви (на відміну від дорослих, які не мають цих порушень).
- Якщо гострота зору правого ока відрізняється від гостроти зору лівого ока, перед тим як переглядати 3D-контент, слід її перевірити.

#### Симптоми, які вимагають припинення перегляду 3D-контенту або утримання від нього

- Не переглядайте 3D-контент, якщо ви відчуваєте втому через брак сну, понаднормову працю або вживання алкоголю.
- У разі виникнення поданих нижче симптомів припиніть використання/перегляд 3D-контенту та добре відпочиньте, поки вони не зникнуть.
  - Якщо симптоми не зникають, зверніться до лікаря. До симптомів можуть належати: головний біль, біль в очах, запаморочення, нудота, сильне серцебиття, розплівчастість, відчуття дискомфорту, подвоєння зображення, проблеми зі сприйняттям зображення або втома.



## УВАГА

### Умови перегляду

- Відстань до екрана
  - Переглядайте 3D-контент із відстані, яка принаймні вдвічі перевищує діагональ екрана. Якщо під час перегляду 3D-контенту ви відчуваєте дискомфорт, віддаліться від телевізора.

### Вікова категорія

- Немовлята/діти молодшого віку
  - Забороняється використовувати та переглядати 3D-контент дітям до 5 років.
  - Діти до 10 років можуть неадекватно реагувати та надмірно хвилюватися (наприклад, у них може виникнути бажання торкнутися екрана або застрибнути всередину), оскільки їхній зір все ще розвивається. За дітьми, які переглядають 3D-контент, необхідно пильно стежити.
  - Порівняно з дорослими, в дітей більш виражена невідповідність бінокулярного сприйняття 3D-зображень через меншу відстань між очима. Через це одне й те саме 3D-зображення вони сприйматимуть із більшою глибиною, ніж дорослі.
- Підлітки
  - Підлітки до 19 років можуть гостро реагувати на 3D-контент через його світло. Якщо вони втомлені, порадьте їм утриматися від тривалого перегляду 3D-контенту.
- Люди похилого віку
  - Для людей похилого віку 3D-ефект може бути менш помітним, ніж для молодих. Дотримуйтесь рекомендованої відстані від телевізора.

### Застереження щодо використання 3D-окулярів

- Використовуйте 3D-окуляри LG. Інакше переглянути 3D-відео належним чином буде неможливо.
- Не використовуйте 3D-окуляри замість звичайних окулярів, окулярів від сонця чи захисних окулярів.
- Використання деформованих 3D-окулярів може привести до напруження очей або спотворення зображення.
- Не зберігайте 3D-окуляри за надзвичайно низької чи високої температури. Це спричинить їх деформацію.
- 3D-окуляри ламкі і їх легко подряпти. Для чищення лінз завжди використовуйте чисту м'яку ганчірку. Будьте обережні, щоб не продряпти лінзи 3D-окулярів гострими предметами; не чистить лінзи хімічними речовинами.



### ПРИМІТКА

- Зображення може дещо відрізнятися від реального вигляду вашого телевізора.
- Екранне меню телевізора може дещо відрізнятися від зображеного у цьому посібнику.
- Доступні меню та параметри можуть відрізнятися залежно від використовуваного джерела вхідного сигналу та моделі пристрію.
- У майбутньому до цього телевізора можуть бути додані нові функції.
- Для зменшення споживання електроенергії телевізор можна перевести в режим очікування. Також для економії електроенергії телевізор слід вимикати, коли протягом певного часу його ніхто не дивитиметься.
- За рахунок зниження рівня яскравості зображення під час перегляду телепрограм можна значно зменшити споживання електроенергії та експлуатаційні витрати.

УКРАЇНСЬКА

## ПРОЦЕДУРА ВСТАНОВЛЕННЯ

1 Відкрийте упаковку та перевірте, чи всі складові є в комплекті.

2 Під'єднайте підставку до телевізора.

3 Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора.

4 Виріб має бути підключено до мережі.

Використовувати мережеві функції на телевізорі можна лише у разі підключення до мережі.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДГОТОВКА

### Розпакування

Перевірте наявність перелічених елементів в упаковці. Якщо якогось компонента бракує, зверніться до місцевого постачальника, у якого Ви придбали виріб. Зображення в цьому посібнику можуть відрізнятися від дійсного вигляду виробу чи певного елемента.



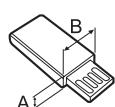
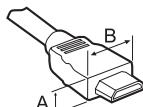
### УВАГА

- Не використовуйте неліцензійне приладдя для забезпечення безпеки та для продовження терміну використання виробу.
- На будь-які пошкодження або травми, які виникли внаслідок використання неліцензійних компонентів, гарантія не поширюється.
- На деяких моделях до екрана прикріплено тонку плівку, яку не можна знімати.



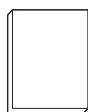
### ПРИМІТКА

- Комплектація виробу може дещо відрізнятися залежно від моделі.
- Характеристики виробу або зміст цього посібника може бути змінено без попередження у зв'язку із вдосконаленням виробу.
- Для нормального під'єднання кабелів HDMI та пристрій USB товщина зовнішнього обрамлення роз'ємів не повинна перевищувати 10 мм, а ширина – 18 мм. Якщо USB-кабель або USB-пристрій неможливо вставити в USB-роз'єм телевізора, скористайтеся кабелем-подовжувачем, який підтримує роз'єм USB 2.0.

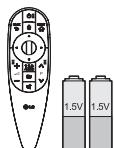


\*A ≤ 10 мм

\*B ≤ 18 мм



**Посібник користувача**



**Пульт дистанційного керування Magic Motion, батареї (AA)**  
(див. стор. 23)



**Tag on**  
(залежно від моделі)



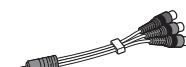
**Кабель-перехідник SCART**  
(див. стор. В-15)



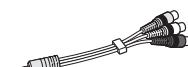
**Окуляри Dual Play**  
(залежно від моделі)



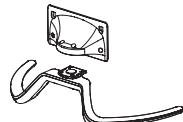
**Окуляри Cinema 3D**  
Кількість 3D-окулярів може різнятися залежно від моделі або країни.



**Компонентний видеокабель**  
(див. стор. В-7)



**Композитний видеокабель**  
(див. стор. В-7, В-8)



**основа підставки/опора підставки**  
(Тільки LA79\*\*)  
(див. стор. А-3)



**Фіксатор для кабелів**  
(залежно від моделі)  
(див. стор. А-4)



**Короб для кабелів**  
(Тільки LA79\*\*)  
(див. стор. А-4)



**Гвинти для підставки**  
8EA, M4 x 14  
(Тільки LA79\*\*)  
(див. стор. А-3)



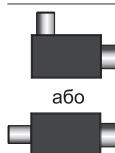
**Гвинти для підставки**  
4EA, M4 x 16  
(Тільки LA86\*\*, LA96\*\*, LA97\*\*)  
(див. стор. А-3)



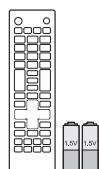
**основа підставки**  
(Тільки LA86\*\*, LA96\*\*, LA97\*\*)  
(див. стор. А-3)



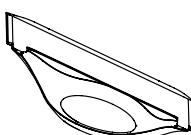
**Кабель живлення**  
(залежно від моделі)



**ізолятор**  
(див. стор. 14)



**Пульт дистанційного керування і батареї (AAA)**  
(залежно від моделі)  
(Див. с. 23)

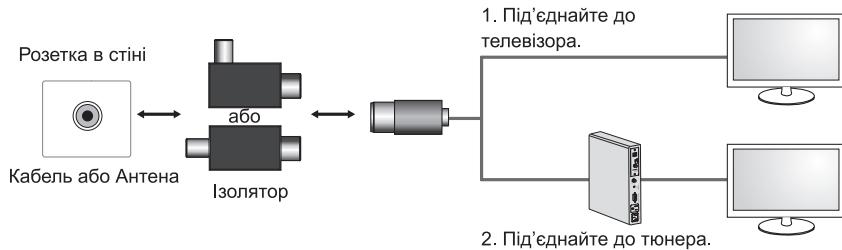


**основа підставки**  
(Тільки LA86\*)  
(див. стор. А-4)



## ПРИМІТКА

- Посібник зі встановлення антенного ізолятора
- Його слід використовувати для встановлення телевізора у місцях, де є різниця напруг між телевізором і заземленням антени.
  - » Якщо є різница напруг між телевізором і заземленням антени, то контакти антени можуть нагріватися і спричинити нещасний випадок.
- Можна підвищити безпеку телеперегляду, ефективно усунувши надлишок напруги з антени. Рекомендується кріплення ізолятора до стіни. Якщо його неможливо прикріпити до стіни, тоді промонтуйте його до телевізора. Постарайтесь не від'єднувати ізолятор антени після встановлення.
- Перед запуском перевірте, чи підключена антена.



Під'єднайте один кінець ізолятора до кабелю або гнізда антени, а інший до телевізора або тюнера.

“Обладнання, під'єднане до захисного заземлення будинку через електромережу або через інше обладнання, під'єднане до захисного заземлення, а також до розподільної системи за допомогою коаксіального кабелю, за деяких обставин може створювати ризик пожежі. Тому під'єднання до кабельної розподільної мережі слід здійснювати через пристрій, що забезпечує електроізоляцію нижче визначеного частотного діапазону (гальванічний ізолятор, див. EN 60728-11).”

Під час використання радіочастотного ізолятора можуть спостерігатися незначні втрати чутливості сигналу.

## Приладдя, яке не входить у комплект

Приладдя, яке не входить у комплект, може бути змінено або вдосконалено без повідомлення.

Щоб придбати це приладдя, зверніться до дилера.

Це приладдя сумісне лише з певними моделями.



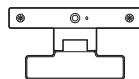
**AG-F\*\*\*DP**  
Окуляри Dual Play



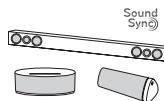
**AG-F\*\*\***  
Окуляри Cinema 3D



**AN-MR400**  
Пульт дистанційного керування Magic Motion



**AN-VC5\*\***  
Камера для відеодзвінків



**Аудіопристрій LG**



**Tag on**

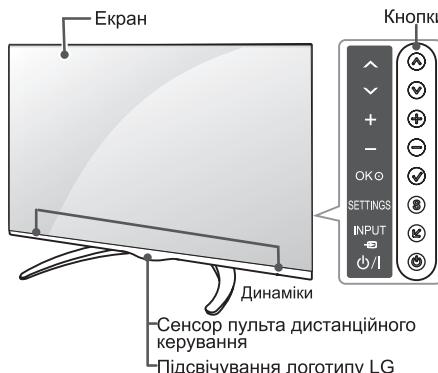
УКРАЇНСЬКА

Сумісність	LA79**	LA86**	LA96**	LA97**
<b>AG-F***DP</b> Окуляри Dual Play	•	•	•	•
<b>AG-F***</b> Окуляри Cinema 3D	•	•	•	•
<b>AN-MR400</b> Пульт дистанційного керування Magic Motion	•	•	•	•
<b>AN-VC5**</b> Камера для відеодзвінків	•			
<b>Аудіопристрій LG</b>	•	•	•	•
<b>Tag on</b>	•	•	•	•

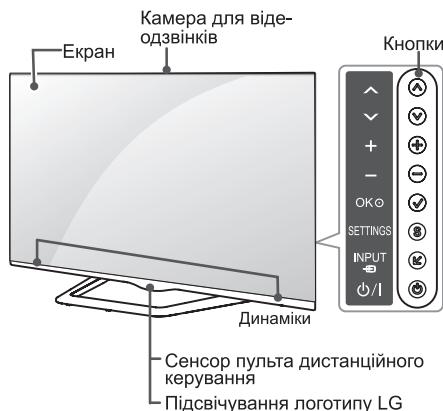
Назва моделей та дизайн можуть бути змінені в залежності від оновлення функцій продукту, обставин виробника або зміни політик

## Частини та кнопки

Тип А : LA79\*\*



Тип В : LA86\*\*, LA96\*\*, LA97\*\*



УКРАЇНСЬКА

Кнопка	Опис
↖ ↘	Почергове перемикання збережених каналів.
+ -	Регулювання рівня гучності.
↙	Вибір виділеного параметра меню або підтвердження введених даних.
S	Доступ до головного меню або збереження введених даних і вихід із меню.
↶	Зміна джерела вхідного сигналу.
∅	Увімкнення або вимкнення живлення.



### ПРИМІТКА

Індикатор з логотипом LG можна увімкнути або вимкнути. Для цього виберіть у головному меню пункт **ПАРАМЕТРИ**.

## Піднімання та перенесення телевізора

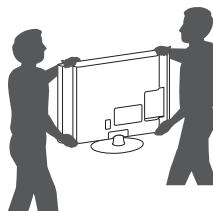
Перш ніж піднімати чи переносити телевізор, незалежно від його типу чи розміру, прочитайте подані нижче вказівки; викладена далі інформація дозволить попередити пошкодження телевізора чи появу подряпин, а також дасть змогу безпечно транспортувати пристрій.



### УВАГА

- Не торкайтесь екрана, оскільки таким чином його можна пошкодити.
- Транспортувати телевізор найкраще в коробці або пакувальних матеріалах, у яких телевізор доставлено.
- Перш ніж переносити чи піднімати телевізор, від'єднайте кабель живлення та всі інші кабелі.
- Тримайте телевізор екраном від себе, щоб не пошкодити його.

- Щоб перенести великий телевізор, потрібно щонайменше 2 людини.
- Переносячи телевізор у руках, тримайте його так, як показано на малюнку нижче.

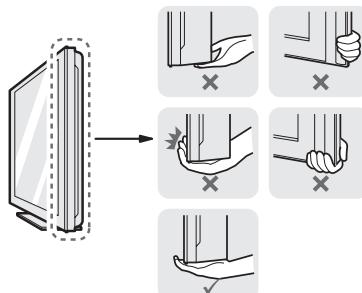


- Переносьте телевізор обережно, без різких струсів і сильних вібрацій.
- Коли переносите телевізор, тримайте його вертикально, ніколи не перевертайте на бік і не нахиляйте праворуч чи ліворуч.
- Не допускайте прикладання надмірних зусиль на згинання рамки корпусу, оскільки це може спричинити пошкодження екрана.

УКРАЇНСЬКА

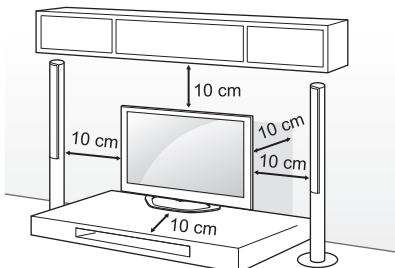


- Міцно тримайте телевізор за корпус вгорі та знизу. У жодному разі не тримайте пристрій за прозору частину, динамік чи сітку динаміка.



## Встановлення на столі

- Підніміть телевізор і поставте його вертикально на столі.
  - Для належної вентиляції відстань від монітора до стіни має становити не менше 10 см.



- Під'єднайте кабель живлення до розетки.



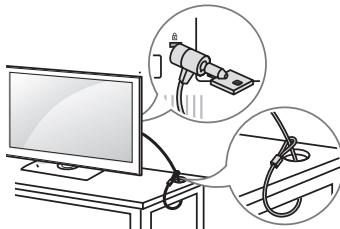
### УВАГА

Не ставте телевізор поблизу джерел тепла, оскільки це може привести до пожежі або інших пошкоджень.

Використання системи безпеки Kensington  
(Ця функція доступна не для всіх моделей.)

Подані в цьому документі зображення можуть дещо відрізнятися від вигляду вашого телевізора. Гніздо для під'єднання системи безпеки Kensington розташоване на задній панелі телевізора. Детальніше про встановлення та використання читайте в посібнику до системи безпеки Kensington або на веб-сайті <http://www.kensington.com>.

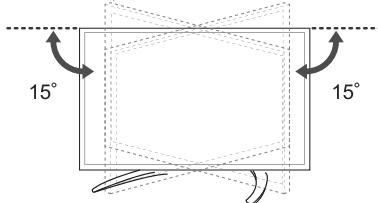
За допомогою кабелю системи безпеки Kensington прикріпіть телевізор до столу.



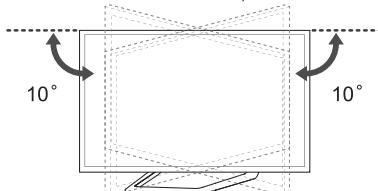
### Регулювання кута телевізора для зручного перегляду

(Доступно не для всіх моделей).

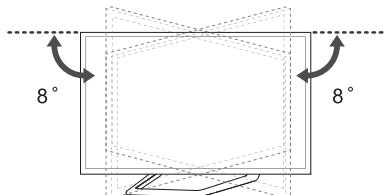
Щоб вибрати оптимальне положення екрана для перегляду, можна повернути телевізор у межах 15 градусів праворуч або ліворуч.  
(Тільки LA79\*\*)



Щоб вибрати оптимальне положення екрана для перегляду, можна повернути телевізор у межах 10 градусів праворуч або ліворуч.  
(Тільки 42/47LA86\*\*, 47LA96\*\*)



Щоб вибрати оптимальне положення екрана для перегляду, можна повернути телевізор у межах 8 градусів праворуч або ліворуч.  
(Тільки 55/60LA86\*\*, 55LA96\*\*)





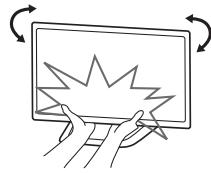
## УВАГА

Регулюючи кут, будьте обережні, щоб не поранити пальці.

- » Якщо притиснути руку або пальці, можна травмуватися. Якщо виріб нахилити надто сильно, він може впасти, спричинивши пошкодження або травмування.



&lt;Задня панель&gt;



&lt;Передня панель&gt;



## УВАГА

- Слідкуйте, щоб діти не вилазили на телевізор і не виснули на ньому.

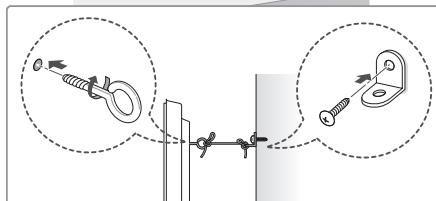
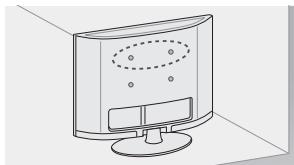


## ПРИМІТКА

- Ставте телевізор тільки на стійку та міцну підставку або шафку, яка витримає вагу телевізора.
- Кронштейни, шурупи та шнуря для кріплень не входять до комплекту постачання з ТВ. Якщо ви хочете придбати ці аксесуари, зверніться до локальних постачальників.

### Кріплення телевізора до стіни

(Доступно не для всіх моделей.)

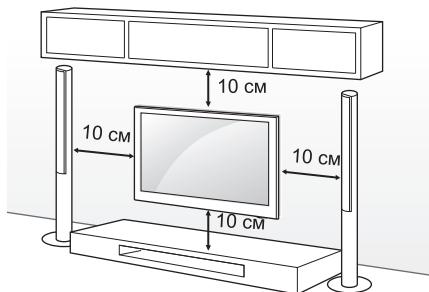


- 1 Надійно вкрутіть гвинти з кільцями або звичайні шурупи з кронштейнами позаду телевізора.
  - Якщо в отвори для гвинтів із кільцями вкручено інші гвинти, викрутіть їх.
- 2 Прикріпіть кронштейни до стіни за допомогою шурупів.
- 3 За допомогою міцного шнуря прив'яжіть гвинти з кільцями до кронштейнів на стіні. Шнур має натягуватися горизонтально, перпендикулярно до стіни.

### Кріплення до стіни

Обережно прикріпіть настінний кронштейн, що продається окремо, до задньої панелі телевізора, після чого надійно закріпіть його на міцній стіні, перпендикулярно до підлоги. З питань кріплення телевізора до інших будівельних матеріалів зверніться до кваліфікованого майстра.

Компанія LG радить залучати до встановлення телевізора на стіні кваліфікованого спеціаліста.



## 20 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДГОТОВКА

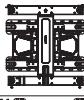
Використовуйте тільки гвинти та настінні кронштейни стандарту VESA. Стандартні розміри наборів для настінного кріплення описано в таблиці нижче.

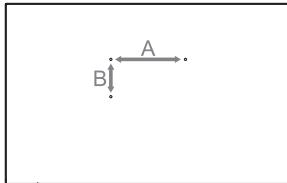
### Приладдя, яке не входить у комплект (настінний кронштейн)

Модель	42/47/55LA79** 42/47/55LA86** 47/55LA96**	70LA86** 55/65LA97**
VESA (A x B)	400 x 400	600 x 400
Стандартний гвинт	M6	M8
Кількість гвинтів	4	4

Модель	60LA86**
VESA (A x B)	400 x 400
Стандартний гвинт	M6
Кількість гвинтів	4

Настінний кронштейн	MSW240 LSW430B	LSW630B
---------------------	-------------------	---------

Настінний кронштейн	
LSW430B	
LSW630B	
MSW240	



### УВАГА

- Перед встановленням або перенесенням телевізора обов'язково від'єднайте кабель живлення. Недотримання цієї вимоги може привести до ураження електричним струмом.
- Якщо встановити телевізор на стелі або похилий стіні, він може впасти та спричинити серйозні травми.
- Використовуйте лише настінне кріплення, рекомендоване компанією LG. Із питаннями щодо встановлення звертайтеся за місцем придбання телевізора або до кваліфікованого спеціаліста. Не затягуйте гвинти надміру, адже це може привести до пошкодження телевізора та втрати гарантії.
- Використовуйте тільки гвинти та настінні кріплення стандарту VESA. Гарантія на цей виріб не поширяється на будь-які пошкодження чи травми, що виникли через неналежне використання або використання невідповідного приладдя.

### ПРИМІТКА

- Використовуйте гвинти, вказані у списку характеристик стандартних гвинтів VESA.
- Набір для настінного кріплення містить посібник зі встановлення та всі необхідні частини.
- Настінний кронштейн продається окремо. Додаткове приладдя можна придбати в місцевого дилера.
- Залежно від настінного кріплення довжина гвинтів може відрізнятися. Використовуйте гвинти належної довжини.
- Детальніше читайте в посібнику, що додається до настінного кронштейна.

## Використання вбудованої камери

(залежно від моделі)

За допомогою вбудованої в телевізор камери можна здійснювати відеовиклики Skype і використовувати функцію розпізнавання руху. Цей телевізор не підтримує використання зовнішньої камери.



### ПРИМІТКА

Перед тим як користуватися вбудованою камерою, потрібно усвідомити, що ви несете юридичну відповідальність за використання або неправомірне використання камери згідно відповідного місцевого законодавства, зокрема кримінального.

До відповідних законів належать закон про захист особистих даних, який регулює обробку і передачу особистої інформації, а також закон, який регулює моніторинг робочих та інших місць із використанням камери.

У разі використання вбудованої камери слід уникати сумнівних, незаконних або неетичних ситуацій. Крім як у громадських місцях чи під час громадських подій, може бути потрібен дозвіл на здійснення фотозйомки.

Рекомендовано уникати наступних ситуацій.

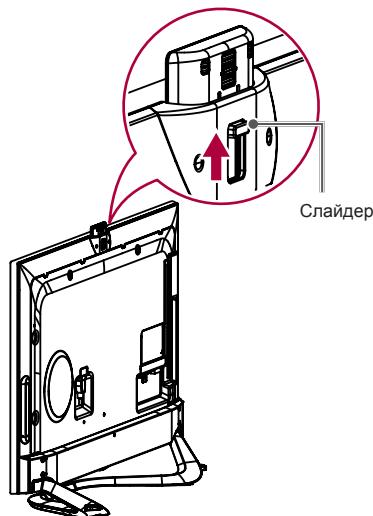
(1) Використання камери в місцях, де це зазвичай заборонено, наприклад, у вбиральні, роздягальні, примірювальній кабіні та на території, що охороняється.

(2) Використання камери, що порушує приватність.

(3) Використання камери, що порушує відповідні норми або закони.

## Підготовка вбудованої камери

1 Підніміть слайдер ззаду телевізора.



УКРАЇНСЬКА



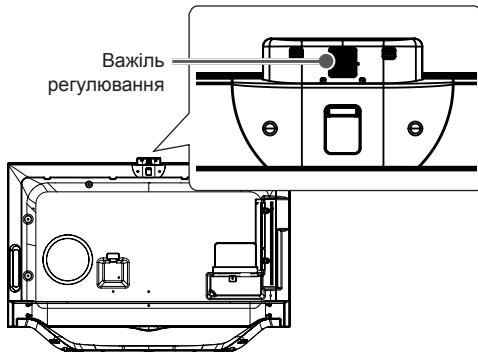
### ПРИМІТКА

Перед використанням вбудованої камери зніміть захисну плівку.

## 22 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДГОТОВКА

- 2 За допомогою важеля регулювання позаду вбудованої камери можна відрегулювати кут нахилу камери (до 5 градусів по вертикалі).

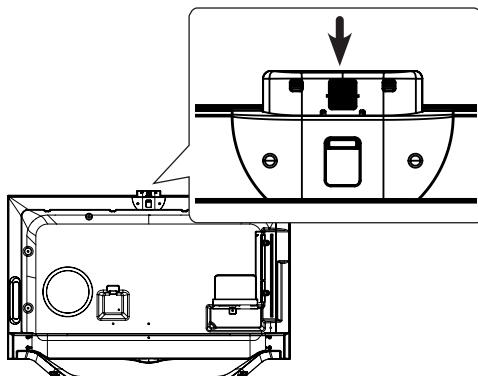
УКРАЇНСЬКА



## Назви частин вбудованої камери



- 3 Опустіть вбудовану камеру, якщо ви її не використовуєте.



## Перевірка діапазону дії камери

- 1 Натисніть кнопку **SMART** на пульти дистанційного керування, щоб відобразити меню «Інше».
- 2 В меню «Інше» виберіть «Налаштування» і натисніть коліщатко **OK**.
- 3 Виберіть **OPTION ➔ Camera Setting Help** (Довідка налаштувань камери) і натисніть коліщатко **OK**.



### ПРИМІТКА

- Оптимальна відстань до камери для використання функції розпізнавання рухів становить від 1,5 м до 4,5 м.

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

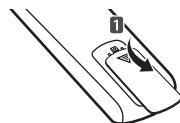
(залежно від моделі)

У цьому посібнику описано кнопки пульта дистанційного керування.

Уважно прочитайте цей посібник і використовуйте телевізор належним чином.

Для заміни батареї відкрийте кришку відсіку для батареї, замініть батареї (1,5 В AAA), вставляючи їх з урахуванням полярності (позначки  $\oplus$  та  $\ominus$  всередині відсіку) і закрійте кришку відсіку.

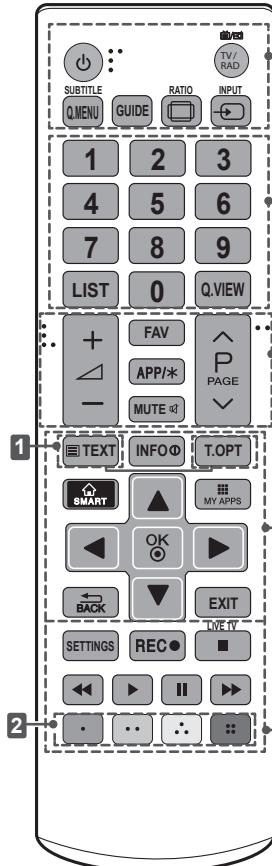
Щоб вийняти батареї, виконайте ті самі дії у зворотному порядку.



## УВАГА

Не використовуйте одночасно старі та нові батареї, інакше можна пошкодити пульт дистанційного керування.

Натискаючи кнопки, спрямовуйте пульт дистанційного керування на сенсор дистанційного керування на телевізорі.



TV/RAD	Вибір каналу радіо-, телемовлення або цифрового мовлення.
SUBTITLE	Виклик вибраних вами субтитрів у цифровому режимі.
Q.MENU	Вибір меню швидкого доступу.
GUIDE	Виклик довідника програм.
RATIO	Зміна формату зображення на екрані.
INPUT	Зміна джерела вхідного сигналу.
LIST	Доступ до списку збережених програм.
Q.VIEW	Повернення до попереднього каналу.
□ + -	Регулювання рівня гучності.
FAV	Доступ до списку вибраних каналів.
APP/*	Виклик меню служби MHP (Тільки в Італії) (залежно від моделі).
MUTE	Вимкнення звуку.
PAGE	Перегляд збережених програм або каналів.
TEXT	Перегляд інформації поточної програми та екрана.
INFO	Доступ до меню Smart Home.
SMART	Відображення списку програм.
MY APPS	Навігаційні кнопки (вгору/внизу/ліворуч/праворуч) Переміщення пунктами меню та параметрами.
OK	Вибір пункту чи параметра меню та підтвердження вибору.
BACK	Повернення до попереднього рівня.
EXIT	Вихід з екранного меню та повернення до режиму перегляду телепрограм.
SETTINGS	Доступ до головних меню.
REC	Початок запису і відображення меню запису.
LIVE TV	Повернення до прямого телемовлення.
Кнопки керування (◀ ▶ ▲ ▼ ▢ ▣)	Управління вмістом "прем'ум", Time Machine, меню "Smart Share" і пристроями, сумісними з технологією SIMPLINK (USB, SIMPLINK або Time Machine).
Кольорові кнопки	Доступ до певних функцій у деяких меню. (: червона, : зелена, : жовта, : синя)

# ФУНКЦІЇ КНОПОК НА ПУЛЬТІ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ MAGIC MOTION

Якщо з'являється повідомлення "Батарея пульта ДК Magic Motion розрядилася. Замініть батарею.", замініть батарею.

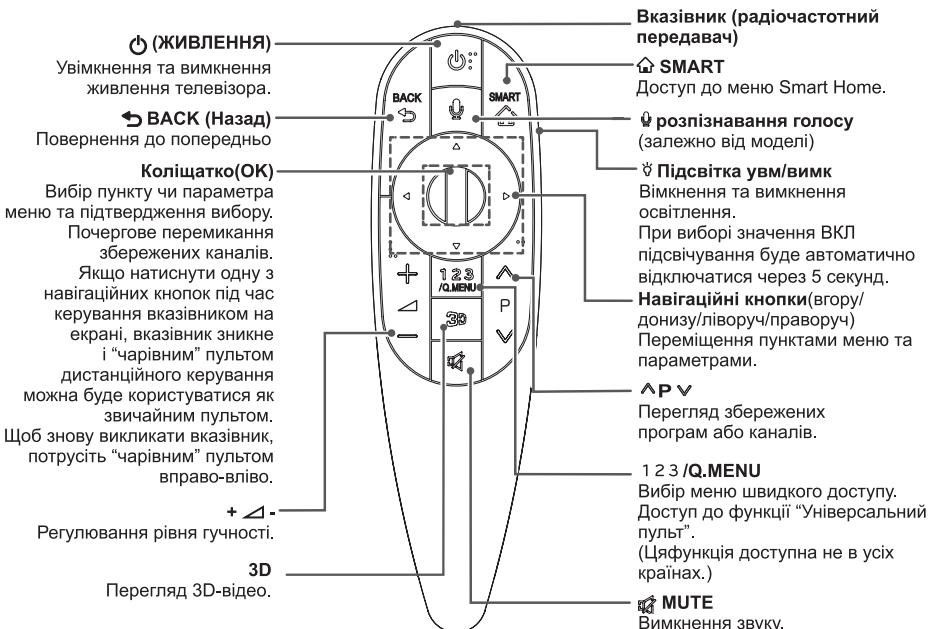
Для заміни батарей відкрийте кришку відсіку для батарей, замініть батареї (1,5 В, AA), вставляючи їх із урахуванням полярності (позначки  $\oplus$  та  $\ominus$  всередині відсіку) і закріпіть кришку відсіку. Натискаючи кнопки, спрямовуйте пульт дистанційного керування на сенсор дистанційного керування на телевізорі. Щоб вийняти батареї, виконайте ті самі дії у зворотному порядку.



## УВАГА

Не використовуйте одночасно старі та нові батареї, інакше можна пошкодити пульт дистанційного керування.

УКРАЇНСЬКА



### Розпізнавання голосу (залежно від моделі)

Для користування функцією розпізнавання голосу потрібне підключення мережі.

Успішність розпізнавання може змінюватися залежно від особливостей конкретного користувача (голосу, вимови, інтонації чи швидкості мови) та оточення (сторонніх шумів та гучності звуку телевізора).

1. Натисніть кнопку розпізнавання голосу.
2. Коли зліва на екрані телевізора з'явиться вікно індикації голосу, скажіть, що ви хочете.
  - Якщо говорити надто швидко або надто повільно, розпізнання голосу може бути неможливе.
  - Використовуйте пульт ДК Magic не далі, аніж за 10 см від обличчя.

## Реєстрація пульта дистанційного керування Magic Motion

Необхідно спарувати (зареєструвати) пульт ДК Magic Motion з телевізором, інакше він не працюватиме.

### Реєстрація пульта дистанційного керування Magic Motion

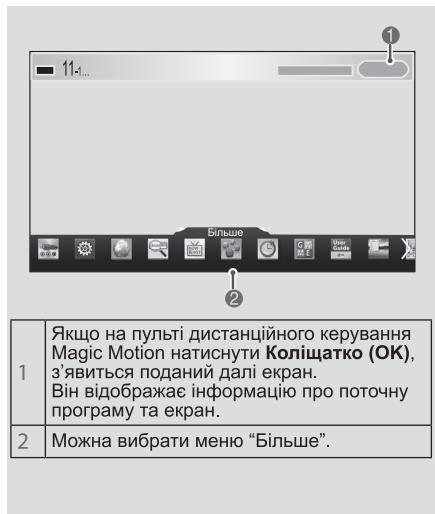
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для автоматичної реєстрації увімкніть телевізор і натисніть <b>Коліщатко (OK)</b>. Після завершення реєстрації на екрані з'явиться відповідне повідомлення.</li> <li>Якщо реєстрація пройшла невдало, увімкніть телевізор і увімкніть знову, потім натисніть <b>Коліщатко (OK)</b>, щоб завершити реєстрацію.</li> </ol>
--	---

### Повторна реєстрація пульта дистанційного керування Magic Motion

	<ol style="list-style-type: none"> <li>Натисніть і утримуйте кнопки <b>BACK ↵</b> і <b>SMART ↑</b> впродовж 5 секунд для переналаштування, а тоді виконайте реєстрацію згідно з вказівками зразу після “Реєстрація пульта дистанційного керування Magic Motion”.</li> <li>Щоб перереєструвати пульт ДК Magic, натисніть і утримуйте кнопку <b>BACK ↵</b> впродовж 5 секунд, спрямувавши пульт на телевізор. Після завершення реєстрації на екрані з'явиться відповідне повідомлення.</li> </ol>
--	---

## Використання пульта дистанційного керування Magic Motion

	<ol style="list-style-type: none"> <li>Якщо вказівник зникне, легенько перемістіть пульт вліво або вправо. Після цього він автоматично з'явиться на екрані. » Вказівник зникне через деякий час, якщо його не використовувати.</li> <li>Вказівник можна переміщати, якщо спрямувати пряміч пульта ДК на телевізор, а тоді перемістити пульт вліво, вправо, вгору або вниз. » Якщо вказівник не працює напевним чином, залиште пульт дистанційного керування на 10 секунд, перш ніж використовувати його знову.</li> </ol>
--	---



## Застереження під час використання пульта дистанційного керування Magic Motion

Використовуйте пульт дистанційного керування в межах максимально допустимої відстані (10 м). Якщо пульт ДК використовується на більшій відстані або якщо на шляху сигналу є перешкоди, це може привести до втрати зв'язку.

Втрата зв'язку може статися й через пристрій, розташовані поруч. Електричні пристрії, наприклад мікрохвильова піч або пристрій, підключений до бездротової локальної мережі, можуть створювати перешкоди, оскільки вони використовують такий самий діапазон частот (2,4 ГГц), що й пульт дистанційного керування Magic Motion.

Після падіння чи сильного удару пульт дистанційного керування Magic Motion може зазнати пошкодження або не буде працювати належним чином.

Під час використання пульта дистанційного керування Magic Motion слідкіть, щоб не вдарити ним об меблі чи не травмувати людей поблизу.

Виробник і спеціаліст зі встановлення не забезпечують засобів гарантії безпеки користувачів, оскільки цей бездротовий пристрій має здатність генерувати електромагнітне випромінювання.

Точку доступу найкраще розташовувати на відстані більше 1 метра від телевізора. Якщо точку доступу розташовано на відстані менше 1 метра від телевізора, вона може створювати частотні перешкоди для роботи пульта дистанційного керування Magic Motion.

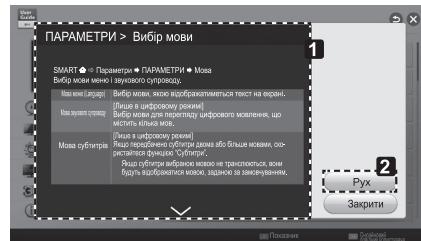
# ВИКОРИСТАННЯ ПОСІБНИКА КОРИСТУВАЧА

Посібник користувача спрощує доступ до детальної інформації про телевізор.

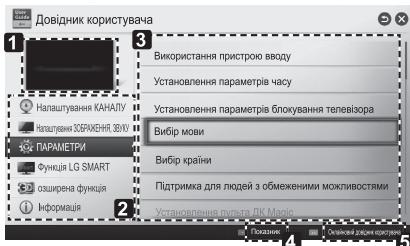
- 1 Натисніть кнопку **SMART** для доступу до меню Smart Home.
- 2 Виберіть пункт **Довідник користувача** і натисніть коліщатко (OK).



Довідник користувача



- 1 Опис вираного меню.  
Переходити від одної сторінки до іншої можна за допомогою кнопки  $\wedge / \vee$ .
- 2 Переміщення до вираного меню безпосередньо з посібника користувача.



- 1 Відображення поточної програми, що переглядається, або екрана джерела вхідного сигналу.
- 2 Вибір потрібної категорії.
- 3 Вибір потрібного пункту.  
Переходити від одної сторінки до іншої можна за допомогою кнопки  $\wedge / \vee$ .
- 4 Пошук опису потрібної функції з покажчиком.
- 5 Надання детальної інформації про функції телевізора LG Smart TV у разі підключення Інтернету.  
(Ця функція може бути недоступною залежно від країни/мови).

# ОБСЛУГОВУВАННЯ

## Чищення телевізора

Для забезпечення найкращої роботи пристрою та для продовження терміну його використання рекомендовано регулярно чистити телевізор.

### ⚠️ УВАГА

Обов'язково спершу вимкніть телевізор, вийміть штепсель кабелю живлення з розетки та від'єднайте всі інші кабелі. Якщо ви не використовуєте телевізор тривалий час, вийміть штепсель кабелю живлення з розетки, щоб попередити виникнення можливих пошкоджень під час грози або стрибків напруги в електромережі.

## Екран, рамка, корпус і підставка

Витираючи пил або незнанчні забруднення, використовуйте суху, чисту та м'яку ганчірку. Щоб усунути значніші забруднення, витирайте поверхню м'якою ганчіркою, змоченою у чистій воді або розчині м'якого миючого засобу. Після цього одразу витирайте поверхню сухою ганчіркою.

### ⚠️ УВАГА

Не торкайтесь екрана, оскільки таким чином його можна пошкодити. Не притискайте, не тріпіть і не вдаряйте поверхню екрана нігтями чи гострими предметами, оскільки її можна подряпати, що приведе до спотворення зображення. Не використовуйте хімічні речовини, оскільки вони можуть пошкодити виріб. Не розплююйте рідини на поверхню виробу. Якщо всередину телевізора потрапить вода, це може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або пошкодження телевізора.

## Кабель живлення

Регулярно витирайте пил і бруд, що збирається на кабелі живлення.

# УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Вирішення
Не вдається керувати телевізором за допомогою пульта дистанційного керування.	Перевірте сенсор пульта дистанційного керування на виробі та спробуйте ще раз. Усуньте будь-які перешкоди між пультом дистанційного керування та телевізором. Перевірте ресурс батарей та їх належне розташування ( $\oplus$ до $\oplus$ , $\ominus$ до $\ominus$ ).
Немає зображення та звуку.	Перевірте, чи виріб увімкнено. Перевірте під'єднання кабелю живлення до розетки на стіні. Перевірте, чи справна розетка, під'єднавши до неї інші пристрой.
Телевізор раптово вимикається.	Перевірте налаштування режиму управління живленням. Може відбуватись збій подачі живлення. Перевірте, чи увімкнено функцію автоматичного вимикнення в меню налаштування часу. Якщо увімкнений телевізор не отримує сигналу, він автоматично вимкнеться через 15 хвилин бездіяльності.
У разі під'єднання до роз'єму PC (HDMI DVI) відображається повідомлення "Немає сигналу" або "Неправильний формат сигналу".	Вимкніть і увімкніть телевізор за допомогою пульта дистанційного керування. Знову під'єднайте кabel HDMI. Перезавантажте комп'ютер з увімкненим телевізором.

# НАЛАШТУВАННЯ ЗОВНІШНЬОГО ПРИСТРОЮ КЕРУВАННЯ

Для отримання інформації про зовнішній пристрій керування відвідайте веб-сайт [www.lg.com](http://www.lg.com)

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технічні характеристики модуля бездротової локальної мережі (TWFM-B006D)	
Стандарт	IEEE802.11a/b/g/n
Частотний діапазон	2400 - 2483,5 МГц 5150 - 5250 МГц 5725 - 5850 МГц (Не для ЄС)
Вихідна потужність (макс.)	802.11a: 11 дБм 802.11b: 14 дБм 802.11g: 10.5 дБм 802.11n - 2,4ГГц: 11 дБм 802.11n - 5ГГц: 12.5 дБм
Технічні характеристики модуля Bluetooth (BM-LDS401)	
Стандарт	Bluetooth 3.0
Частотний діапазон	2400 ~ 2483,5 МГц
Вихідна потужність (макс.)	10 дБм або менше
У різних країнах використовуються різні діапазони каналів. Користувач не може змінювати чи регулювати робочу частоту. Цей пристрій налаштовано відповідно до таблиці регіональних частот.	
<b>CE 0197!</b>	

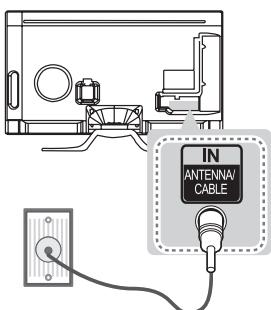




# ВНЕШНИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

## Подключение антенны

Данный раздел ВНЕШНИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ в основном применим к LA79\*\* моделям.



### Русский

Подключите телевизор к антенне с помощью телевизионного кабеля с волновым сопротивлением (75 Ом).



### ПРИМЕЧАНИЕ

Для подключения нескольких телевизоров используйте антенный разветвитель. Если после подключения антенны качество изображения плохое, то направьте антенну в правильном направлении.

Антенный кабель и разветвитель в комплект поставки не входят. Если после подключения антенны качество изображение плохое, направьте антенну в правильном направлении. Антенный кабель и преобразователь в комплект поставки не входят.

При плохом качестве изображения установите антенный усилитель сигнала (приобретается отдельно).

Поддерживаемый формат цифрового ТВ (DTV Audio): MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

### Қазақша

RF кабелі (75 Ω) арқылы теледидарды қабыргадағы антенна үсынына жалғаныз.



### ЕСКЕРТПЕ

2-ден көп ТД пайдалану үшін сигнал сплиттерін пайдаланыңыз.

Егер бейне сапасы нашар болса, бейне сапасын жақсарту үшін сигнал күштейткішін тиісті түрде орнатыңыз. Егер антенна қосылған күйде бейне сапасы нашар болса, антеннаның бағытын түзетіңіз.

Антенна кабелі және конвертер қамтамасыз етілемеген.

Қолдау көрсетілетін DTV аудио: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

### Українська

За допомогою кабелю для передачі радіочастотного сигналу під'єднайте телевізор до настінного гнізда для антени (75 Ом).



### ПРИМІТКА

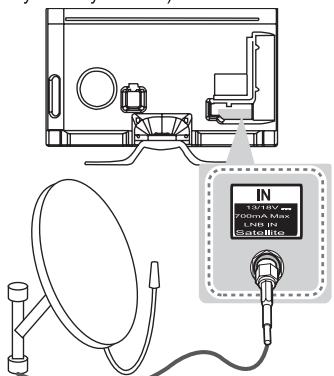
Для під'єднання двох і більше телевізорів використовуйте розгалужувач сигналу. Якщо зображення низької якості, для його покращення встановіть підсилювач сигналу.

Якщо під'єднано антenu і якість зображення погана, спрямуйте її в сторону з належним прийомом сигналу. Кабель антени і перетворювач сигналу не додаються.

Підтримуваний аудіоформат цифрового телебачення: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

## Подключение спутниковой антенны

(Только модели, поддерживающие спутниковую связь)



### Русский

Подключите телевизионный кабель, подсоединеный к телевизору, к спутниковой антеннной розетке (75 Ом).

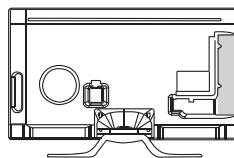
### Қазақша

Теледидарды жерсеріктің үяшығына жерсерік RF кабелімен (75 Ω) жалғаңыз.

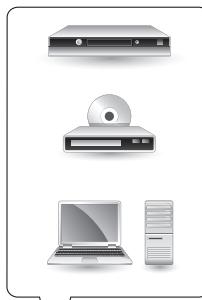
### Українська

Під'єднайте телевізор до гнізда супутникової антени за допомогою кабелю для передачі супутникового радіочастотного сигналу (75 Ом).

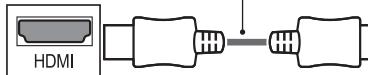
## Подключение HDMI



DVD / Blu-Ray / HD терминал / HD STB приставка / PC (ПК)



(\*Не указано)



### Русский

Передача цифровых видео и аудио сигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля HDMI, как показано на рисунке. Для подключения выберите любой входной порт HDMI. Используемый порт не имеет значения.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения наилучшего качества изображения рекомендуется подключать телевизор через HDMI.  
Используйте высокоскоростной кабель HDMI™ самой последней версии с функцией CEC (Customer Electronics Control).  
Высокоскоростные кабели HDMI™ тестируются на способность передачи сигнала высокой четкости с разрешением до 1080р и выше.  
Поддерживаемый формат HDMI Audio:  
Dolby Digital, PCM (до 192 кГц, 32кГц/44,1кГц /48кГц/88кГц/96кГц/176кГц/192кГц, DTS не поддерживается).

**Қазақша**

Сандық бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарга жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды HDMI кабелімен жалғаңыз. Жалғау үшін кез келген HDMI кіріс портын таңдаңыз. Қай порт пайдаланылатыны маңызыды емес.

**ЕСКЕРТПЕ**

Кескін сапасын жақсарту үшін теледидарды HDMI байланысын орнатып пайдалану ұсынылады. CEC (Тұрмыстық электроника басқармасы) функциясымен ен жана жылдамдығы жоғары HDMI™ кабелін қолданыңыз. High Speed HDMI™ кабельдері тексеріліп, 1080 р және одан жоғары HD сигналды еткізетін анықталған. Қолдау көрсетілетін HDMI аудио пішімі: Dolby Digital, PCM (192 KHz, 32KHz/44.1KHz/48KHz/88KHz/96KHz/176KHz/192KHz деін DTS үшін қолдау көрсетілмейді.)

**Українська**

Передає на телевізор цифровий відео- та аудіо сигнал із зовнішнього пристроя. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю HDMI, як це зображено на малюнку. Для під'єднання скористайтесь будь-яким вхідним роз'ємом HDMI. Не важливо, який роз'єм використовувати.

**ПРИМІТКА**

Для отримання найкращої якості зображення рекомендовано підключати телевізор через інтерфейс HDMI. Використовуйте найновіший високошвидкісний кабель HDMI™ із функцією CEC (Customer Electronics Control). Високошвидкісні кабелі HDMI™ розраховані для передавання сигналу високої чіткості до 1080р і вище. Підтримуваний аудіоформат HDMI: Dolby Digital, PCM (до 192 кГц, 32кГц/44.1кГц/48кГц/88кГц/96кГц/176кГц/192кГц, формат DTS не підтримується).

**ARC (Audio Return Channel)  
ПОДКЛЮЧЕНИЕ****Русский**

Устройство, поддерживающее SIMPLINK и ARC следует подключать к входному порту HDMI/DVI IN 1 (ARC).

При подключении с помощью высокоскоростного кабеля HDMI, внешнее аудиоустройство, поддерживающее ARC, выводит сигнал оптического SPDIF без использования дополнительного оптического аудиокабеля и поддерживает функции SIMPLINK.

**Қазақша**

SIMPLINK және ARC қолдайтын сыртқы аудио құрылғысын HDMI/DVI IN 1 (ARC)-кіріс портын пайдаланып жалғау керек. Жылдамдығы жоғары HDMI кабелімен жалғаңда, ARC қолдайтын сыртқы аудио құрылғы қосымша оптикалық аудио кабельсіз оптикалық SPDIF шығарады және SIMPLINK функциясын қолдайды.

**Українська**

Зовнішній аудіопристрій із підтримкою функції SIMPLINK та ARC необхідно під'єднувати за допомогою вхідного роз'єму HDMI/DVI IN 1 (ARC).

У разі під'єднання за допомогою високошвидкісного кабелю HDMI зовнішній аудіопристрій із підтримкою функції ARC виводить оптичний сигнал SPDIF без використання додаткового оптичного кабелю і підтримує функцію SIMPLINK.

**Подключение наушников**

**Русский**

Передача сигнала от телевизора к наушникам. Подключите наушники к телевизору, как показано на рисунке.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При подключении наушников элементы меню настройки аудио становятся недоступными.

При подключенных наушниках оптический выход цифрового аудиосигнала недоступен.

Сопротивление наушников: 16 Ом

Максимальная мощность звука

наушников: 0.624 мВт до 1.04 мВт

Гнездо наушников: 0,35 см

УКРАЇНСЬКА

**Қазақша**

Құлақаспап сигналдарын теледидардан сыртқы құрылғыға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды құлақаспаппен жалғаңыз.

**ЕСКЕРТПЕ**

AUDIO (Дыбыс) мәзірінің тармақтары құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.

Оптикалық сандық дыбыс шығысы құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.

Құлақаспартың толық кедергісі: 16 Ω

Құлақаспартың ең жоғары дыбыс шығысы мөлшері: 0.624-1.04 мВт

Құлақаспап ұзының өлшемі: 0,35 см

**Українська**

Забезпечує передачу на зовнішній пристрій сигналу навушників із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою навушників, як зображенено на малюнку.

**ПРИМІТКА**

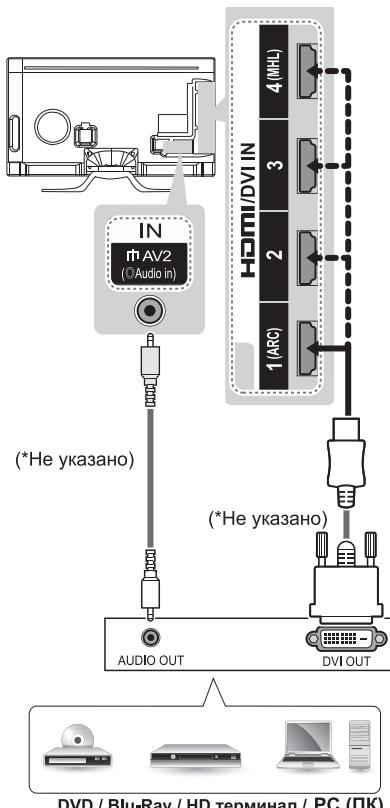
У режимі навушників пункти меню “ЗВУК” вимкнено.

У режимі навушників оптичний цифровий аудіовихід недоступний.

Опір навушників: 16 Ом

Максимальна потужність звуку на виході в навушниках: від 0.624 мВт до 1.04 мВт

Розмір роз'єму навушників: 0,35 см

**Подключение DVI и HDMI****Русский**

Передача цифрового видеосигнала от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля DVI-HDMI, как показано на следующем. Для передачи аудиосигнала подключите аудиокабель.

Для подключения выберите любой входной порт HDMI. Используемый порт не имеет значения.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В зависимости от видеоплаты режим DOS может быть недоступен, если используется кабель HDMI-DVI.

При использовании кабеля HDMI/DVI поддерживается только соединение Single link (одинарный режим).

**Қазақша**

Сандық бейне сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы мен теледидарды DVI-HDMI кабелімен жалғаңыз. Дыбыс сигналын тасымалдау үшін, дыбыс кабелін жалғаңыз. Жалғау үшін кез келген HDMI кіріс портын таңдаңыз. Қай порт пайдаланылатыны маңызды емес.

**ЕСКЕРТПЕ**

Графикалық тақтаға байланысты HDMI - DVI кабелі пайдаланылып жатса, DOS режимі жұмыс істемеуі мүмкін. HDMI/DVI кабелін қолданғанда, тек Single (Жалғыз) байланысына қолдау көрсетіледі.

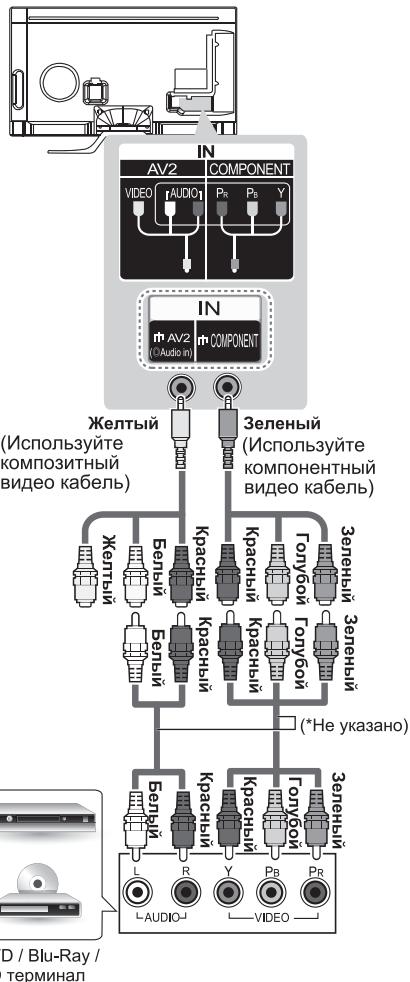
**Українська**

Передає на телевізор цифровий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрію. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю DVI-HDMI, як це зображено на малюнку. Для передачі звукового сигналу під'єднайте аудіокабель.

Для під'єднання скористайтесь будь-яким вхідним роз'ємом HDMI. Не важливо, який роз'єм використовувати.

**ПРИМІТКА**

У разі використання кабелю HDMI-DVI режим "DOS" може не працювати залежно від відеокарти. Якщо використовується кабель HDMI/DVI, підтримуватиметься тільки одноканальне з'єднання (single link).

**Компонентное соединение**

**Русский**

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор.  
Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью компонентного кабеля, как показано на следующем рисунке.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При неправильном подключении кабелей изображение может быть черно-белым или иметь искаженный цвет.

**Қазақша**

Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді.  
Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды құрамдас кабельмен жалғаңыз.

**ЕСКЕРТПЕ**

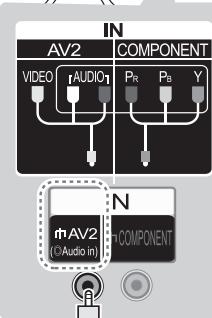
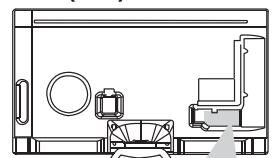
Егер кабельдер дұрыс орнатылmasa, бейне қара және ақ түste немесе бүрмаланған түste көрсетілпі мүмкін.

**Українська**

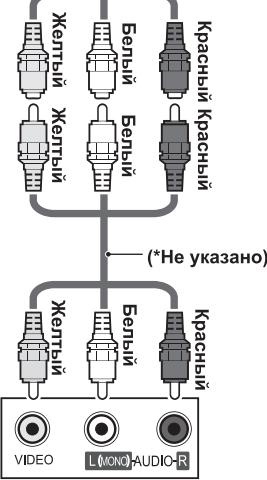
Передає на телевізор аналоговий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристроя. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою компонентного кабелю, як це зображенено на малюнку.

**ПРИМІТКА**

Якщо кабель не під'єднано належним чином, може відображатись чорно-біле зображення або зображення зі спотвореними кольорами.

**Композитное (AV) соединение**

Желтый  
(Используйте  
композитный видео  
кабель)



VCR / DVD / Blu-Ray  
/ HD терминал

**Русский**

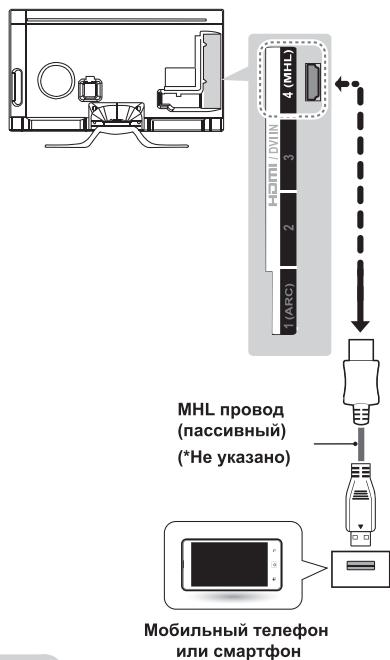
Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор.  
Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью композитного кабеля, как показано на рисунке.

**Қазақша**

Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді.  
Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы мен теледидарды құрамдас кабельмен жалғаңыз.

**Українська**

Передає на телевізор аналоговий відео- та аудіо сигнал із зовнішнього пристрію. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою композитного кабелю, як це зображенено на малюнку.

**MHL подключені****Русский**

MHL (Mobile High-definition Link) представляет собой интерфейс для передачи цифровых аудиовизуальных сигналов от мобильных телефонов к телевизорам.

**Қазақша**

MHL (Mobile High-definition Link) — сандық аудиовизуалды сигналдарды қалта телефонынан теледидарға жіберуге арналған интерфейс.

**Українська**

Mobile High-definition Link (MHL) – це інтерфейс для передачі аудіовідеосигналів із мобільного телефону на телевізор.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Подключите мобильный телефон к порту HDMI/DVI IN (MHL), чтобы экран телефона отображался на телевизоре.

Для подключения телевизора и мобильного телефона требуется пассивный кабель MHL.

Это возможно только для мобильных телефонов, поддерживающих MHL.

Некоторыми приложениями можно управлять с помощью пульта ДУ.

Некоторыми мобильными телефонами, поддерживающими MHL, можно управлять с помощью Волшебного пульта ДУ.

Отсоединять пассивный кабель MHL от телевизора можно в том случае, если:

- » функция MHL отключена
- » мобильное устройство полностью заряжено в режиме ожидания

**ЕСКЕРТПЕ**

Телефон экранын теледидарда көрү үшін қалта телефоныны HDMI/DVI IN (MHL) портына жалғаңыз.

MHL пассив кабелі теледидар мен қалта телефонын жалғау үшін қажет.

Бұл тек MHL қосылатын телефонда жұмыс істейді.

Кейбір бағдарламаларды қашықтан басқару құралынан орындауға болады.

MHL функциясын қолдайтын кейбір қалта телефондарын «magic» қашықтан басқару құралымен басқаруға болады.

Мына жағдайларда MHL пассив кабелін теледидардан ажыратыңыз:

- » MHL функциясы істемей қалды;
- » ұялы құрылғы күті режимінде толық зарядталған;

**ПРИМІТКА**

Щоб переглянути вміст екрана мобільного телефону на екрані телевізора, з'єднайте мобільний телефон із роз'ємом HDMI/DVI IN (MHL).

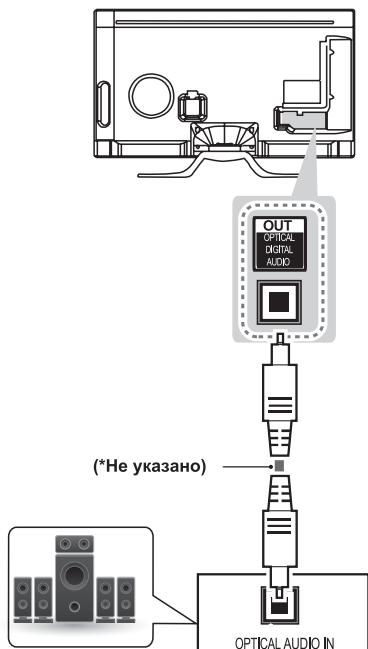
Пасивний кабель MHL потрібний для під'єднання мобільного телефону до телевізора.

Ця можливість забезпечується лише телефонами з підтримкою MHL.

Управління окремими програмами можна здійснювати за допомогою пульта дистанційного керування.

Деякими мобільними телефонами, які підтримують технологію MHL, можна управляти за допомогою пульта дистанційного керування Magic.

- » Від'єднуйте пасивний кабель MHL від телевізора, коли:
  - » функцію MHL вимкнено;
  - » ваш мобільний пристрій повністю заряджений у режимі очікування.

**ВЫВОД ЗВУКА****Русский**

Вместо встроенного динамика можно использовать дополнительную внешнюю аудиосистему.

**Подключение цифрового оптического аудиоустройства**

Передача цифрового оптического аудиосигнала от телевизора к внешнему устройству. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью оптического аудиокабеля, как показано на следующем рисунке.

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Не смотрите внутрь оптического выходного порта. Попадание лазерного луча в глаза может повредить зрение. Функция аудио с АСР (защита от копирования аудио) может блокировать вывод аудио на цифровые выходы.

**Қазақша**

Іште орнатылған динамиктің орнына қосымша сыртқы аудио жүйесін қолдануга болады.

**Сандық оптикалық аудио байланыс**

Сандық дыбыс сигналын теледидардан сыртқы құрылышға жібереді. Келесі суретте көрсетілгенде сыртқы құрылыш мен теледидарды оптикалық дыбыс кабелімен жалғаңыз.

**ЕСКЕРТПЕ**

Оптикалық шығыс портына қарауға болмайды. Лазер сәулесіне қарау көзіңізге зақым келтіруі мүмкін. АСР (аудионы көшіруден қорғау) функциясы бар аудио сандық аудио шығысын ғана блокировать вывод аудио на цифровые выходы.

**Українська**

Замість вбудованого динаміка можна використовувати додаткову зовнішню аудіосистему.

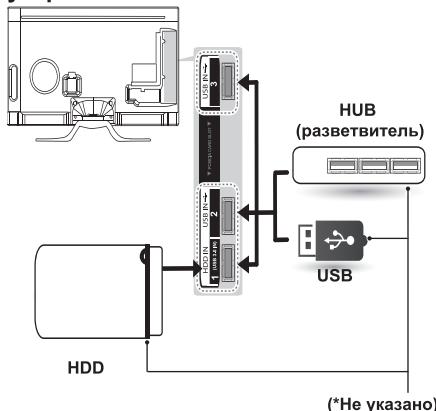
**Цифрове оптичне аудіоз’єднання**

Передає на зовнішній пристрій цифровий аудіосигнал із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою оптичного аудіокабелю, як це зображене на малюнку.

**ПРИМІТКА**

Не зазирайте в оптичний вихідний роз'єм. Лазерний промінь може завдати шкоди вашому зору. Аудіо із захистом від копіювання може блокувати виведення цифрового аудіосигналу.

## Подключение внешних USB устройств



### Русский

Подключите к телевизору USB-устройство хранения данных, например устройство флэш-памяти USB, внешний жесткий диск или USB-устройство для чтения карт памяти и откройте меню Smart Share для использования различных мультимедийных файлов.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые концентраторы USB могут не работать. Если устройство USB, подключенное с помощью концентратора USB, не обнаружено, подсоедините его непосредственно к порту USB на телевизоре.

Подсоедините внешний источник питания, если необходим USB.

### Қазақша

USB флэш жады, сыртқы қатты диск немесе USB жад картасын оку құрылғысы сияқты USB сақтау құрылғыларын теледидарға жалғап, Smart Share мәзірі арқылы әртүрлі мультимедиа файлдарын пайдаланыңыз.



### ЕСКЕРТПЕ

Кейбір USB хабтары жұмыс істемейді. USB хабы арқылы жалғанған USB құрылғысы анықталмаса, оны теледидарға тікелей USB порты арқылы жалғаңыз.  
USB қажет болса, сыртқы қуат көзін жалғаңыз.

## Українська

Під'єднуйте до телевізора USB-накопичувачі, такі як флеш-пам'ять USB, зовнішній жорсткий диск або пристрій читання карт пам'яті USB, та використовуйте різні мультимедійні файли за допомогою меню "Smart Share".

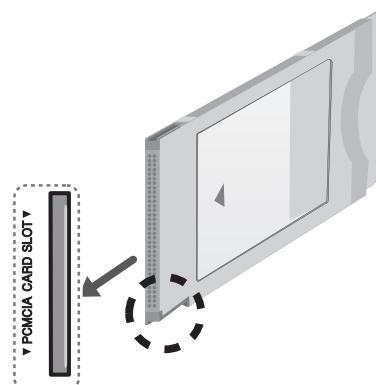
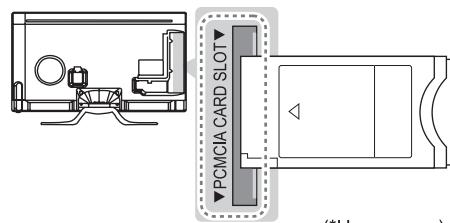


### ПРИМІТКА

Деякі USB-концентратори можуть не працювати. Якщо USB-пристрій, підключений за допомогою USB-концентратора, не виявлено, підключіть його безпосередньо до роз'єму USB на телевізорі.

Якщо потрібно використовувати пристрій USB, під'єднайте зовнішнє живлення.

## Подключение САМ модуля в PCMCIA слот



### Русский

Просмотр кодированных (платных) каналов. Эта функция доступна не во всех странах.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Проверьте, правильно ли установлен модуль CI в разъем для карты PCMCIA. Неправильная установка модуля может привести к повреждению телевизора и разъема для карты PCMCIA. Если в телевизоре отсутствуют видеоизображение и звук при подключенном CI+ CAM, свяжитесь с оператором клиентской службы наземного/кабельного/спутникового вещания.

**Қазақша**

Шифрленген (ақылы) қызметтерді сандық теледидар режимінде көрү. Бұл мүмкіндік барлық елде жоқ.

**ЕСКЕРТПЕ**

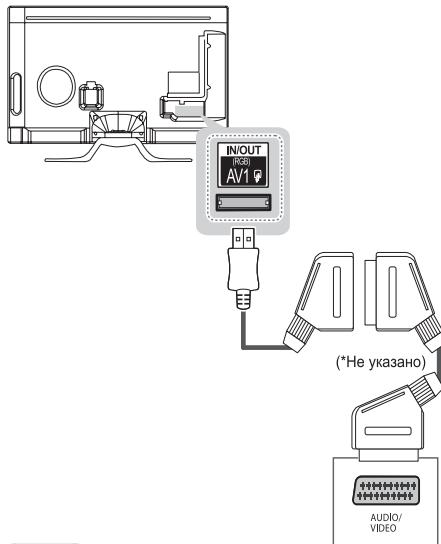
CI модулінің PCMCIA карта үясына дұрыс салынғанын тексеріңіз. Егер модуль сәйкесінше енгізілмесе, теледидар немесе PCMCIA карта үшінің зақым келуі мүмкін.  
CI+ CAM қосылғанда теледидарда ешбір бейне немесе аудио көрсетілмесе, Жер/Кабель/Жерсерік қызмет операторымен хабарласыңыз.

**Українська**

Дає змогу переглядати закодовані (платні) канали у режимі цифрового мовлення. Ця функція доступна не в усіх країнах.

**ПРИМІТКА**

Модуль стандартного інтерфейсу має бути встановлено у гнізді для карт PCMCIA у правильному напрямку. Якщо модуль не встановлено належним чином, це може привести до пошкодження телевізора чи гнізда для карт PCMCIA. Якщо після підключення CI+ CAM телевізор не відображає ні відео, ні аудіо, слід звернутися до оператора послуг наземного/кабельного/спутникового мовлення.

**Подключение по СКАРТ (Euro scart)****Русский**

Для передачи аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля Euro Scart, как показано на следующем рисунке.

Тип выхода	AV1 (ТВ-выход <sup>1</sup> )
Текущий режим ввода	
Цифровое ТВ	Цифровое ТВ
Аналоговое ТВ, AV	Аналоговое ТВ
Компонентный	Аналоговое ТВ
HDMI	

- 1 ТВ-выход. Вывод аналогового или цифрового ТВ-сигнала.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Используемый кабель Scart Euro должен иметь защиту сигнала.

При просмотре цифрового ТВ в режиме 3D-изображения только выходные сигналы 2D могут выводиться через кабель SCART.

Если установить режим 3D во время выполнения запланированной записи с цифрового ТВ, выходные сигналы монитора не будут выводиться через кабель SCART и запись не удастся выполнить.

**Қазақша**

Бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылышдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылты және теледидарды Euro Scart кабелі арқылы жалғаңыз. Бейнелерді прогрессивту шолу функциясын қолдану арқылы көрсетеү үшін, Euro Scart кабелі пайдаланылғандығына көз жеткізіңіз.

Шығыс түрі	AV1 (TV Out <sup>1</sup> )
Ағымдағы кіріс режимі	
Сандық ТД	Сандық ТД
Analogue TV, AV	
Component	Аналогтық ТД
HDMI	

- 1 ТД шығысы : Analogue TV немесе Digital TV сигналдарын шығарады.

**ЕСКЕРТПЕ**

Кез келген Евро «Scart» кабелі сигналдан қоргалған болу керек.

Сандық теледидарды 3D бейне режимінде көргенде, 2D шығыс сигналдары SCART кабелі арқылы шығарылады.

Сандық теледидарда жоспарланған жазу орындалып жатқанда 3D режимін қоссаңыз, монитордың шығыс сигналдары «SCART» кабелі арқылы шығарылмайды және жазу да орындалмайды.

**Українська**

Передає на телевізор аудіо- та відеосигнали із зовнішнього пристрою. З'єднайте зовнішній пристрій і телевізор за допомогою кабелю Euro Scart так, як це показано на малюнку. Щоб відобразити зображення за допомогою функції послідовної розгортки, використовуйте кабель Euro Scart.

Тип виходу	AB1 (телевізійний вихід <sup>1</sup> )
Поточний режим вхідного сигналу	
Цифрове ТБ	Цифрове ТБ
Аналогове ТБ, аудіовідео	
Компонентний HDMI	Аналогове ТБ

- 1 Телевізійний вихід: виведення аналогових або цифрових телесигналів.

**ПРИМІТКА**

Кабель Euro Scart має бути екранизований для захисту сигналу.

У разі перегляду цифрового телеканалу в режимі 3D лише вихідні 2D-сигнали надсилюватимуться за допомогою кабелю SCART.

Якщо тривимірний режим увімкнено під час виконання запланованого запису на цифровому телевізорі, вихідні сигнали не надсилюватимуться кабелем SCART і запис не буде виконано.

**Русский**

Подключите к телевизору различные внешние устройства и переключайте режимы источников для выбора внешнего устройства. Для получения дополнительной информации о подключении внешнего устройства см. руководства пользователя каждого устройства. Допустимо подключение следующих внешних устройств: ресиверов HD, DVD-проигрывателей, видеомагнитофонов, аудиосистем, устройств хранения данных USB, ПК, игровых приставок и других внешних устройств.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.

Подключите внешние устройства независимо от порядка расположения разъемов телевизора.

При записи телевизионной передачи с помощью устройства записи DVD или видеомагнитофона проверьте, что входной телевизионный сигнал поступает на вход телевизора через устройство записи DVD или видеомагнитофон. Для получения дополнительной информации о записи см. руководство пользователя подключенного устройства.

Инструкции по эксплуатации см. в документации внешнего устройства.

При подключении к телевизору игровой приставки используйте кабель, который поставляется в комплекте игровой приставки.

В режиме PC (ПК) может наблюдаться шум, из-за выбранного разрешения, частоты вертикальной развертки, контрастности или яркости. При возникновении помех выберите для выхода PC другое разрешение, измените частоту обновления или отрегулируйте яркость и контрастность в меню PICTURE (КАРТИНКА) так, чтобы изображение стало четким.

В режиме PC (ПК) некоторые настройки разрешения экрана могут не работать должным образом в зависимости от видеоплаты.

**Қазақша**

Теледидарға әр түрлі сыртқы құрылғыларды жалғап, сыртқы құрылғыны таңдау үшін, кіріс сигналы режимдерін ауыстырып қосыңыз. Құрылғының сыртқы қосылымы туралы қосымша ақпарат алу үшін әр құрылғымен бірге берілетін нұсқаулықты қараңыз. Қолдануға болатын сыртқы құрылғылар: HD ресиверлері, DVD ойнатқыштары, бейнемагнитофондар, дыбыстық жүйелер, USB жад құрылғылары, компьютерлер, ойын құрылғылары және басқа да сыртқы құрылғылар.

**ЕСКЕРТПЕ**

Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.

Теледидарга сыртқы құрылғыларды теледидар портының ретінде қарамастан жалғаңыз.

Егер теледидар бағдарламасын DVD рекордеріне немесе бейнемагнитофонға жақсаныз, теледидардың сигнал кіріс кабелін теледидарға міндетті түрде DVD рекордері немесе бейнемагнитофон арқылы жалғаңыз. Жазу туралы қосымша ақпаратты жалғанған құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.

Пайдалану туралы нұсқауларды сыртқы құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.

Ойын құрылғысын теледидарға жалғаған кезде, құрылғымен бірге жабдықталған кабельді қолданыңыз.

Компьютер режимінде ажыратымдылық, тік өрнек, тұс контрастты немесе жарықтық байланысты кедегілер тузы мүмкін. Шу бар болса, компьютер шығысын басқа ажыратымдылыққа немесе жаңалу жиілігін басқа жиілікке өзгертіліз немесе PICTURE (СУРПЕТ) мәзіріндегі жарықтық және тұс контрасттың бейне таза болғанға дейін реттеңіз.

Компьютер режимінде кейір ажыратымдылық параметрлері графикалық тақтаға байланысты дұрыс жұмыс істемеү мүмкін.

**Українська**

До телевізора можна під'єднувати різні зовнішні пристрої; щоб вибрати зовнішній пристрій, спід змінити режим вхідного сигналу. Детальніше про під'єднання зовнішнього пристрою читайте в інструкції з використання кожного пристроя. Доступні такі зовнішні пристрої: приймачі високої чіткості, DVD-програвачі, відеомагнітофони, аудіосистеми, USB-накопичувачі, ПК, ігрові пристрої та інші зовнішні пристрої.

**ПРИМІТКА**

Спосіб під'єднання зовнішнього пристрою може бути дещо іншим залежно від моделі.

Під'єднувати зовнішні пристрої до телевізора можна не зважаючи на порядок роз'ємів телевізора.

Щоб записувати телевізійні програми на DVD-програвач або відеомагнітофон, під'єднайте кабель вхідного сигналу до пристрою запису, а пристрій – до телевізора. Детальніше про запис читайте в посібнику користувача під'єднаного пристрою.

Інструкції з експлуатації читайте в посібнику користувача зовнішнього пристрою.

Під'єднуючи ігровий пристрій до телевізора, використовуйте кабель, який додається в комплекті з ігровим пристроєм.

У режимі комп'ютера можуть спостерігатися шуми, що пов'язано з налаштуванням роздільної здатності, вертикальної частоти, контрастності чи яскравості. У такому разі виберіть для сигналу комп'ютера іншу роздільну здатність, змініть частоту оновлення або відрегулюйте яскравість і контрастність у меню "ЗОБРАЖЕННЯ", щоб зображення стало чітким.

У режимі комп'ютера деякі налаштування роздільної здатності можуть не спрацьовувати належним чином залежно від відеокарти.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики Продукта могут быть изменены без предварительного уведомления, в связи с модификацией продукта.

<b>МОДЕЛИ / MODELS</b>		<b>42LA79**</b>	<b>47LA79**</b>	<b>55LA79**</b>
		42LA790V-ZA, 42LA790W-ZA, 42LA7909-ZA	47LA790V-ZA, 47LA790W-ZA, 47LA7909-ZA	55LA790V-ZA, 55LA790W-ZA, 55LA7909-ZA
<b>Размер / Dimensions (Ш (W) x В (H) x Г (D))</b>	С подставкой (мм) / With stand (mm)	965 x 628 x 285	1077 x 690 x 285	1247 x 789 x 326
	Без подставки (мм) / Without stand (mm)	965 x 562 x 34.1	1077 x 625 x 34.1	1247 x 722 x 34.1
<b>Вес / Weight</b>	С подставкой (кг) / With stand (kg)	14.7	18.5	25.3
	Без подставки (кг) / Without stand (kg)	13.1	16.8	23.0
<b>Power requirement Информация по напряжению</b>		AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz
<b>Потребляемая мощность / Power consumption</b>		120 W	130 W	150 W
<b>МОДЕЛИ / MODELS</b>		<b>42LA86**</b>	<b>47LA86**</b>	<b>55LA86**</b>
		42LA860V-ZA, 42LA860W-ZA, 42LA8609-ZA	47LA860V-ZA, 47LA860W-ZA, 47LA8609-ZA	55LA860V-ZA, 55LA8609-ZA, 55LA860W-ZA
<b>Размер / Dimensions (Ш (W) x В (H) x Г (D))</b>	С подставкой (мм) / With stand (mm)	948 x 631 x 269	1059 x 694 x 269	1229 x 788 x 316
	Без подставки (мм) / Without stand (mm)	948 x 562 x 35.1	1059 x 625 x 35.1	1229 x 721 x 35.1
<b>Вес / Weight</b>	С подставкой (кг) / With stand (kg)	15.6	19.3	26.2
	Без подставки (кг) / Without stand (kg)	13.5	17.2	23.4
<b>Power requirement Информация по напряжению</b>		AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz
<b>Потребляемая мощность / Power consumption</b>		120 W	130 W	150 W
<b>МОДЕЛИ / MODELS</b>		<b>60LA86**</b>	<b>70LA86**</b>	
		60LA860V-ZA, 60LA860W-ZA, 60LA8609-ZA	70LA860V-ZA, 70LA860W-ZA, 70LA8609-ZA	
<b>Размер / Dimensions (Ш (W) x В (H) x Г (D))</b>	С подставкой (мм) / With stand (mm)	1338 x 850 x 316	1582 x 997 x 401	
	Без подставки (мм) / Without stand (mm)	1338 x 782 x 35.1	1582 x 922 x 57.9	
<b>Вес / Weight</b>	С подставкой (кг) / With stand (kg)	30.5	45.3	
	Без подставки (кг) / Without stand (kg)	27.7	41.4	
<b>Power requirement Информация по напряжению</b>		AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	
<b>Потребляемая мощность / Power consumption</b>		170 W	200 W	

<b>МОДЕЛИ / MODELS</b>		<b>42LA868*</b>	<b>47LA868*</b>	<b>55LA868*</b>
		42LA868V-ZD	47LA868V-ZD	55LA868V-ZD
Размер / Dimensions (Ш (W) x В (H) x Г (D))	С подставкой (мм) / With stand (mm)	948 x 619 x 251	1059 x 682 x 251	1229 x 784 x 310
	Без подставки (мм) / Without stand (mm)	948 x 562 x 35.1	1059 x 625 x 35.1	1229 x 721 x 35.1
Вес / Weight	С подставкой (кг) / With stand (kg)	15.9	19.7	26.7
	Без подставки (кг) / Without stand (kg)	13.5	17.2	23.4
Power requirement Информация по напряжению	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	
Потребляемая мощность / Power consumption	120 W	130 W	150 W	
		<b>47LA96**</b>	<b>55LA96**</b>	
		47LA960V-ZA, 47LA960W-ZA, 47LA9609-ZA	55LA960V-ZA, 55LA960W-ZA, 55LA9609-ZA	
Размер / Dimensions (Ш (W) x В (H) x Г (D))	С подставкой (мм) / With stand (mm)	1050 x 684 x 266	1220 x 781 x 305	
	Без подставки (мм) / Without stand (mm)	1050 x 616 x 31.2	1220 x 712 x 31.5	
Вес / Weight	С подставкой (кг) / With stand (kg)	15.5	21.0	
	Без подставки (кг) / Without stand (kg)	13.6	18.4	
Power requirement Информация по напряжению	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz		
Потребляемая мощность / Power consumption	190 W	200 W		
		<b>55LA97**</b>	<b>65LA97**</b>	
		55LA970V-ZA, 55LA970W-ZA, 55LA9709-ZA	65LA970V-ZA, 65LA970W-ZA, 65LA9709-ZA	
Размер / Dimensions (Ш (W) x В (H) x Г (D))	С подставкой (мм) / With stand (mm)	1125 x 793 x 316	1337 x 850 x 316	
	Без подставки (мм) / Without stand (mm)	1125 x 549 x 34.1	1337 x 769 x 34.1	
Вес / Weight	С подставкой (кг) / With stand (kg)	26.2	30.5	
	Без подставки (кг) / Without stand (kg)	23.4	27.7	
Power requirement Информация по напряжению	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz		
Потребляемая мощность / Power consumption	150 W	170 W		

## B - 16 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер САМ модуля (Ш x В x Г)		100.0 мм x 55.0 мм x 5.0 мм	
Состояние окружающей среды	Рабочая температура	0 °C до / to 40 °C	
	Влажность при эксплуатации	Менее / Less than 80 %	
	Температура хранения	-20 °C до / to 60 °C	
	Влажность при хранении	Менее / Less than 85 %	
Стандарт вещания / Television system		Цифровое ТВ / Digital TV	Аналоговое ТВ / Analogue TV
		DVB-T/T2 DVB-C DVB-S/S2	PAL/SECAM B/G/I/D/K, SECAM L/L'
Диапазон / Programme coverage		VHF, UHF C-Band, Ku-Band	VHF: E2 до/то E12 UHF: E21 до/то E69 CATV: S1 до/то S20 HYPER: S21 до/то S47
Максимальное количество сохраняемых программ		6,000	1,200
Внешнее сопротивление антенны / External antenna impedance		75 Ω	

T/T2 : Цифровое эфирное ТВ / Terrestrial

C: Цифровое кабельное ТВ. /Cable

S/S2 : Цифровое спутниковое ТВ /Satellite

### Поддерживаемые режимы HDMI/DVI-DTV

#### HDMI/DVI-DTV supported mode

Разрешение ( Resolution)	Частота горизонтальной развертки (кГц) Horizontal Frequency (kHz)	Частота вертикальной развертки (Гц) Vertical Frequency (Hz)
640X480	31.469 / 31.5	59.94 / 60
720X480	31.469 / 31.5	59.94 / 60
720X576	31.25 15.625	50 50
1280X720	37.500 44.96 / 45	50 59.94 / 60
1920X1080	33.72 / 33.75	59.94 / 60
	28.125	25 / 50.00
	26.97 / 27	23.97 / 24
	33.716 / 33.75	29.976 / 30.00
	56.250	50
	67.43 / 67.5	59.94 / 60

### Компонентный порт информационного подключения

#### Component port connecting information

Компонентный порт ТВ	Y	P <sub>B</sub>	P <sub>R</sub>
Видео выход для DVD плеера	Y	P <sub>B</sub>	P <sub>R</sub>
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr
Signal Сигнал	Component Компонент		
480i/576i	O		
480p/576p	O		
720p/1080i	O		
1080p	(50 Hz (Гц) / 60 Hz (Гц) only / только)		

### Поддерживаемые режимы HDMI-PC (ПК)

#### HDMI-PC supported mode

Разрешение ( Resolution)	Частота горизонтальной развертки (кГц) Horizontal Frequency (kHz)	Частота вертикальной развертки (Гц) Vertical Frequency (Hz)
640 x 350	31.468	70.09
720 x 400	31.469	70.08
640 x 480	31.469	59.94
800 x 600	37.879	60.31
1024 x 768	48.363	60.00
1152 x 864	54.348	60.053
1280 x 1024	63.981	60.020
1360 x 768	47.712	60.015
1920 x 1080	67.5	60.00

**Модели, поддерживающие режим 3D / 3D supported mode**

Следующие типы файлов автоматически определяются телевизором и переключают его в 3D режим. Если режим 3D не включается автоматически, вы можете определить и задать режим просмотра 3D самостоятельно.

Video, which is input as below media contents is switched into the 3D screen automatically.

The method for 3D digital broadcast may differ depending on the signal environment. If video is not switched automatically into 3D, manually convert the settings to view 3D images.

Форматы 3D, автоопределяемые телевизором / 3D supported mode automatically				
Вход Input	Сигнал Signal	Частота горизонтальной развертки (кГц) Horizontal Frequency (kHz)	Частота вертикальной развертки (Гц) Vertical Frequency (Hz)	Поддерживаемый формат 3D видео Playable 3D video format
HDMI	640x480	31.469 / 31.5	59.94 / 60	Side by Side(Half), Top & Bottom, Side by Side(Full) Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
		62.938 / 63		Frame Packing, Line Alternative Кадровое пакетирование, Line Alternative
	480p	31.469 / 31.5	59.94 / 60	Side by Side(Half), Top & Bottom, Side by Side(Full) Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
		62.938 / 63		Кадровое пакетирование, Line Alternative
	576p	31.25	50	Side by Side(Half), Top & Bottom, Side by Side(Full) Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
		62.5		Кадровое пакетирование, Line Alternative
	720p	37.50	50	Side by Side(Half), Top & Bottom, Side by Side(Full) Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
		44.96 / 45	59.94 / 60	
		75	50	Кадровое пакетирование, Line Alternative
		89.91 / 90	59.94 / 60	
	1080i	28.125	50	Side by Side(Half), Top & Bottom, Side by Side(Full) Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
		33.72 / 33.75	59.94 / 60	
		56.25	50	Кадровое пакетирование, Line Alternative
		67.432 / 67.50	59.94 / 60	
	1080p	26.97 / 27	23.97 / 24	Side by Side(Half), Top & Bottom, Side by Side(Full) Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
		28.125	25	
		33.72 / 33.75	29.976 / 30	
		43.94 / 54	23.97 / 24	
		56.25	25	Кадровое пакетирование, Line Alternative
		67.432 / 67.5	29.976 / 30	
		56.25	50	
		67.432 / 67.5	59.94 / 60	
USB	1080p	33.75	30	Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, MPO(Photo), JPS(Photo) Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
DLNA	1080p	33.75	30	«Шахматная доска» МРО (Фото), JPS (Фото)
Сигнал / Signal				Воспроизведение 3D формата / Playable 3D video format
Цифр. ТВ (DTV)	Frame Compatible Поддерживаемый тип кадра			Side by Side(Half), Top & Bottom Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара

Форматы 3D, поддерживаемые телевизором / 3D supported mode manually					
Вход Input	Сигнал / Signal			Поддерживаемый формат 3D видео Playable 3D video format	
	Разрешение Resolution	Частота горизонтальной развертки (кГц) Horizontal Frequency (kHz)	Частота вертикальной развертки (Гц) Vertical Frequency (Hz)		
Цифр. ТВ (DTV)	HD / SD	-	-	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom  2D в 3D Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
Аналог ATV(CVBS)	SD	-	-		
Компонентный /Component	HD / SD	-	-		
HDMI-PC (ПК)	1024X768	48.36	60		
	1360X768	47.71			
	1920X1080	67.5	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving 2D в 3D, Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара		
	Другие / Others	-	-	Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
	480P	31.5	60	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving 2D в 3D, Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
HDMI- цифр. ТВ (DTV)	576P	31.25	50		
	720p	37.5	50		
		45	60		
	1080i	28.12	50		
		33.75	60		
	1080p	27	24		
		28.12	25		
		33.75	30		
		56.25	50		
		67.5	60		
				2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving 2D в 3D, Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
USB ,DLNA (Видео /Movie)	Under 704x480	-	-	2D в 3D / 2D to 3D	
	Over 704x480 interlaced черезстрочная	-	-	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom 2D в 3D, Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
	Over 704x480 прогрессивная progressive	-	50 / 60	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Frame Sequential, Row Interleaving, Column Interleaving 2D в 3D, Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
			others	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom, Checker Board, Row Interleaving, Column Interleaving 2D в 3D, Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
	Under 320x240	-	-	2D в 3D / 2D to 3D	
USB, DLNA (Фото / Photo)	Over 320x240	-	-	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom 2D в 3D, Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
	1024X768p	-	30 / 60	2D to 3D, Side by Side(Half), Top & Bottom 2D в 3D, Горизонтальная или вертикальная аноморфная стереопара	
Miracast/Widi	1280x720p	-	30 / 60		
	1920X1080p	-	30 / 60		
	Другие / Others	-	-		
				2D в 3D / 2D to 3D	



**Всю интересующую Вас информацию  
Вы можете получить по бесплатным телефонным линиям  
и на сайтах компаний.**

**Служба Поддержки Клиентов LG**

Россия	8-800-200-76-76	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Беларусь	8-820-0071-1111	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Latvija	8-0200-201	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Lietuva	8-800-08-081	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Eesti	800-9990	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Украина	0-800-303-000	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Қазақстан	8-8000-805-805 2255 (для мобильных телефонов)	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Ўзбекистон	8-800-120-2222	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Кыргызстан	8-0000-710-005	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>

**ЗВОНИКИ БЕСПЛАТНЫЕ**



An extended Owner's Manual that contains information on the advanced features of these LG TV sets is located on the CD- ROM provided in an electronic version.

To read these files, you will need to use a Personal Computer (PC) equipped with a CD- ROM drive.

Record the model number and serial number of the TV.

Refer to the label on the back cover and quote this information to your dealer when requiring any service.

Model: \_\_\_\_\_

Serial No.: \_\_\_\_\_

